



ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digital Clock with Mini Paper Shredder



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

EN

Questions and Service

We are delighted that you have chosen this equipment. In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point of sale. Further information is available under the heading Contact & Service on our website: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

Intended Use

The digital clock with mini shredder is intended exclusively for shredding paper. Any other use or modification is considered improper and poses significant risk of accident.

Important Safety Information

- 

**Danger!** Risk of electric shock! Never open or repair the product yourself. Never touch bare contacts with metallic objects. Never operate the product with wet hands. Do not operate the product if it is damaged.
- 

**Danger!** Risk of suffocation from small parts, packaging materials, and protective films! Keep children away from the product and its packaging.
- 

**Warning!** Risk of injury from the automatic feed! Do not reach into the automatic feed! Keep loose items (e.g. hair, ties, scarves, jewelry, etc.) away from the automatic feed.
- 

**Warning!** Risk of injury from unexpected start-up! Make sure the device is switched off before transporting or cleaning it.
- 

**Warning!** Risk of fire! Risk of injury from flames! Do not spray compressed air or other flammable gases towards the device. Do not use flammable gases or liquids to clean the device.
- 

**Caution!** There are various hazards associated with handling batteries. Please observe the following information:

  - Do not short-circuit the battery and do not open it. This may result in overheating, fire, or explosion.
  - Improper handling of batteries can endanger your health and the environment. Batteries may contain toxic and environmentally hazardous heavy metals (e.g. Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead).
  - Never throw batteries into fire or water and/or subject them to mechanical stress.
  - Leaking batteries can damage your device. Wear protective gloves when handling damaged or leaking batteries. Avoid any contact with skin, eyes, and mucous membranes.
  - Avoid extreme conditions and temperatures, e.g. from radiators or direct sunlight.
  - You are legally obliged to dispose of batteries at your retailer or via the collection points provided by the responsible disposal authority.
  - Do not touch damaged or leaking batteries.

- 

**Notice!** Risk of property damage! Remove all staples, paper clips, and sticky notes before shredding paper.
- 

**Notice!** Risk of property damage! Do not use the mini shredder to destroy sticky notes, envelopes, or similar items. Otherwise, the cutting unit may become clogged.
- 

**Notice!** Risk of property damage! If the product exhibits unusual characteristics such as noise, odor, or smoke, disconnect the power supply immediately.
- 

**Notice!** Risk of property damage! Use a power adapter with max. 5 V DC / 1 A for charging.

Instructions for Use

- 

Before connecting and using the product, please read this instruction manual. Keep this instruction manual for future reference. Hand over all documents if you pass the product on to a third party.
- Protect the product from direct sunlight, open flames, heat sources, moisture, humidity, and dust.
  - Do not cover the product during operation.
  - The product is not intended for commercial use.
  - The product may only be used indoors.
  - Remove all staples and paper clips before feeding in paper.
  - The paper shredder can only shred paper. Do not insert any other objects. The material inserted must be dry and clean.
  - Only use accessories that meet the requirements specified under Technical Data.
  - Do not leave the device unattended during operation.
  - Make sure the device is not used, or cannot be used, unattended by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
  - The device is not suitable for continuous operation.
  - The device must cool down for 30 minutes after every 10 minutes of operation.

Symbols on the Device

- 

General notice of possible hazards.
- 

Read the instruction manual before use.
- 

Keep children and pets away from the device.
- 

Never reach into the feed slot.
- 

Keep loose items (e.g. hair) away from the automatic feed.
- 

Keep loose items (e.g. ties) away from the automatic feed.
- 

Do not spray flammable gases towards the device.
- 

Keep loose items (e.g. jewelry) away from the automatic feed.
- 

Remove foreign objects (e.g. staples, paper clips, or rubber bands) before shredding.
- 

Risk of crushing! Risk of injury from the automatic feed.
- 

Risk of cuts! Risk of injury from the sharp cutting unit.
- 

Risk of fire! Do not spray flammable gases towards the device.
- 

Do not exceed the maximum shredding capacity (max. 1 sheet).

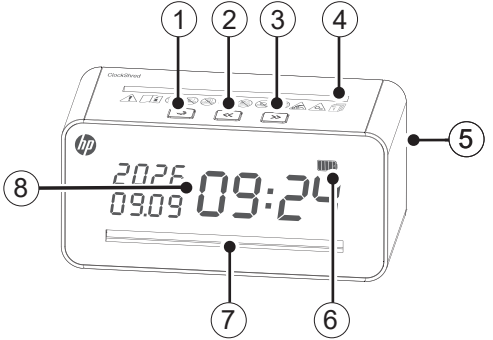
Included in Delivery

Check the package contents before operating the device. If anything is missing or damaged, do not operate the device under any circumstances. Contact our service department.

- 1 ClockShred digital clock with mini shredder

- 1 instruction manual

Overview



- On/Off/Settings button
- Reverse/Settings - button
- Automatic/Settings + button
- Feed slot paper
- Charging port (USB-C) (not visible)
- Battery indicator (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Output paper
- Display

Charging the battery

- 

**Notice!** Risk of property damage! Use a power adapter with max. 5 V DC / 1 A for charging.
- Fully charge the device before using it for the first time.
- Connect a suitable USB-C cable (not included) to the charging port (5).
  - Connect the USB-C cable to a suitable power adapter (not included) and plug the power adapter into an easily accessible, properly installed socket.

Setting the time and date

- Press button (1) to switch on the device.
- Press and hold button (1) to set the time and date.
- Use buttons (2 and 3) to set the time and date. Press button (1) to confirm the setting and move to the next position.

**Note:** If no button is pressed for 10 seconds, the setting is applied.

Operation

- Press button (1) to switch on the device.



**Warning!** Risk of injury from the automatic feed! Do not reach into the automatic feed! Keep loose items (e.g. hair, ties, scarves, jewelry, etc.) away from the automatic feed.
- Press button (3) to switch on the paper shredder.



**Notice!** Risk of property damage! Observe the maximum shredding capacity of the device. Observe the information under **Technical Data**.



**Notice!** Risk of property damage! Remove all staples, paper clips, and sticky notes before shredding paper.
- Make sure the output (7) is not blocked. Remove any remaining paper scraps.
- Feed the paper straight and centrally into the feed slot (4). The paper shredder draws in the paper automatically.
- Switch off the paper shredder by pressing button (3) after use to prevent accidental operation.
- Fully remove the ejected paper from the output (7). Remove any remaining scraps by hand.

The paper shredder switches off automatically after 10 minutes. Let the device cool down for 30 minutes before switching the paper shredder on again.

Paper Jam

The paper shredder detects jammed material and stops. The display shows **E1**.

- Press button (2). The cutting unit runs in reverse and releases jammed material.
- Pull the ejected material out of the feed slot (4).

Cleaning

- Press button (1) to switch off the device.



**Warning!** Risk of fire! Risk of injury from flames! Do not spray compressed air or other flammable gases towards the device. Do not use flammable gases or liquids to clean the device.
- Use only a slightly damp, lint-free cloth to clean the housing surface of the paper shredder. Do not use cleaning agents or solvents.

Disposal Information

- 

Find out about the possibilities of taking back used appliances free of charge from your dealer.
- 

The packaging is made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points. Advice on the options with which to dispose of your old device can be obtained from your municipal or local administration offices.
- 

Observe the identification on the packaging materials during the waste sorting process; they are identified by abbreviations (b) and numbers (a) which have the following significance: 1–7: plastic/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials.
- 

Defective or empty batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and the device via the collection points provided.
- 

The adjacent symbol indicates laws dictate that electrical and electronic apparatus no longer required must be disposed of separate from domestic waste. Dispose of your device at a collection point provided by your local public waste authority. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

Technical Data

|                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
|                        | ClockShred (2830 / 2831)              |
| Working Width          | 120 mm                                |
| Shredding Capacity     | max. 1 sheet DIN A4 (80 g/m²), folded |
| Cutting Method         | Strip cut (5 mm)                      |
| Security Level         | P2 according to DIN 66399             |
| Cutting Speed          | 1.8 m/min.                            |
| Duty Cycle             | 10 minutes on / 30 minutes off        |
| Noise Level            | approx. 50 dB                         |
| Battery                | 3.7 V 2000 mAh                        |
| Connection             | USB-C                                 |
| Required power adapter | 5 V DC / 1 A                          |
| Dimensions             | 175 x 78 x 87 mm                      |
| Weight                 | approx. 562 g                         |

Security Level

We declare that the HP ClockShred device meets the requirements of security level P2 according to DIN 66399 for the destruction of documents.

**P2:** Recommended for general data that is to be rendered illegible, but whose unauthorized disclosure has no serious consequences. Maximum particle surface area ≤ 800 mm²; strip width ≤ 6 mm.

Battery Information

Manufacturer: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China  
Li-ion battery: 0% cadmium, 0% lead, 0% mercury, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

Technical Modifications

This instruction manual is for information purposes only. Its content does not form part of any contract. All specified data are nominal values only. The equipment and options described may vary depending on country-specific requirements.

Symbols

You will find the following symbols on the packaging or on the device itself. This section explains what these symbols mean in detail.

- 

Protection class III product. Operates on safety extra-low voltage. A protective earth connection is not required.
- 

Use the product indoors only.

Declaration of Conformity

 The CE mark on the device confirms conformity. The declaration of conformity can be found at: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

Manufacturer

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Germany | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitaluhr mit Mini-Schredder



V1.16 - 07/2026  
Art. No 2830/2831

DE

### Fragen und Service

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Bei Fragen und Problemen steht Ihnen unsere Service-Hotline unter der Telefonnummer +49 4421 5001750 zur Verfügung. Es gelten die üblichen Verbindungskosten Ihres Telefonanbieters. Weitere Informationen finden Sie auch im Bereich Kontakt & Service auf unserer Internetseite [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment) Eine Rücksendung erfolgt unter Beifügung des Kaufbelegs und idealerweise in der Originalverpackung an: WSG Wilhelmshavener Service Gesellschaft mbH; Krabbenweg 14; 26388 Wilhelmshaven; Deutschland

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Digitaluhr mit Mini-Schredder ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

### Wichtige Sicherheitshinweise

**Gefahr!** Gefahr eines Stromschlags! Das Produkt niemals selbst öffnen oder reparieren. Blanke Kontakte niemals mit metallischen Gegenständen berühren. Das Produkt niemals mit nassen Händen bedienen. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.

**Gefahr!** Erstickungsgefahr durch Kleinteile, Verpackungsmaterialien sowie Schutzfolien! Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern.

**Warnung!** Verletzungsgefahr durch automatischen Einzug! Fassen Sie nicht in den automatischen Einzug! Halten Sie lose Gegenstände (z. B. Haare, Krawatten, Schals, Schmuck etc.) vom automatischen Einzug fern.

**Warnung!** Verletzungsgefahr durch unerwarteten Anlauf! Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es transportieren oder reinigen.

**Warnung!** Brandgefahr! Verletzungsgefahr durch Stichflamme! Keine Druckluftsprays oder andere brennbare Gase in Richtung des Geräts sprühen. Keine entzündlichen Gase oder Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts verwenden.

**Vorsicht!** Es bestehen unterschiedliche Gefahren im Umgang mit Akkus. Beachten Sie folgende Hinweise:

- Schließen Sie den Akku nicht kurz und öffnen Sie den Akku nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Explosion können die Folge sein.
- Unschärfemäßer Umgang mit Akkus kann Ihre Gesundheit und die Umwelt gefährden. Akkus können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten (bspw. Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei).
- Akkus niemals in Feuer oder Wasser werfen und/oder nicht mechanisch belasten.
- Auslaufende Akkus können Ihr Gerät beschädigen. Verwenden Sie Schutzhandschuhe im Umgang mit beschädigten oder auslaufenden Akkus. Vermeiden Sie jeden Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen bspw. durch Heizkörper oder direktes Sonnenlicht.
- Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus bei Ihrem Händler bzw. über die vom zuständigen Entsorgungsträger bereit-gestellten Sammelstellen zu entsorgen.
- Berühren Sie keine beschädigten oder auslaufenden Akkus.

**Achtung!** Sachschaden möglich! Entfernen Sie vor dem Vernichten von Papier alle Heftklammern, Büroklammern und Haftnotizen.

**Achtung!** Sachschaden möglich! Nutzen Sie den Mini-Schredder nicht für die Vernichtung von Haftnotizen, Briefumschlägen oder Ähnlichem. Das Schneidwerk kann sonst verkleben.

**Achtung!** Sachschaden möglich! Sollte das Produkt ungewöhnliche Eigenschaften wie Geräusche, Geruch oder Rauch aufweisen, unterbrechen Sie umgehend die Stromzufuhr.

**Achtung!** Sachschaden möglich! Verwenden Sie zum Laden ein Netzteil mit max. 5 V DC / 1 A.

### Hinweise zur Verwendung

- Bevor Sie das Produkt anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Übergeben Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer, Hitzequellen, Nässe, Feuchtigkeit und Staub.
- Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.
- Das Produkt ist nicht für gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden.
- Entfernen Sie alle Heftklammern und Büroklammern, bevor Sie Papier einführen.
- Der Aktenvernichter kann nur Papier zerkleinern. Keine anderen Gegenstände einführen. Das eingeführte Material muss trocken und sauber sein.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das die Anforderungen unter Technische Daten erfüllt.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht unbeaufsichtigt von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet wird bzw. verwendet werden kann.
- Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet.
- Das Gerät muss alle 10 Minuten Betrieb für 30 Minuten abkühlen.

### Symbole auf dem Gerät

- Allgemeiner Hinweis auf mögliche Gefahren.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern.
- Greifen Sie niemals in den Einzug.
- Halten Sie lose Gegenstände (z. B. Haare) vom automatischen Einzug fern.
- Halten Sie lose Gegenstände (z. B. Krawatten) vom automatischen Einzug fern.
- Sprühen Sie keine brennbaren Gase in Richtung des Geräts.
- Halten Sie lose Gegenstände (z. B. Schmuck) vom automatischen Einzug fern.
- Fremdkörper (z. B. Heftklammern, Büroklammern oder Gummibänder) vor dem Zerkleinern entfernen.
- Quetschgefahr! Verletzungsgefahr durch automatischen Einzug.
- Schnittgefahr! Verletzungsgefahr durch scharfes Schneidwerk.

**Brandgefahr!** Keine brennbaren Gase in Richtung des Geräts sprühen.

Maximale Schnittleistung (max. 1 Blatt) nicht überschreiten.

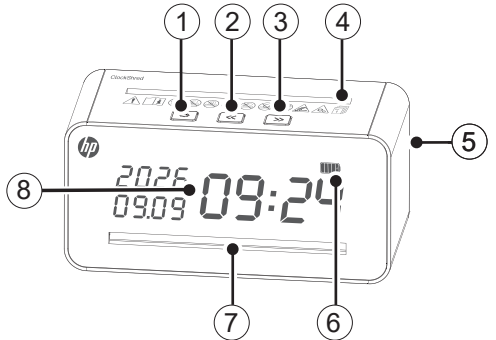
### Lieferumfang

Prüfen Sie den Verpackungsinhalt, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, nehmen Sie das Gerät keinesfalls in Betrieb. Wenden Sie sich an unseren Service.

1 ClockShred Digitaluhr mit Mini-Schredder

1 Bedienungsanleitung

### Übersicht



- Taste An / Aus / Einstellungen
- Taste Rückwärts / Einstellungen -
- Taste Automatisch / Einstellungen +
- Einzug Papier
- Ladeanschluss (USB-C) (nicht sichtbar)
- Batterieanzeige (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Ausgabe Papier
- Display

### Akku laden

**Achtung!** Sachschaden möglich! Verwenden Sie zum Laden ein Netzteil mit max. 5 V DC / 1 A.

Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.

- Verbinden Sie ein geeignetes USB-C Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem Ladeanschluss (5).
- Verbinden Sie das USB-C Kabel mit einem geeigneten Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) und stecken Sie das Netzteil in eine leicht zugängliche und fachgerecht installierte Steckdose.

### Zeit und Datum einstellen

- Drücken Sie die Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie die Taste (1) gedrückt, um Zeit und Datum einzustellen.
- Stellen Sie mit den Tasten (2 und 3) Zeit und Datum ein. Drücken Sie Taste (1), um die Einstellung zu bestätigen und zur nächsten Position zu gelangen.

**Hinweis:** Wird für 10 Sekunden keine Taste gedrückt, wird die Einstellung übernommen.

### Bedienung

- Drücken Sie die Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste (3), um den Aktenvernichter einzuschalten.

**Warnung!** Verletzungsgefahr durch automatischen Einzug! Fassen Sie nicht in den automatischen Einzug! Halten Sie lose Gegenstände (z. B. Haare, Krawatten, Schals, Schmuck etc.) vom automatischen Einzug fern.

**Achtung!** Sachschaden möglich! Beachten Sie die maximale Schnittleistung des Geräts. Beachten Sie die Angaben unter **Technische Daten**.

**Achtung!** Sachschaden möglich! Entfernen Sie vor dem Vernichten von Papier alle Heftklammern, Büroklammern und Haftnotizen.

- Stellen Sie sicher, dass die Ausgabe (7) nicht blockiert ist. Entfernen Sie verbliebene Papierreste.
- Führen Sie das Papier gerade und mittig in den Einzug (4). Der Aktenvernichter zieht das Papier automatisch ein.
- Schalten Sie den Aktenvernichter durch Drücken der Taste (3) nach Gebrauch aus, um versehentliche Bedienung zu vermeiden.

- Entfernen Sie das ausgegebene Papier vollständig aus der Ausgabe (7). Entfernen Sie alle verbliebenen Reste von Hand.

Der Aktenvernichter schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für 30 Minuten abkühlen, bevor Sie die Aktenvernichter erneut einschalten.

### Papierstau

Der Aktenvernichter erkennt eingeklemmtes Material und stoppt. Das Display zeigt **E1**.

- Drücken Sie die Taste (2). Das Schneidwerk läuft rückwärts und gibt eingeklemmtes Material frei.
- Ziehen Sie das ausgeworfene Material aus dem Einzug (4).

### Reinigung

- Drücken Sie die Taste (1), um das Gerät auszuschalten.
- Warnung!** Brandgefahr! Verletzungsgefahr durch Stichflamme! Keine Druckluftsprays oder andere brennbare Gase in Richtung des Geräts sprühen. Keine entzündlichen Gase oder Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts verwenden.
- Verwenden Sie ein nur leicht feuchtes, fusselfreies Tuch, um die Gehäuseoberfläche des Aktenvernichters zu reinigen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.

### Hinweise zur Entsorgung

- Informieren Sie sich über die Möglichkeiten der unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten bei Ihrem Händler.
- Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung.
- Beachten Sie die Kennzeichnung des Verpackungsmaterials bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Nummern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.
- Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.
- Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte aufgrund gesetzlicher Bestimmungen getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Entsorgen Sie Ihr Gerät bei der Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers.

### Technische Daten

|                         |                                         |
|-------------------------|-----------------------------------------|
|                         | ClockShred (2830 / 2831)                |
| Arbeitsbreite           | 120 mm                                  |
| Schnittleistung         | max. 1 Blatt DIN A4 (80 g/m²), gefaltet |
| Schnittmethode          | Streifenschnitt (5 mm)                  |
| Sicherheitsstufe        | P2 nach DIN 66399                       |
| Schnittgeschwindigkeit  | 1,8 m/Min.                              |
| Betriebszyklus          | 10 Minuten an / 30 Minuten aus          |
| Geräuschpegel           | ca. 50 dB                               |
| Akku                    | 3,7 V 2000 mAh                          |
| Anschluss               | USB-C                                   |
| Erforderliches Netzteil | 5 V DC / 1 A                            |
| Abmessungen             | 175 x 78 x 87 mm                        |
| Gewicht                 | ca. 562 g                               |

### Sicherheitsstufe

Wir erklären, dass das Gerät HP ClockShred bei der Vernichtung von Dokumenten die Voraussetzungen der Sicherheitsstufe P2 nach DIN 66399 erfüllt.

**P2:** Empfohlen für allgemeine Daten, die unlesbar gemacht werden sollen, deren unbefugte Weitergabe aber keine schwerwiegenden Konsequenzen hat. Materialteilchenfläche ≤ 800 mm²; Streifenbreite ≤ 6 mm.

### Batterieinformationen

Hersteller: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China  
Li-ion Batterie: 0% Cadmium, 0 % Blei, 0% Quecksilber; 3,7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001.

### Technische Änderungen

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsgegenstand. Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein.

### Symbole

Die folgenden Symbole finden Sie auf der Verpackung oder dem Gerät selbst. In diesem Abschnitt erfahren Sie, was diese Symbole im Einzelnen bedeuten.

Produkt der Schutzklasse III. Betrieb mit Sicherheitskleinspannung. Ein Schutzleiter-Anschluss ist nicht erforderlich.

Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen.

### Konformitätserklärung

Das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Hersteller

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Deutschland | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Цифров часовник с мини шредер



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

BG

### Въпроси и обслужване

радваме се, че сте избрали този уред. В случай на дефект, върнете уреда заедно с касовата бележка и оригиналната опаковка в магазина, където сте го закупили. Повече информация можете да намерите на нашия уебсайт в рубриката Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Употреба по предназначение

Цифровият часовник с мини шредер е предназначен изключително за нарязване на хартия. Всяка друга употреба или промяна се счита за употреба не по предназначение и носи значителен риск от злополука.

### Важни указания за безопасност



**Опасност!** Опасност от токов удар! Никога не отваряйте или ремонтирайте продукта сами. Никога не докосвайте открити контакти с метални предмети. Никога не работете с продукта с мокри ръце. Не използвайте продукта, ако е повреден.



**Опасност!** Опасност от задушаване поради малки части, опаковъчни материали и защитни фолия! Дръжте децата далеч от продукта и опаковката му.



**Предупреждение!** Опасност от нараняване поради автоматичното захранване! Никога не бъркайте в автоматичното захранване! Дръжте свободни предмети (напр. коса, вратовръзки, шалове, бижута и т.н.) далеч от автоматичното захранване.



**Предупреждение!** Опасност от нараняване поради неочаквано стартиране! Уверете се, че уредът е изключен, преди да го транспортирате или почиствате.



**Предупреждение!** Опасност от пожар! Опасност от нараняване поради избухване на пламък! Не пръскайте сгъстен въздух или други запалими газове към уреда. Не използвайте запалими газове или течности за почистване на уреда.



**Внимание!** При боравене с батерии съществуват различни опасности. Спазвайте следните указания:

- Не свързвайте батерията накъсо и не я отваряйте. Това може да доведе до прегряване, пожар или експлозия.
- Неправилното боравене с батерии може да застраши Вашето здраве и околната среда. Батериите могат да съдържат токсични и вредни за околната среда тежки метали (напр. Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово).

- Никога не хвърляйте батерии в огън или вода и/или не ги подлагайте на механично натоварване.

- Изтичащи батерии могат да повредят Вашия уред. Носете предпазни ръкавици при боравене с повредени или изтичащи батерии. Избягвайте всякакъв контакт с кожата, очите и лигавиците.

- Избягвайте екстремни условия и температури, напр. в близост до радиатори или директна слънчева светлина.

- По закон сте задължени да изхвърляте батериите при Вашия търговец или чрез пунктовете за събиране, предоставени от компетентния орган за управление на отпадъците.

- Не докосвайте повредени или изтичащи батерии.



**Забележка!** Възможни материални щети! Отстранете всички телбодове, кламери и лепящи бележки, преди да нарежете хартия.



**Забележка!** Възможни материални щети! Не използвайте мини шредера за унищожаване на лепящи бележки, пликкове или подобни предмети. В противен случай режещият механизъм може да залепне.



**Забележка!** Възможни материални щети! Ако продуктът показва необичайни характеристики като шум, мирис или дим, незабавно прекъснете електрозахранването.



**Забележка!** Възможни материални щети! За зареждане използвайте захранващ адаптер с макс. 5 V DC / 1 A.

### Указания за употреба



Преди да свържете и използвате продукта, моля прочетете това ръководство за употреба. Съхранявайте това ръководство за употреба за бъдещи справки. Предайте цялата документация при предаване на продукта на трето лице.

- Пазете продукта от директна слънчева светлина, открит огън, източници на топлина, влага и прах.
- Не покривайте продукта по време на работа.

- Продуктът не е предназначен за търговска употреба.

- Продуктът може да се използва само на закрито.

- Отстранете всички телбодове и кламери, преди да поставите хартия.

- Машината за унищожаване на документи може да нарязва само хартия. Не поставяйте други предмети. Поставяният материал трябва да бъде сух и чист.

- Използвайте само аксесоари, отговарящи на изискванията в Технически данни.

- Не оставяйте уреда без наблюдение по време на работа.

- Уверете се, че уредът не се използва, или не може да се използва, без надзор от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности.

- Уредът не е подходящ за непрекъсната работа.

- Уредът трябва да се охлажда 30 минути след всеки 10 минути работа.

### Символи на уреда



Общо указание за възможни опасности.



Прочетете ръководството за употреба преди пускане в експлоатация.



Дръжте децата и домашните любимци далеч от уреда.



Никога не бъркайте в отвора за подаване.



Дръжте свободни предмети (напр. коса) далече от автоматичното захранване.



Дръжте свободни предмети (напр. вратовръзки) далеч от автоматичното захранване.



Не пръскайте запалими газове към уреда.



Дръжте свободни предмети (напр. бижута) далеч от автоматичното захранване.



Отстранете чужди тела (напр. телбодове, кламери или ластици), преди да нарежете.



Опасност от притискане! Опасност от нараняване поради автоматичното захранване.



Опасност от разрязване! Опасност от нараняване поради острия режещ механизъм.



Опасност от пожар! Не пръскайте запалими газове към уреда.



Не превишавайте максималния капацитет на рязане (макс. 1 лист).

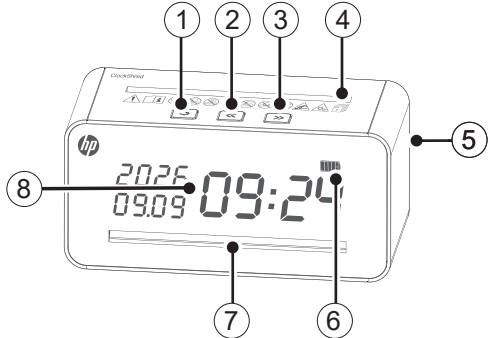
### Обхват на доставка

Проверете съдържанието на опаковката преди пускане на уреда в експлоатация. Ако нещо липсва или е повредено, в никакъв случай не пускайте уреда в експлоатация. Обърнете се към нашия сервиз.

1 цифров часовник ClockShred с мини шредер

1 ръководство за употреба

### Общ преглед



- Бутон Вкл./Изкл./Настройки
- Бутон Назад/Настройки -
- Бутон Автоматично/Настройки +
- Захранване с хартия
- Порт за зареждане (USB-C) (не се вижда)
- Индикатор за батерията (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Изход на хартията
- Дисплей

### Зареждане на батерията



**Забележка!** Възможни материални щети! За зареждане използвайте захранващ адаптер с макс. 5 V DC / 1 A.

Заредете уреда напълно преди първата употреба.

- Свържете подходящ USB-C кабел (не е включен в комплекта) към порта за зареждане (5).
- Свържете USB-C кабела с подходящ захранващ адаптер (не е включен в комплекта) и включете адаптера в лесно достъпен и правилно инсталиран контакт.

### Настройване на часа и датата

- Натиснете бутон (1), за да включите уреда.
- Задръжте бутон (1) натиснат, за да настроите часа и датата.
- С бутоните (2 и 3) настройте часа и датата. Натиснете бутон (1), за да потвърдите настройката и да преминете на следващата позиция.

**Указание:** Ако в продължение на 10 секунди не бъде натиснат бутон, настройката се приема.

### Управление

- Натиснете бутон (1), за да включите уреда.



**Предупреждение!** Опасност от нараняване поради автоматичното захранване! Никога не бъркайте в автоматичното захранване! Дръжте свободни предмети (напр. коса, вратовръзки, шалове, бижута и т.н.) далеч от автоматичното захранване.



**Забележка!** Възможна материална щета! Спазвайте максималния капацитет на раздробяване на уреда. Спазвайте данните в **Технически данни**.



**Забележка!** Възможни материални щети! Отстранете всички телбодове, кламери и лепящи бележки, преди да нарежете хартия.

- Уверете се, че изходът (7) не е блокиран. Отстранете оставащите остатъци от хартия.

- Поставете хартията право и центрирано в захранването (4). Машината за унищожаване на документи автоматично издърпва хартията.

- Изключете машината за унищожаване на документи, като натиснете бутон (3) след употреба, за да избегнете случайно задействане.

- Отстранете напълно изведената хартия от изхода (7). Отстранете ръчно оставащите остатъци.

Машината за унищожаване на документи се изключва автоматично след 10 минути. Оставете уреда да се охлажда 30 минути, преди отново да включите машината.

### Засядане на хартия

Машината за унищожаване на документи разпознава заклещен материал и спира. Дисплеят показва **E1**.

- Натиснете бутон (2). Режещият механизъм се завърта назад и освобождава заклещения материал.
- Извадете изхвърления материал от отвора за подаване (4).

### Почистване

- Натиснете бутон (1), за да изключите уреда.



**Предупреждение!** Опасност от пожар! Опасност от нараняване поради избухване на пламък! Не пръскайте сгъстен въздух или други запалими газове към уреда. Не използвайте запалими газове или течности за почистване на уреда.

- Използвайте само леко влажна, невлакнеста кърпа за почистване на повърхността на корпуса на шредер машината. Не използвайте почистващи препарати или разтворители.

### Указания за изхвърляне

Научете повече за възможностите за безплатно връщане на употребявани уреди от вашия търговец.



Опаковката е направена от екологични материали, които можете да изхвърлите в местните центрове за рециклиране. Информирайте се във Вашата община относно възможностите за правилно рециклиране.



Обърнете внимание на маркировката на опаковъчните материали при разделното изхвърляне, те са маркирани със съкращения (б) и номера (а) със следното значение: 1–7, пластмаса / 20-22: хартия и картон / 80-98: смесени материали.



Дефектните или използвани батерии трябва да се рециклират в съответствие с Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Върнете батериите и/или уреда в предложените пунктове за вторични суровини.



Този символ показва, че електрическите и електронните стари уреди трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци според законовите разпоредби. Рециклирайте Вашия уред в пункт за събиране на вторични суровини във Ваша близост.

### Технически данни

|                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
|                             | ClockShred (2830 / 2831)              |
| Работна ширина              | 120 mm                                |
| Капацитет на раздробяване   | макс. 1 лист DIN A4 (80 g/m²), сгънат |
| Метод на рязане             | Рязане на ленти (5 mm)                |
| Ниво на сигурност           | P2 съгласно DIN 66399                 |
| Скорост на рязане           | 1,8 m/мин.                            |
| Работен цикъл               | 10 минути вкл. / 30 минути изкл.      |
| Ниво на шум                 | прибл. 50 dB                          |
| Батерия                     | 3,7 V 2000 mAh                        |
| Връзка                      | USB-C                                 |
| Необходим захранващ адаптер | 5 V DC / 1 A                          |
| Размери                     | 175 x 78 x 87 mm                      |
| Тегло                       | прибл. 562 g                          |

### Ниво на сигурност

Декларираме, че уредът HP ClockShred при унищожаване на документи отговаря на изискванията на ниво на сигурност P2 съгласно DIN 66399.

**P2:** Препоръчва се за общи данни, които трябва да станат нечетливи, но чието неразрешено разкриване няма сериозни последици. Максимална площ на частицата ≤ 800 mm²: ширина на лентата ≤ 6 mm.

### Информация за батерията

Производител: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Литиево-йонна батерия: 0% кадмий, 0% олово, 0% живак, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Технически промени

Това ръководство за употреба служи за информация.

Съдържанието му не е предмет на договор. Всички посочени данни са само номинални стойности. Описаното оборудване и опциите могат да варират в зависимост от специфичните изисквания на страната.

### Символи

Следните символи ще намерите върху опаковката или върху самия уред. В този раздел подробно се обяснява какво означават тези символи.



Продукт от клас на защита III. Работи с безопасно ниско напрежение. Не се изисква свързване на защитен проводник.



Използвайте продукта само на закрито.

### Декларация за съответствие



СЕ-знакът на уреда потвърждава съответствието. Декларацията за съответствие ще намерите на: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Производител

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Германия | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitální hodiny s mini skartovačem



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

### CS

#### Dotazy a servis

Těší nás, že jste se rozhodli pro tento přístroj. V případě vzniku závady odevzdejte přístroj spolu s pokladničním dokladem a originálním obalem v prodejně, kde jste přístroj zakoupili. Další informace najdete na našich webových stránkách v sekci Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

#### Účel použití

Digitální hodiny s mini skartovačem jsou určeny výhradně ke skartování papíru. Jakékoli jiné použití nebo úprava se považuje za použití v rozporu s určením a přináší značná rizika úrazu.

#### Důležité bezpečnostní pokyny



**Nebezpečí!** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Výrobek nikdy sami neotevírejte ani neopravujte. Nikdy se nedotýkejte obnažených kontaktů kovovými předměty. Nikdy nepoužívejte výrobek s mokřýma rukama. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.



**Nebezpečí!** Nebezpečí udušení malými díly, obalovými materiály a ochrannými fóliemi! Udržujte děti mimo dosah výrobku a jeho obalu.



**Varování!** Nebezpečí zranění automatickým podáváním! Nikdy nesahejte do automatického podávání! Udržujte volné předměty (např. vlasy, kravaty, šály, šperky atd.) mimo dosah automatického podávání.



**Varování!** Nebezpečí zranění v důsledku neočekávaného spuštění! Před přepravou nebo čištěním se ujistěte, že je přístroj vypnutý.



**Varování!** Nebezpečí požáru! Nebezpečí zranění plamenem! Nestříkejte tlakový vzduch ani jiné hořlavé plyny směrem k přístroji. Nepoužívejte k čištění přístroje hořlavé plyny nebo kapaliny.



**Upozornění!** Při zacházení s bateriemi existují různá nebezpečí. Dodržujte následující pokyny:

- Baterii nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřátí, požáru nebo výbuchu.
- Nesprávné zacházení s bateriemi může ohrozit vaše zdraví a životní prostředí. Baterie mohou obsahovat toxické a životnímu prostředí škodlivé těžké kovy (např. Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo).
- Baterie nikdy nevhazujte do ohně ani vody a/nebo je nevystavujte mechanickému zatížení.
- Vytékající baterie mohou poškodit váš přístroj. Při manipulaci s poškozenými nebo vytékajícími bateriemi používejte ochranné rukavice. Zabraňte jakémukoli kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi.
- Vyvarujte se extrémních podmínek a teplot, např. v blízkosti topných těles nebo přímého slunečního záření.
- Ze zákona jste povinni baterie zlikvidovat u svého prodejce nebo prostřednictvím sběrných míst poskytovaných příslušným subjektem pro nakládání s odpady.
- Nedotýkejte se poškozených nebo vytékajících baterií.



**Pozor!** Možnost vzniku věcných škod! Před skartováním papíru odstraňte všechny sponky, kancelářské svorky a samolepící listky.



**Pozor!** Možnost vzniku věcných škod! Nepoužívejte mini skartovač ke skartování samolepících listků, obálek nebo podobných předmětů. Jinak se řezací ústrojí může slepit.



**Pozor!** Možnost vzniku věcných škod! Pokud výrobek vykazuje neobvyklé vlastnosti, jako jsou zvuky, zápach nebo kouř, okamžitě přerušete přívod proudu.



**Pozor!** Možnost vzniku věcných škod! K nabíjení používejte síťový adaptér s max. 5 V DC / 1 A.

#### Pokyny k použití



Před připojením a používáním výrobku si přečtěte tento návod k obsluze. Uchovávejte tento návod k obsluze pro pozdější potřebu. Při předání výrobku třetí osobě předejte veškerou dokumentaci.

- Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením, otevřeným ohněm, zdroji tepla, vlhkostí a prachem.
- Nezakrývejte výrobek během provozu.
- Výrobek není určen ke komerčnímu použití.
- Výrobek se smí používat pouze ve vnitřních prostorách.
- Před zavedením papíru odstraňte všechny sponky a kancelářské svorky.
- Skartovač může skartovat pouze papír. Nezavádějte žádné jiné předměty. Zaváděný materiál musí být suchý a čistý.
- Používejte pouze příslušenství splňující požadavky uvedené v Technických údajích.
- Během provozu nenechávejte přístroj bez dozoru.
- Ujistěte se, že přístroj není používán, nebo nemůže být používán, bez dozoru dětní nebo osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi.
- Přístroj není vhodný pro nepřerušovaný provoz.
- Přístroj musí po každých 10 minutách provozu 30 minut chladnout.

#### Symbyly na přístroji



Obecné upozornění na možná nebezpečí.



Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze.



Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah přístroje.



Nikdy nesahejte do vstupního otvoru.



Udržujte volné předměty (např. vlasy) mimo dosah automatického podávání.



Udržujte volné předměty (např. kravaty) mimo dosah automatického podávání.



Nestříkejte hořlavé plyny směrem k přístroji.



Udržujte volné předměty (např. šperky) mimo dosah automatického podávání.



Před skartováním odstraňte cizí předměty (např. sponky, kancelářské svorky nebo gumíčky).



Nebezpečí přiskřipnutí! Nebezpečí zranění automatickým podáváním.



Nebezpečí pořezání! Nebezpečí zranění ostrým řezacím mechanismem.



Nebezpečí požáru! Nestříkejte hořlavé plyny směrem k přístroji.



Nepřekračujte maximální řeznou kapacitu (max. 1 list).

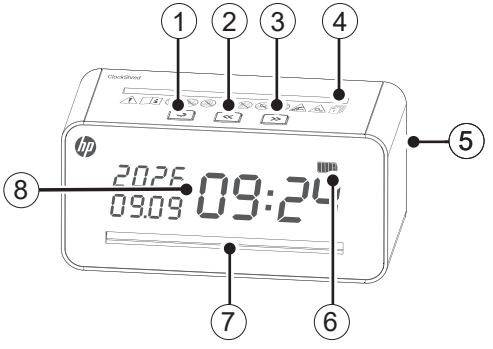
#### Rozsah dodávky

Před uvedením přístroje do provozu zkontrolujte obsah obalu. Pokud něco chybí nebo je poškozeno, přístroj v žádném případě neuvádějte do provozu. Kontaktujte náš servis.

1 digitální hodiny ClockShred s mini skartovačem

1 návod k obsluze

#### Přehled



- Tlačítko Zap/Vyp/Nastavení
- Tlačítko Zpět/Nastavení -
- Tlačítko Automaticky/Nastavení +
- Podávání papíru
- Nabíjecí port (USB-C) (není viditelný)
- Indikátor baterie (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Výstup papíru
- Displej

#### Nabíjení baterie



**Pozor!** Možnost vzniku věcných škod! K nabíjení používejte síťový adaptér s max. 5 V DC / 1 A.

Před prvním použitím přístroj zcela nabijte.

- Připojte vhodný kabel USB-C (není součástí dodávky) k nabíjecímu portu (5).
- Připojte kabel USB-C k vhodnému síťovému adaptéru (není součástí dodávky) a zapojte síťový adaptér do snadno přístupné a odborně instalované zásuvky.

#### Nastavení času a data

- Stisknutím tlačítka (1) zapnete přístroj.
- Podržte tlačítko (1) stisknuté pro nastavení času a data.
- Tlačítky (2 a 3) nastavte čas a datum. Stisknutím tlačítka (1) potvrďte nastavení a přejděte na další pozici.

**Upozornění:** Pokud po dobu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, nastavení se převezme.

#### Obsluha

- Stisknutím tlačítka (1) zapnete přístroj.  
**Varování!** Nebezpečí zranění automatickým podáváním! Nikdy nesahejte do automatického podávání! Udržujte volné předměty (např. vlasy, kravaty, šály, šperky atd.) mimo dosah automatického podávání.
- Stisknutím tlačítka (3) zapnete skartovač.  
**Pozor!** Možná hmotná škoda! Dodržujte maximální skartovací kapacitu přístroje. Postupujte podle údajů v **Technické údaje**.  
**Pozor!** Možnost vzniku věcných škod! Před skartováním papíru odstraňte všechny sponky, kancelářské svorky a samolepící listky.
- Ujistěte se, že výstup (7) není blokován. Odstraňte případné zbytky papíru.
- Zaveďte papír rovně a vystředěně do podávání (4). Skartovač papír automaticky vtáhne.
- Po použití vypněte skartovač stisknutím tlačítka (3), abyste zabránili neúmyslné obsluze.
- Vysunutý papír zcela odstraňte z výstupu (7). Případné zbytky odstraňte ručně.

Skartovač se po 10 minutách automaticky vypne. Před opětovným zapnutím nechte přístroj 30 minut vychladnout.

#### Uvznutí papíru

Skartovač rozpozná zaseknutý materiál a zastaví se. Displej zobrazí **E1**.

- Stiskněte tlačítko (2). Řezací ústrojí se otáčí zpět a uvolní zaseknutý materiál.
- Vytáhněte vysunutý materiál ze vstupního otvoru (4).

#### Čištění

- Stisknutím tlačítka (1) přístroj vypne.  
**Varování!** Nebezpečí požáru! Nebezpečí zranění plamenem! Nestříkejte tlakový vzduch ani jiné hořlavé plyny směrem k přístroji. Nepoužívejte k čištění přístroje hořlavé plyny nebo kapaliny.
- K čištění povrchu skříně skartovače používejte pouze lehce navlhčený hadřík nepouštějící vlákna. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla.

#### Pokyny k likvidaci



Informujte se o možnostech bezplatného zpětného odběru použitých spotřebičů u prodejce.



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které můžete odevzdat v místním recyklačním centru. Zeptejte se svého místního úřadu na možnosti správné likvidace.



Při třídění odpadu si všimněte označení obalového materiálu. Tyto jsou označeny zkratkami (b) a čísly (a) v následujícím významu: 1 – 7: plasty / 20 – 22: papír a lepenka / 80 – 98: kompozitní materiály.



Vadné nebo použité baterie musí být recyklovány v souladu se směrnici 2006/66/EU a jejími dodatky. Předejte baterie a/nebo zařízení do nabízených sběrných zařízení.



Vedle uvedený symbol znamená, že staré elektrické a elektronické přístroje musíte podle zákonných ustanovení zlikvidovat mimo domovní odpad. Přístroj nechte zlikvidovat na sběrném místě vašeho likvidátora komunálního odpadu.

#### Technické údaje

|                           |                                         |
|---------------------------|-----------------------------------------|
|                           | ClockShred (2830 / 2831)                |
| Pracovní šířka            | 120 mm                                  |
| Skartovací kapacita       | max. 1 list DIN A4 (80 g/m²), přeložený |
| Způsob řezání             | Řez na proužky (5 mm)                   |
| Bezpečnostní stupeň       | P2 dle DIN 66399                        |
| Rychlost řezání           | 1,8 m/min.                              |
| Provozní cyklus           | 10 minut zapnuto / 30 minut vypnuto     |
| Hladina hluku             | cca 50 dB                               |
| Baterie                   | 3,7 V 2000 mAh                          |
| Připojka                  | USB-C                                   |
| Požadovaný síťový adaptér | 5 V DC / 1 A                            |
| Rozměry                   | 175 x 78 x 87 mm                        |
| Hmotnost                  | cca 562 g                               |

#### Bezpečnostní stupeň

Prohlašujeme, že přístroj HP ClockShred splňuje při skartaci dokumentů požadavky bezpečnostního stupně P2 dle DIN 66399.

**P2:** Doporučeno pro obecná data, která mají být znečitelněna, avšak jejichž neoprávněné zveřejnění nemá závažné následky. Maximální plocha částice ≤ 800 mm²; šířka proužku ≤ 6 mm.

#### Informace o baterii

Výrobce: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China  
Lithium-iontová baterie: 0 % kadmium, 0 % olovo, 0 % rtuť, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

#### Technické změny

Tento návod k obsluze slouží pro informaci. Jeho obsah není předmětem smlouvy. Všechny uvedené údaje jsou pouze jmenovité hodnoty. Popsané vybavení a možnosti se mohou lišit podle specifických požadavků jednotlivých zemí.

#### Symbyly

Následující symboly najdete na obalu nebo na samotném přístroji. Tato část podrobně vysvětluje, co tyto symboly znamenají.



Výrobek třídy ochrany III. Provoz s bezpečným malým napětím. Připojení ochranného vodiče není nutné.



Používejte výrobek pouze ve vnitřních prostorách.

#### Prohlášení o shodě



Označení CE na přístroji potvrzuje shodu. Prohlášení o shodě naleznete na adrese: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

#### Výrobce

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Německo | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitalt ur med minimakulator



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

### DA

### Spørgsmål og service

Vi glæder os over, at du har besluttet dig for at købe dette apparat. Ved en defekt bedes du aflevere apparatet sammen med købsnotaen og den originale emballage i den forretning, hvor du har købt apparatet. Du kan finde yderligere oplysninger på vores hjemmeside under afsnittet Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

#### Tilsigtet brug

Det digitale ur med minimakulator er udelukkende beregnet til makulering af papir. Enhver anden brug eller ændring anses for ikke at være i overensstemmelse med formålet og indebærer betydelige risici for ulykker.

#### Vigtige sikkerhedsanvisninger



**Fare!** Fare for elektrisk stød! Produktet må aldrig åbnes eller repareres selv. Rør aldrig ved blottede kontakter med metalgenstande. Brug aldrig produktet med våde hænder. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.



**Fare!** Fare for kvælning på grund af smådele, emballagemateriale og beskyttelsesfolier! Hold børn på afstand af produktet og dets emballage.



**Advarsel!** Fare for personskade på grund af den automatiske indføring! Grib aldrig ind i den automatiske indføring! Hold løse genstande (f.eks. hår, slips, tørklæder, smykker osv.) på afstand af den automatiske indføring.



**Advarsel!** Fare for personskade på grund af uventet start! Sørg for, at apparatet er slukket, før du transporterer eller rengør det.



**Advarsel!** Brandfare! Fare for personskade på grund af stikflamme! Sprøjt ikke tryklufitspray eller andre brandbare gasser mod apparatet. Brug ikke brandbare gasser eller væsker til at rengøre apparatet.



**Forsigtig!** Der er forskellige farer forbundet med håndtering af batterier. Overhold følgende anvisninger:

- Kortslut ikke batteriet, og åbn det ikke. Dette kan medføre overophedning, brand eller eksplosion.
- Forkert håndtering af batterier kan skade dit helbred og miljøet. Batterier kan indeholde giftige og miljøskadelige tungmetaller (f.eks. Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly).
- Kast aldrig batterier i ild eller vand, og/eller udsæt dem ikke for mekanisk belastning.
- Utætte batterier kan beskadige dit apparat. Brug beskyttelseshandsker ved håndtering af beskadigede eller utætte batterier. Undgå enhver kontakt med hud, øjne og slimhinder.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, f.eks. fra radiatorer eller direkte sollys.
- Du er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe batterier hos din forhandler eller via de indsamlingssteder, som den ansvarlige affaldsmyndighed stiller til rådighed.
- Rør ikke ved beskadigede eller utætte batterier.



**Bemærk!** Risiko for materielle skader! Fjern alle hæfteklammer, papirclips og selvkøbende notater, før du makulerer papir.



**Bemærk!** Risiko for materielle skader! Brug ikke minimakulatoren til at destruere selvkøbende notater, kuverter eller lignende. Ellers kan skæreværket klistre sammen.



**Bemærk!** Risiko for materielle skader! Hvis produktet udviser usædvanlige egenskaber som støj, lugt eller røg, skal strømforsyningen straks afbrydes.



**Bemærk!** Risiko for materielle skader! Brug en strømforsyning med maks. 5 V DC / 1 A til opladning.

#### Anvisninger til brug



Læs denne brugsanvisning, før du tilslutter og bruger produktet. Opbevar denne brugsanvisning til senere brug. Videregiv alle dokumenter, hvis produktet overdrages til tredjepart.

- Beskyt produktet mod direkte sollys, åben ild, varmekilder, fugt og støv.
- Tildæk ikke produktet under drift.
- Produktet er ikke bestemt til erhvervsmæssig brug.
- Produktet må kun anvendes indendørs.
- Fjern alle hæfteklammer og papirclips, før du fører papir ind.
- Makuleringsmaskinen kan kun makulere papir. Før ikke andre genstande ind. Det indførte materiale skal være tørt og rent.
- Brug kun tilbehør, der opfylder kravene under Tekniske data.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn under drift.
- Sørg for, at apparatet ikke bruges, eller ikke kan bruges, uden opsyn af børn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Apparatet er ikke beregnet til kontinuerlig drift.
- Apparatet skal køle af i 30 minutter for hver 10 minutters drift.

#### Symboler på apparatet



Generel advarsel om mulige farer.



Læs brugsanvisningen før ibrugtagning.



Hold børn og husdyr på afstand af apparatet.



Grib aldrig ind i indføringsåbningen.



Hold løse genstande (f.eks. hår) på afstand af den automatiske indføring.



Hold løse genstande (f.eks. slips) på afstand af den automatiske indføring.



Sprøjt ikke brandbare gasser mod apparatet.



Hold løse genstande (f.eks. smykker) på afstand af den automatiske indføring.



Fjern fremmedlegemer (f.eks. hæfteklammer, papirclips eller elastikker) før makulering.



Fare for klemning! Fare for personskade på grund af den automatiske indføring.



Fare for skæreskader! Fare for personskade på grund af det skarpe skæreværk.



Brandfare! Sprøjt ikke brandbare gasser mod apparatet.



Overskrid ikke den maksimale skærekapacitet (maks. 1 ark).

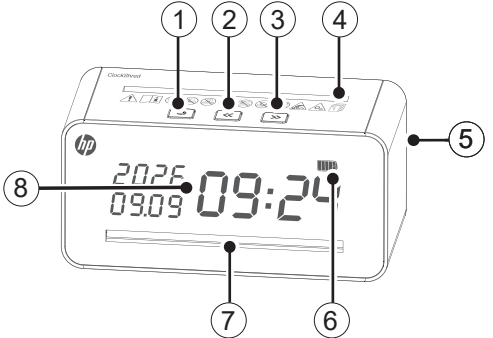
#### Leveringsomfang

Kontroller emballagens indhold, før du tager apparatet i brug. Hvis noget mangler eller er beskadiget, må apparatet under ingen omstændigheder tages i brug. Kontakt vores service.

1 ClockShred digitalt ur med minimakulator

1 brugsanvisning

#### Oversigt



- Knap Til/Fra/Indstillinger
- Knap Bagud/Indstillinger -
- Knap Automatisk/Indstillinger +
- Indføring papir
- Ladeport (USB-C) (ikke synlig)
- Batteriindikator (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Udføring papir
- Display

#### Oplad batteriet



**Bemærk!** Risiko for materielle skader! Brug en strømforsyning med maks. 5 V DC / 1 A til opladning. Oplad apparatet helt før første brug.

- Forbind et egnet USB-C-kabel (medfølger ikke) med ladeporten (5).
- Forbind USB-C-kablet med en egnet strømforsyning (medfølger ikke), og sæt strømforsyningen i en let tilgængelig og korrekt installeret stikkontakt.

#### Indstilling af tid og dato

- Tryk på knap (1) for at tænde apparatet.
- Hold knap (1) inde for at indstille tid og dato.
- Indstil tid og dato med knapperne (2 og 3). Tryk på knap (1) for at bekræfte indstillingen og gå til næste position.

**Bemærk:** Hvis der ikke trykkes på nogen knap i 10 sekunder, overtages indstillingen.

#### Betjening

- Tryk på knap (1) for at tænde apparatet.



**Advarsel!** Fare for personskade på grund af den automatiske indføring! Grib aldrig ind i den automatiske indføring! Hold løse genstande (f.eks. hår, slips, tørklæder, smykker osv.) på afstand af den automatiske indføring.



- Tryk på knap (3) for at tænde makuleringsmaskinen.



**Bemærk!** Materielle skader mulige! Følg apparatets maksimale makuleringskapacitet. Følg oplysningerne under **Tekniske data**.



**Bemærk!** Risiko for materielle skader! Fjern alle hæfteklammer, papirclips og selvkøbende notater, før du makulerer papir.

- Sørg for, at udføringen (7) ikke er blokeret. Fjern eventuelle papirrester.
- Før papiret lige og centreret ind i indføringen (4). Makuleringsmaskinen trækker automatisk papiret ind.
- Sluk makuleringsmaskinen ved at trykke på knap (3) efter brug for at undgå utilsigtet betjening.
- Fjern det udførte papir helt fra udføringen (7). Fjern eventuelle rester manuelt.

Makuleringsmaskinen slukker automatisk efter 10 minutter. Lad apparatet køle af i 30 minutter, før du tænder makuleringsmaskinen igen.

#### Papirstop

Makuleringsmaskinen registrerer fastklemt materiale og stopper. Displayet viser **E1**.

- Tryk på knap (2). Skæreværket kører baglæns og frigør fastklemt materiale.
- Træk det udkastede materiale ud af indføringsåbningen (4).

#### Rengøring

- Tryk på knap (1) for at slukke apparatet.



**Advarsel!** Brandfare! Fare for personskade på grund af stikflamme! Sprøjt ikke tryklufitspray eller andre brandbare gasser mod apparatet. Brug ikke brandbare gasser eller væsker til at rengøre apparatet.

- Brug kun en let fugtig, frugfri klud til at rengøre makuleringsmaskinens kabinetoverflade. Brug ikke rengørings- eller opløsningsmidler.

#### Anvisninger til bortskaffelse



Find ud af, hvilke muligheder du har for at få brugte apparater gratis tilbage fra din forhandler.



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes via de lokale genbrugsstationer. Du kan få oplysning om muligheder for bortskaffelse på dit kommunekontor.



Vær opmærksom på emballagens mærkning ved sortering af affald. Materialet er angivet med en forkortelse (b) og et nummer (a) med følgende betydning: 1-7: Plast / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmateriale.



Defekte eller udtjente batterier skal genbruges i henhold til det europæiske direktiv 2006/66/EF og dets ændringer. Aflever batterier og/eller udstyr på et tilgængeligt indsamlingssted.



Dette symbol betyder, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet ifølge lovgivningen. Udstyret skal afleveres til det kommunale renovationselskab.

#### Tekniske data

|                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
|                       | ClockShred (2830 / 2831)             |
| Arbejdsbredde         | 120 mm                               |
| Makuleringskapacitet  | maks. 1 ark DIN A4 (80 g/m²), foldet |
| Skæremetode           | Strimmelskæring (5 mm)               |
| Sikkerhedsniveau      | P2 iht. DIN 66399                    |
| Skærehastighed        | 1,8 m/min.                           |
| Driftscyklus          | 10 minutter til / 30 minutter fra    |
| Støjniveau            | ca. 50 dB                            |
| Batteri               | 3,7 V 2000 mAh                       |
| Tilslutning           | USB-C                                |
| Krævet strømforsyning | 5 V DC / 1 A                         |
| Mål                   | 175 x 78 x 87 mm                     |
| Vægt                  | ca. 562 g                            |

#### Sikkerhedsniveau

Vi erklærer, at apparatet HP ClockShred ved makulering af dokumenter opfylder kravene i sikkerhedsniveau P2 iht. DIN 66399.

**P2:** Anbefales til generelle data, der skal gøres ulæselige, men hvis uautoriserede videregivelse ikke har alvorlige konsekvenser. Maksimalt partikelareal ≤ 800 mm²: strimmelbredde ≤ 6 mm.

#### Batteriinformation

Producent: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Li-ion-batteri: 0 % cadmium, 0 % bly, 0 % kviksølv, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

#### Tekniske ændringer

Denne brugsanvisning tjener til information. Dens indhold er ikke en del af en kontrakt. Alle angivne data er kun nominelle værdier. Det beskrevne udstyr og de beskrevne muligheder kan variere afhængigt af landespecifikke krav.

#### Symboler

Du finder følgende symboler på emballagen eller på apparatet selv. I dette afsnit forklares, hvad disse symboler betyder i detaljer.



Produkt i beskyttelsesklasse III. Drift med sikkerhedslavspænding. En beskyttelsesjordforbindelse er ikke nødvendig.



Brug produktet kun indendørs.

#### Overensstemmelseserklæring



CE-mærket på apparatet bekræfter overensstemmelsen. Overensstemmelseserklæringen findes på: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

#### Producent

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Tyskland | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Reloj digital con minidestructora



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

ES

### Preguntas y servicio

Nos alegramos de que usted se haya decidido por este aparato. En caso de un defecto devuelva el aparato junto con el justificante de compra y el embalaje original al lugar donde lo ha adquirido. Encontrará más información en nuestra página web, en la sección Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Uso previsto

El reloj digital con minidestructora está diseñado exclusivamente para triturar papel. Cualquier otro uso o modificación se considera no conforme al uso previsto y conlleva riesgos considerables de accidente.

### Indicaciones de seguridad importantes



**¡Peligro!** ¡Peligro de descarga eléctrica! No abra ni repare nunca el aparato usted mismo. No toque nunca los contactos desnudos con objetos metálicos. No utilice nunca el aparato con las manos húmedas. No utilice el aparato si está dañado.



**¡Peligro!** ¡Peligro de asfixia por piezas pequeñas, materiales de embalaje y láminas protectoras! Mantenga a los niños alejados del aparato y de su embalaje.



**¡Advertencia!** ¡Peligro de lesiones por la entrada automática! ¡No introduzca las manos en la entrada automática! Mantenga los objetos sueltos (p. ej. cabello, corbatas, bufandas, joyas, etc.) alejados de la entrada automática.



**¡Advertencia!** ¡Peligro de lesiones por un arranque inesperado! Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de transportarlo o limpiarlo.



**¡Advertencia!** ¡Peligro de incendio! ¡Peligro de lesiones por llamaradas! No pulverice aire comprimido u otros gases inflamables en dirección al aparato. No utilice gases o líquidos inflamables para limpiar el aparato.



**¡Precaución!** Existen diferentes peligros al manipular las pilas. Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- No cortocircuite la pila ni la abra. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- El manejo inadecuado de las pilas puede poner en peligro su salud y el medio ambiente. Las pilas pueden contener metales pesados tóxicos y nocivos para el medio ambiente (p. ej. Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo).
- No arroje nunca las pilas al fuego o al agua ni las someta a esfuerzos mecánicos.
- Las pilas con fugas pueden dañar su aparato. Use guantes de protección al manipular pilas dañadas o con fugas. Evite cualquier contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- Evite condiciones y temperaturas extremas, por ejemplo, cerca de radiadores o bajo la luz solar directa.
- Está legalmente obligado a desechar las pilas en su distribuidor o a través de los puntos de recogida habilitados por el organismo de gestión de residuos competente.

- No toque pilas dañadas o con fugas.



**¡Atención!** ¡Riesgo de daños materiales! Retire todas las grapas, clips y notas adhesivas antes de triturar papel.



**¡Atención!** ¡Riesgo de daños materiales! No utilice el minidestructor para destruir notas adhesivas, sobres o similares. De lo contrario, el mecanismo de corte podría atascarse.



**¡Atención!** ¡Riesgo de daños materiales! Si el producto presenta características inusuales, como ruidos, olor o humo, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica.



**¡Atención!** ¡Riesgo de daños materiales! Utilice para la carga una fuente de alimentación de máx. 5 VCC / 1 A.

### Indicaciones de uso



Antes de conectar y utilizar el aparato, lea este manual de instrucciones. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas. Entregue toda la documentación si transfiere el aparato a un tercero.

- Proteja el aparato de la luz solar directa, del fuego abierto, de fuentes de calor, de la humedad y del polvo.
- No cubra el aparato durante el funcionamiento.
- El aparato no está destinado a un uso comercial.
- El aparato solo debe utilizarse en espacios interiores.
- Retire todas las grapas y clips antes de introducir papel.
- La destructora de papel solo puede triturar papel. No introduzca ningún otro objeto. El material introducido debe estar seco y limpio.
- Utilice únicamente accesorios que cumplan los requisitos indicados en los datos técnicos.
- No deje el aparato sin vigilancia durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que el aparato no sea utilizado, ni pueda ser utilizado, sin supervisión por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
- El aparato no es adecuado para un funcionamiento continuo.
- El aparato debe enfriarse durante 30 minutos por cada 10 minutos de funcionamiento.

### Símbolos en el aparato



Indicación general de posibles peligros.



Lea el manual de instrucciones antes de la puesta en marcha.



Mantenga a niños y mascotas alejados del aparato.



No introduzca nunca las manos en la ranura de entrada.



Mantenga los objetos sueltos (p. ej. cabello) alejados de la entrada automática.



Mantenga los objetos sueltos (p. ej. corbatas) alejados de la entrada automática.



No pulverice gases inflamables en dirección al aparato.



Mantenga los objetos sueltos (p. ej. joyas) alejados de la entrada automática.



Retire los cuerpos extraños (p. ej. grapas, clips o gomas elásticas) antes de triturar.



¡Peligro de aplastamiento! Peligro de lesiones por la entrada automática.



¡Peligro de corte! Peligro de lesiones por el mecanismo de corte afilado.



¡Peligro de incendio! No pulverice gases inflamables en dirección al aparato.



No supere la capacidad máxima de corte (máx. 1 hoja).

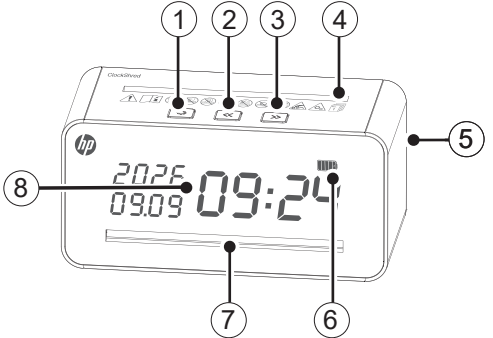
### Contenido del suministro

Compruebe el contenido del embalaje antes de poner en marcha el aparato. Si falta algo o está dañado, no ponga en marcha el aparato bajo ningún concepto. Póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

1 reloj digital ClockShred con minidestructora

1 manual de instrucciones

### Vista general



- Botón de encendido / apagado / ajustes
- Botón de retroceso / ajustes -
- Botón automático / ajustes +
- Entrada de papel
- Puerto de carga (USB-C) (no visible)
- Indicador de batería (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Salida de papel
- Pantalla

### Cargar la batería



**¡Atención!** ¡Riesgo de daños materiales! Utilice para la carga una fuente de alimentación de máx. 5 VCC / 1 A.

Cargue completamente el aparato antes de usarlo por primera vez.

- Conecte un cable USB-C adecuado (no incluido) al puerto de carga (5).
- Conecte el cable USB-C a una fuente de alimentación adecuada (no incluida) y enchufe la fuente de alimentación en una toma de corriente de fácil acceso e instalada correctamente.

### Ajustar la hora y la fecha

- Pulse el botón (1) para encender el aparato.
- Mantenga pulsado el botón (1) para ajustar la hora y la fecha.
- Ajuste la hora y la fecha con los botones (2 y 3). Pulse el botón (1) para confirmar el ajuste y pasar a la siguiente posición.

**Nota:** Si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, se aplica el ajuste.

### Manejo

- Pulse el botón (1) para encender el aparato.



**¡Advertencia!** ¡Peligro de lesiones por la entrada automática! ¡No introduzca las manos en la entrada automática! Mantenga los objetos sueltos (p. ej. cabello, corbatas, bufandas, joyas, etc.) alejados de la entrada automática.

- Pulse el botón (3) para encender la destructora de papel.



**¡Atención!** ¡Posibles daños materiales! Respete la capacidad de corte máxima del aparato. Consulte los datos indicados en **Datos técnicos**.



**¡Atención!** ¡Riesgo de daños materiales! Retire todas las grapas, clips y notas adhesivas antes de triturar papel.

- Asegúrese de que la salida (7) no esté bloqueada. Retire los restos de papel que puedan quedar.

- Introduzca el papel recto y centrado en la entrada (4). La destructora de papel arrastra el papel automáticamente.

- Apague la destructora de papel pulsando el botón (3) después de usarla para evitar un manejo accidental.

- Retire por completo el papel expulsado de la salida (7). Retire a mano los restos que puedan quedar.

La destructora de papel se apaga automáticamente después de 10 minutos. Deje que el aparato se enfríe durante 30 minutos antes de volver a encender la destructora.

### Atasco de papel

La destructora de papel detecta material atascado y se detiene. La pantalla muestra **E1**.

- Pulse el botón (2). El mecanismo de corte gira en sentido inverso y libera el material atascado.
- Retire el material expulsado de la ranura de entrada (4).

### Limpieza

- Pulse el botón (1) para apagar el aparato.



**¡Advertencia!** ¡Peligro de incendio! ¡Peligro de lesiones por llamaradas! No pulverice aire comprimido u otros gases inflamables en dirección al aparato. No utilice gases o líquidos inflamables para limpiar el aparato.

- Utilice únicamente un paño ligeramente humedecido y que no suelte pelusa para limpiar la superficie de la carcasa de la destructora. No utilice productos de limpieza ni disolventes.

### Indicaciones sobre la eliminación



Infórmese sobre las posibilidades de recuperar los aparatos usados sin coste en su distribuidor.



El embalaje está hecho con materiales ecológicos que se pueden eliminar en los centros de reciclaje locales. Infórmese en su municipio sobre las posibilidades de la correcta eliminación.



En el etiquetado del material de embalaje, observe la clasificación de los residuos identificados con abreviaturas (a) y números (b) con el significado siguiente: 1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



Las pilas defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con la directiva 2006/66/CE y sus modificaciones. Devuelva las pilas y/o el dispositivo a través de los centros de recogida competentes.



El símbolo adjunto significa que, debido a las disposiciones legales, los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben eliminarse separándolos de la basura doméstica. Elimine el aparato a través del punto de recogida de su organismo de eliminación competente.



El aparato y los materiales de embalaje son reciclables. Elimínelos por separado para garantizar una mejor gestión de los residuos. ¡Favorezca la reparación o donación de su aparato!

### Datos técnicos

|                                  |                                           |
|----------------------------------|-------------------------------------------|
|                                  | ClockShred (2830 / 2831)                  |
| Ancho de trabajo                 | 120 mm                                    |
| Capacidad de corte               | máx. 1 hoja DIN A4 (80 g/m²), plegada     |
| Método de corte                  | Corte en tiras (5 mm)                     |
| Nivel de seguridad               | P2 según DIN 66399                        |
| Velocidad de corte               | 1,8 m/min.                                |
| Ciclo de funcionamiento          | 10 minutos encendido / 30 minutos apagado |
| Nivel de ruido                   | aprox. 50 dB                              |
| Batería                          | 3,7 V 2000 mAh                            |
| Conexión                         | USB-C                                     |
| Fuente de alimentación necesaria | 5 VCC / 1 A                               |
| Dimensiones                      | 175 x 78 x 87 mm                          |
| Peso                             | aprox. 562 g                              |

### Nivel de seguridad

Declaramos que el aparato HP ClockShred cumple, en la destrucción de documentos, los requisitos del nivel de seguridad P2 según DIN 66399.

**P2:** Recomendado para datos generales que deben hacerse ilegibles, pero cuya divulgación no autorizada no tiene consecuencias graves. Superficie máxima de partícula ≤ 800 mm²: ancho de tira ≤ 6 mm.

### Información sobre la batería

Fabricante: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Batería de iones de litio: 0 % cadmio, 0 % plomo, 0 % mercurio, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Modificaciones técnicas

Este manual de instrucciones tiene carácter informativo. Su contenido no forma parte de ningún contrato. Todos los datos indicados son valores nominales. El equipamiento y las opciones descritas pueden variar según los requisitos específicos de cada país.

### Símbolos

Encontrará los siguientes símbolos en el embalaje o en el propio aparato. En este apartado se explica en detalle el significado de estos símbolos.



Producto de clase de protección III. Funciona con muy baja tensión de seguridad. No se requiere conexión a tierra de protección.



Utilice el aparato únicamente en espacios interiores.

### Declaración de conformidad



El marcado CE en el aparato confirma la conformidad. Encontrará la declaración de conformidad en: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Fabricante

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Alemania | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitaalikello ja minisilppuri



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

FI

### Kysymykset ja huolto

Kiitos, että olet päättänyt hankkia tämän tuotteen. Jos se ei toimi odotetulla tavalla tai jos se on viallinen, ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta laite on ostettu. Lisätietoja löytyy verkkosivustomme osiosta Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Käyttötarkoitus

Digitaalikello ja minisilppuri on tarkoitettu yksinomaan paperin silppuamiseen. Kaikki muu käyttö tai muutos katsotaan käyttötarkoituksen vastaiseksi ja aiheuttaa huomattavan onnettomuusrisikin.

### Tärkeitä turvallisuusohjeita



**Vaara!** Sähköiskun vaara! Älä koskaan avaa tai korjaa laitetta itse. Älä koskaan kosketa paljaita kontakteja metalliesineillä. Älä koskaan käytä laitetta kädet kosteina. Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.



**Vaara!** Tukeutumisvaara pienten osien, pakkausmateriaalien ja suojakalvojen johdosta! Pidä lapset poissa laitteen ja sen pakkauksen luota.



**Varoitus!** Loukkaantumisvaara automaattisen syötön johdosta! Älä koskaan tartu automaattiseen syöttöön! Pidä irtoesineet (esim. hiukset, solmiot, huivit, korut jne.) poissa automaattisen syötön luota.



**Varoitus!** Loukkaantumisvaara odottamattoman käynnistymisen vuoksi! Varmista, että laite on kytketty pois päältä ennen sen kuljettamista tai puhdistamista.



**Varoitus!** Palovaara! Loukkaantumisvaara liekin johdosta! Älä suihkuta paineilmaa tai muita syttyviä kaasuja laitteeseen. Älä käytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteen puhdistamiseen.



**Huomio!** Paristojen käsittelyyn liittyy erilaisia vaaroja. Noudata seuraavia ohjeita:

- Älä oikosulje paristoa äläkä avaa sitä. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon tai räjähdyksen.
- Paristojen virheellinen käsittely voi vaarantaa terveytesi ja ympäristön. Paristot voivat sisältää myrkyllisiä ja ympäristölle haitallisia raskasmetalleja (esim. Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy).
- Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen äläkä altista niitä mekaaniselle rasitukselle.
- Vuotavat paristot voivat vahingoittaa laitteitasi. Käytä suojakäsineitä käsitellessäsi vaurioituneita tai vuotavia paristoja. Vältä kaikkea kontaktia ihon, silmien ja limakalvojen kanssa.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, esim. lämpöpattereiden läheisyydessä tai suorassa auringonvalossa.
- Sinulla on lakisääteinen velvollisuus hävittää paristot jälleenmyyjäsi kautta tai vastuullisen jätnehuoltoviranomaisen tarjoamien keräyspisteiden kautta.
- Älä koske vaurioituneisiin tai vuotaviin paristoihin.



**Huomautus!** Esinevahinkojen vaara! Poista kaikki niitit, paperiliittimet ja tarralaput ennen paperin silppuamista.



**Huomautus!** Esinevahinkojen vaara! Älä käytä minisilppuria tarralappujen, kirjekuorien tai vastaavien tuhoamiseen. Muuten leikkuulaite voi tarttua kiinni.



**Huomautus!** Esinevahinkojen vaara! Jos tuotteessa esiintyy epätavallisia ominaisuuksia, kuten ääniä, hajua tai savua, katkaise virransyöttö välittömästi.



**Huomautus!** Esinevahinkojen vaara! Käytä lataamiseen verkkolaitetta, jonka teho on enintään 5 VDC / 1 A.

### Käyttöohjeet



- Lue tämä käyttöohje ennen laitteen liittämistä ja käyttöä. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Luovuta kaikki asiakirjat, jos laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle.
- Suojaa laite suoralta auringonvalolta, avotulelta, lämmönlähteiltä, kosteudelta ja pölyltä.
- Älä peitä laitetta käytön aikana.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Laitetta saa käyttää vain sisätiloissa.
- Poista kaikki niitit ja paperiliittimet ennen paperin syöttämistä.
- Paperisilppuri voi silputa vain paperia. Älä syötä muita esineitä. Syötettävän materiaalin on oltava kuivaa ja puhdasta.
- Käytä vain lisävarusteita, jotka täyttävät Teknisissä tiedoissa mainitut vaatimukset.
- Älä jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
- Varmista, että lapset tai fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti rajoittuneet henkilöt eivät käytä laitetta tai voi käyttää sitä valvomatta.
- Laite ei sovellu jatkuvaan käyttöön.
- Laitteen on annettava jäähtyä 30 minuuttia jokaisen 10 minuutin käytön jälkeen.

### Laitteen symbolit



Yleinen varoitus mahdollisista vaaroista.



Lue käyttöohje ennen käyttöönottoa.



Pidä lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteen luota.



Älä koskaan tartu syöttöaukkoon.



Pidä irtoesineet (esim. hiukset) poissa automaattisen syötön luota.



Pidä irtoesineet (esim. solmiot) poissa automaattisen syötön luota.



Älä suihkuta syttyviä kaasuja laitteeseen.



Pidä irtoesineet (esim. korut) poissa automaattisen syötön luota.



Poista vieraat esineet (esim. niitit, paperiliittimet tai kuminauhat) ennen silppuamista.



Puristumisvaara! Loukkaantumisvaara automaattisen syötön johdosta.



Viiltovaara! Loukkaantumisvaara terävän leikkuuterän johdosta.



Palovaara! Älä suihkuta syttyviä kaasuja laitteeseen.



Älä ylitä suurinta leikkauskapasiteettia (enint. 1 arkki).

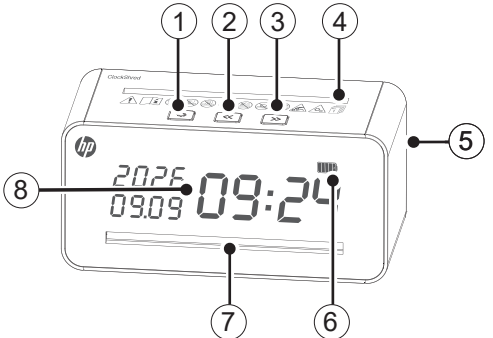
### Toimituksen sisältö

Tarkista pakkauksen sisältö ennen laitteen käyttöönottoa. Jos jokin puuttuu tai on vaurioitunut, älä missään tapauksessa ota laitetta käyttöön. Ota yhteyttä huoltoomme.

1 ClockShred-digitaatikello ja minisilppuri

1 käyttöohje

### Yleiskatsaus



- Painike Päälle/Pois/Asetukset
- Painike Taaksepäin/Asetukset -
- Painike Automaattinen/Asetukset +
- Syöttö paperi
- Latausportti (USB-C) (ei näkyvissä)
- Akkumittari (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Poisto paperi
- Näyttö

### Akun lataaminen



**Huomautus!** Esinevahinkojen vaara! Käytä lataamiseen verkkolaitetta, jonka teho on enintään 5 VDC / 1 A.

Lataa laite täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

- Liitä sopiva USB-C-kaapeli (ei sisälly toimitukseen) latausporttiin (5).
- Liitä USB-C-kaapeli sopivaan verkkolaitteeseen (ei sisälly toimitukseen) ja kytke verkkolaite helposti saavutettavaan ja asianmukaisesti asennettuun pistorasiaan.

### Kellonajan ja päivämäärän asettaminen

- Paina painiketta (1) kytkeäksesi laitteen päälle.
- Pidä painiketta (1) painettuna asettaaksesi kellonajan ja päivämäärän.
- Aseta kellonaika ja päivämäärä painikkeilla (2 ja 3). Paina painiketta (1) vahvistaaksesi asetuksen ja siirtyäksesi seuraavaan kohtaan.

**Huomautus:** Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, asetus otetaan käyttöön.

### Käyttö

- Paina painiketta (1) kytkeäksesi laitteen päälle.



**Varoitus!** Loukkaantumisvaara automaattisen syötön johdosta! Älä koskaan tartu automaattiseen syöttöön! Pidä irtoesineet (esim. hiukset, solmiot, huivit, korut jne.) poissa automaattisen syötön luota.



Paina painiketta (3) kytkeäksesi paperisilppurin päälle.



**Huomautus!** Mahdollinen esinevahinko! Noudata laitteen suurinta silppuamiskapasiteettia. Noudata kohdan **Tekniset tiedot**.



**Huomautus!** Esinevahinkojen vaara! Poista kaikki niitit, paperiliittimet ja tarralaput ennen paperin silppuamista.

- Varmista, että poistoaukko (7) ei ole tukossa. Poista jäljellä olevat paperinpalaset.
- Syötä paperi suoraan ja keskitetysti syöttöön (4). Paperisilppuri vetää paperin sisään automaattisesti.
- Kytke paperisilppuri pois päältä käytön jälkeen painamalla painiketta (3), jotta vältetään tahaton käyttö.
- Poista ulos tullut paperi kokonaan poistoaukosta (7). Poista jäljelle jääneet palaset käsin.

Paperisilppuri kytketty automaattisesti pois päältä 10 minuutin kuluttua. Anna laitteen jäähtyä 30 minuuttia ennen kuin kytket silppurin uudelleen päälle.

### Paperitukos

Paperisilppuri havaitsee jumiutuneen materiaalin ja pysähtyy. Näyttö näyttää **E1**.

- Paina painiketta (2). Leikkuulaite käy taaksepäin ja vapauttaa jumiutuneen materiaalin.
- Vedä ulostyönnetty materiaali syöttöaukosta (4).

### Puhdistus

- Paina painiketta (1) kytkeäksesi laitteen pois päältä.



**Varoitus!** Palovaara! Loukkaantumisvaara liekin johdosta! Älä suihkuta paineilmaa tai muita syttyviä kaasuja laitteeseen. Älä käytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteen puhdistamiseen.

- Käytä vain hieman kostutettua, nukkaamatonta liinaa silppurin kotolon pinnan puhdistamiseen. Älä käytä puhdistus- tai liuotainaineita.

### Hävitysohjeet



Ota selvää mahdollisuuksista ottaa käytettyjä laitteita takaisin maksutta jälleenmyyjältäsi.



Pakkaukset on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voit hävittää paikallisissa kierrätyspisteissä. Tiedustele kuntasi viranomaisilta oikeista hävitysmahdollisuuksista.



Noudata jätteiden erottelussa pakkausmateriaalien merkintöjä. Ne on merkitty lyhenteillä (b) ja numeroilla (a), jotka tarkoittavat seuraavaa: 1–7: muovit / 20–22: paperi ja pahvi / 80–98: materiaaliyhdistelmät.



Vialliset tai käytetyt paristot on kierrätettävä direktiivin 2006/66/EY ja sen muutosten mukaisesti. Palauta paristot ja/tai laite käytettävissä olevien keräyspisteiden kautta.



Viereinen symboli tarkoittaa, että käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on lain mukaan hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Toimita laite paikalliseen jätteenkäsittelypaikkaan hävitettäväksi.

### Tekniset tiedot

|                        |                                           |
|------------------------|-------------------------------------------|
|                        | ClockShred (2830 / 2831)                  |
| Työleveys              | 120 mm                                    |
| Silppuamiskapasiteetti | enint. 1 arkki DIN A4 (80 g/m²), taitettu |
| Leikkuutapa            | Silppuleikkaus (5 mm)                     |
| Turvallisuusluokka     | P2 standardin DIN 66399 mukaan            |
| Leikkuunopeus          | 1,8 m/min.                                |
| Käyttöjakso            | 10 minuuttia päällä / 30 minuuttia pois   |
| Äänitaso               | n. 50 dB                                  |
| Akku                   | 3,7 V 2000 mAh                            |
| Liitäntä               | USB-C                                     |
| Vaadittu verkkolaite   | 5 VDC / 1 A                               |
| Mitat                  | 175 x 78 x 87 mm                          |
| Paino                  | n. 562 g                                  |

### Turvallisuusluokka

Vakuutamme, että laite HP ClockShred täyttää asiakirjojen tuhoamisessa tietoturvatason P2 vaatimukset standardin DIN 66399 mukaisesti.

**P2:** Suositellaan yleisille tiedoille, jotka on tehtävä lukukelvottomiksi, mutta joiden luvattomalla luovuttamisella ei ole vakavia seurauksia. Enimmäishiikkaspinta-ala ≤ 800 mm²: suikaleen leveys ≤ 6 mm.

### Akkutiedot

Valmistaja: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Litiumioniakku: 0 % kadmiumia, 0 % lyijyä, 0 % elohopeaa, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Tekniset muutokset

Tämä käyttöohje on tarkoitettu tiedoksi. Sen sisältö ei ole sopimuksen kohde. Kaikki annetut tiedot ovat vain nimellisarvoja. Kuvatut varusteet ja lisävarusteet voivat vaihdella maakohtaisten vaatimusten mukaan.

### Symbolit

Löydät seuraavat symbolit pakkauksesta tai itse laitteesta.

Tässä osassa selitetään yksityiskohtaisesti, mitä nämä symbolit tarkoittavat.



Suojausluokan III tuote. Toiminta pienoisjännitteellä. Suojamaadoitusliitäntää ei tarvita.



Käytä tuotetta vain sisätiloissa.



**Vaatimustenmukaisuusvakuutus**  
Laitteessa oleva CE-merkintä vahvistaa vaatimustenmukaisuuden. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen löydät osoitteesta: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Valmistaja

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Saksa | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Horloge digitale avec mini-déchetuseuse



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

FR

### Questions et service

Nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil. En cas de défaut, veuillez retourner l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné du bon d'achat au magasin où vous l'avez acheté. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site Internet, dans la rubrique Contact & Service : **www.hp.com/officeequipment**

### Utilisation conforme

L'horloge digitale avec mini-déchetuseuse est exclusivement conçue pour déchiqueter du papier. Toute autre utilisation ou modification est considérée comme non conforme et présente des risques d'accident considérables.

### Consignes de sécurité importantes



**Danger** ! Risque de choc électrique ! Ne jamais ouvrir ou réparer l'appareil soi-même. Ne jamais toucher les contacts nus avec des objets métalliques. Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains humides. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.



**Danger** ! Risque d'asphyxie dû aux petites pièces, aux matériaux d'emballage et aux films de protection ! Tenez les enfants éloignés de l'appareil et de son emballage.



**Avertissement** ! Risque de blessure dû à l'entraînement automatique ! Ne mettez jamais les mains dans l'entraînement automatique ! Tenez les objets flottants (cheveux, cravates, écharpes, bijoux, etc.) éloignés de l'entraînement automatique.



**Avertissement** ! Risque de blessure dû à un démarrage inattendu ! Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le transporter ou de le nettoyer.



**Avertissement** ! Risque d'incendie ! Risque de blessure dû à un jet de flamme ! Ne pulvérisez pas d'air comprimé ou d'autres gaz inflammables en direction de l'appareil. N'utilisez pas de gaz ou de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil.



**Attention** ! Différents dangers existent lors de la manipulation des piles. Veuillez respecter les consignes suivantes :

- Ne court-circuitez pas la pile et ne l'ouvrez pas. Cela peut entraîner une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Une manipulation incorrecte des piles peut nuire à votre santé et à l'environnement. Les piles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement (par ex. Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb).
- Ne jetez jamais les piles au feu ou dans l'eau et/ou ne les soumettez pas à des contraintes mécaniques.
- Des piles qui fuient peuvent endommager votre appareil. Portez des gants de protection pour manipuler des piles endommagées ou qui fuient. Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Évitez les conditions et températures extrêmes, par ex. à proximité de radiateurs ou en plein soleil.

- Vous êtes légalement tenu de mettre les piles au rebut auprès de votre revendeur ou via les points de collecte mis à disposition par l'organisme de gestion des déchets compétent.
- Ne touchez pas les piles endommagées ou qui fuient.



**Avis** ! Risque de dommage matériel ! Retirez toutes les agrafes, trombones et notes autocollantes avant de déchiqueter du papier.



**Avis** ! Risque de dommage matériel ! N'utilisez pas le mini-destructeur pour détruire des notes autocollantes, des enveloppes ou des objets similaires. Le mécanisme de coupe pourrait sinon se coller.



**Avis** ! Risque de dommage matériel ! Si le produit présente des caractéristiques inhabituelles telles que des bruits, une odeur ou de la fumée, coupez immédiatement l'alimentation électrique.



**Avis** ! Risque de dommage matériel ! Utilisez pour la charge un bloc d'alimentation de max. 5 V CC / 1 A.

### Consignes d'utilisation



Avant de brancher et d'utiliser l'appareil, veuillez lire ce mode d'emploi. Conservez ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure. Remettez tous les documents en cas de transmission de l'appareil à un tiers.

- Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, des flammes nues, des sources de chaleur, de l'humidité et de la poussière.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'en intérieur.
- Retirez toutes les agrafes et tous les trombones avant d'introduire du papier.
- Le destructeur de documents ne peut déchiqueter que du papier. N'introduisez aucun autre objet. Le matériau introduit doit être sec et propre.
- N'utilisez que des accessoires répondant aux exigences indiquées sous Caractéristiques techniques.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Assurez-vous que l'appareil ne soit pas utilisé, ou ne puisse pas être utilisé, sans surveillance par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- L'appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu.
- L'appareil doit refroidir pendant 30 minutes toutes les 10 minutes de fonctionnement.

### Symboles sur l'appareil



Avertissement général de dangers possibles.



Lisez le mode d'emploi avant la mise en service.



Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil.



Ne mettez jamais les mains dans la fente d'introduction.



Tenez les objets flottants (par ex. cheveux) éloignés de l'entraînement automatique.



Tenez les objets flottants (par ex. cravates) éloignés de l'entraînement automatique.



Ne pulvérisez pas de gaz inflammables en direction de l'appareil.



Tenez les objets flottants (par ex. bijoux) éloignés de l'entraînement automatique.



Retirez les corps étrangers (par ex. agrafes, trombones ou élastiques) avant le déchiquetage.



Risque d'écrasement ! Risque de blessure dû à l'entraînement automatique.



Risque de coupure ! Risque de blessure dû au mécanisme de coupe tranchant.



Risque d'incendie ! Ne pulvérisez pas de gaz inflammables en direction de l'appareil.



Ne dépassez pas la capacité de coupe maximale (max. 1 feuille).

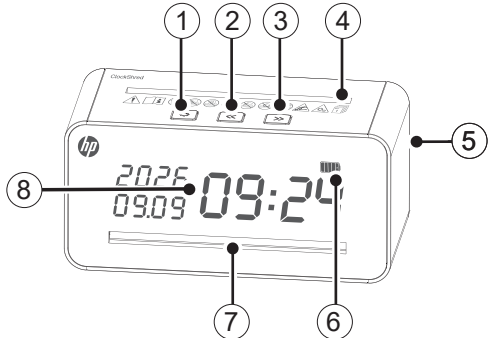
### Contenu de la livraison

Vérifiez le contenu de l'emballage avant de mettre l'appareil en service. Si un élément manque ou est endommagé, ne mettez en aucun cas l'appareil en service. Contactez notre service.

1 horloge digitale ClockShred avec mini-déchetuseuse

1 mode d'emploi

### Vue d'ensemble



- Touche Marche / Arrêt / Réglages
- Touche Marche arrière / Réglages -
- Touche Automatique / Réglages +
- Entrée papier
- Port de charge (USB-C) (non visible)
- Indicateur de batterie (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Sortie papier
- Écran

### Charger la batterie



**Avis** ! Risque de dommage matériel ! Utilisez pour la charge un bloc d'alimentation de max. 5 V CC / 1 A.

Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.

- Reliez un câble USB-C adapté (non fourni) au port de charge (5).
- Reliez le câble USB-C à un bloc d'alimentation adapté (non fourni) et branchez le bloc d'alimentation sur une prise facilement accessible et installée dans les règles de l'art.

### Régler l'heure et la date

- Appuyez sur la touche (1) pour allumer l'appareil.
- Maintenez la touche (1) enfoncée pour régler l'heure et la date.
- Réglez l'heure et la date à l'aide des touches (2 et 3). Appuyez sur la touche (1) pour confirmer le réglage et passer à la position suivante.

**Remarque** : Si aucune touche n'est actionnée pendant 10 secondes, le réglage est appliqué.

### Utilisation

- Appuyez sur la touche (1) pour allumer l'appareil.



**Avertissement** ! Risque de blessure dû à l'entraînement automatique ! Ne mettez jamais les mains dans l'entraînement automatique ! Tenez les objets flottants (cheveux, cravates, écharpes, bijoux, etc.) éloignés de l'entraînement automatique.

- Appuyez sur la touche (3) pour allumer le destructeur de documents.



**Avis** ! Dommages matériels possibles ! Respectez la capacité de coupe maximale de l'appareil. Respectez les indications sous **Caractéristiques techniques**.



**Avis** ! Risque de dommage matériel ! Retirez toutes les agrafes, trombones et notes autocollantes avant de déchiqueter du papier.

- Assurez-vous que la sortie (7) n'est pas bloquée. Retirez les restes de papier éventuels.
- Introduisez le papier bien droit et au centre de l'entrée (4). Le destructeur de documents entraîne automatiquement le papier.

- Éteignez le destructeur de documents en appuyant sur la touche (3) après utilisation afin d'éviter toute commande involontaire.
- Retirez entièrement le papier éjecté de la sortie (7). Retirez à la main les restes éventuels.

Le destructeur de documents s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes. Laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes avant de le rallumer.

### Bourrage de papier

Le destructeur de documents détecte le matériau coincé et s'arrête. L'écran affiche **E1**.

- Appuyez sur la touche (2). Le mécanisme de coupe tourne en sens inverse et libère le matériau coincé.
- Retirez le matériau éjecté de la fente (4).

### Nettoyage

- Appuyez sur la touche (1) pour éteindre l'appareil.



**Avertissement** ! Risque d'incendie ! Risque de blessure dû à un jet de flamme ! Ne pulvérisez pas d'air comprimé ou d'autres gaz inflammables en direction de l'appareil. N'utilisez pas de gaz ou de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil.

- Utilisez uniquement un chiffon légèrement humide et non pelucheux pour nettoyer la surface du boîtier du destructeur. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants.

### Informations sur l'élimination



Informez-vous sur les possibilités de reprise gratuite des appareils usagés chez de votre revendeur.



L'emballage est constitué de matériaux recyclables que vous pouvez apporter à des centres de collecte locaux qui se chargent de son recyclage. Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination des déchets auprès de l'administration locale.



Tenez compte du marquage sur les emballages lorsque vous triez les déchets ; ceux-ci sont dotés d'abréviations (b) et de numéros (a) signifiant ce qui suit : 1 - 7 : plastiques / 20 - 22 : papiers et cartons / 80 - 98 : composites.



Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses avenants. Apportez les piles et / ou l'appareil aux centres de collecte qui vous auront été proposés.



Le symbole ci-contre signifie qu'en raison de dispositions légales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez apporter votre appareil au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune. Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux règlements locaux.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

### Caractéristiques techniques

|                            |                                             |
|----------------------------|---------------------------------------------|
|                            | ClockShred (2830 / 2831)                    |
| Largeur de travail         | 120 mm                                      |
| Capacité de coupe          | max. 1 feuille DIN A4 (80 g/m²), pliée      |
| Méthode de coupe           | Coupe en bandes (5 mm)                      |
| Niveau de sécurité         | P2 selon DIN 66399                          |
| Vitesse de coupe           | 1,8 m/min.                                  |
| Cycle de fonctionnement    | 10 minutes en marche / 30 minutes à l'arrêt |
| Niveau sonore              | env. 50 dB                                  |
| Batterie                   | 3,7 V 2000 mAh                              |
| Raccordement               | USB-C                                       |
| Bloc d'alimentation requis | 5 V CC / 1 A                                |
| Dimensions                 | 175 x 78 x 87 mm                            |
| Poids                      | env. 562 g                                  |

### Niveau de sécurité

Nous déclarons que l'appareil HP ClockShred satisfait, lors de la destruction de documents, aux exigences du niveau de sécurité P2 selon la norme DIN 66399.

**P2** : Recommandé pour les données générales devant être rendues illisibles, mais dont la divulgation non autorisée n'a pas de conséquences graves. Surface maximale des particules ≤ 800 mm² ; largeur de bande ≤ 6 mm.

### Informations sur la batterie

Fabricant : Dongguan AoLi Energy Technology Co.Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Batterie Li-ion : 0 % cadmium, 0 % plomb, 0 % mercure, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Modifications techniques

Ce mode d'emploi est fourni à titre d'information. Son contenu ne constitue pas un élément contractuel. Toutes les données indiquées sont de simples valeurs nominales. Les équipements et options décrits peuvent varier selon les exigences propres à chaque pays.

### Symboles

Vous trouverez les symboles suivants sur l'emballage ou sur l'appareil lui-même. Cette section vous explique en détail la signification de ces symboles.



Produit de classe de protection III. Fonctionnement en très basse tension de sécurité. Un raccordement à un conducteur de protection n'est pas nécessaire.



Utilisez l'appareil uniquement en intérieur.

### Déclaration de conformité



Le marquage CE sur l'appareil confirme la conformité. Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse suivante : **www.hp.com/officeequipment**

### Fabricant

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Allemagne | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Ψηφιακό ρολόι με μίνι καταστροφή



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

GR

### Ερωτήσεις και εξυπηρέτηση

Χαιρόμαστε που επιλέξατε αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση βλάβης επιστρέψτε παρακαλώ αυτή τη συσκευή μαζί με την απόδειξη αγοράς της και συσκευασμένη στη γνήσια συσκευασία της εκεί όπου την αγοράσατε. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στην ενότητα Contact & Service: **www.hp.com/officeequipment**

### Προβλεπόμενη χρήση

Το ψηφιακό ρολόι με μίνι καταστροφή προορίζεται αποκλειστικά για τον τεμαχισμό χαρτιού. Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή τροποποίηση θεωρείται μη ενδεδειγμένη και συνεπάγεται σημαντικούς κινδύνους ατυχήματος.

### Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας



**Κίνδυνος!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε ποτέ μόνοι σας το προϊόν. Μην αγγίζετε ποτέ γυμνές επαφές με μεταλλικά αντικείμενα. Μην χειρίζεστε ποτέ το προϊόν με βρεγμένα χέρια. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο.



**Κίνδυνος!** Κίνδυνος ασφυξίας από μικρά εξαρτήματα, υλικά συσκευασίας και προστατευτικές μεμβράνες! Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν και τη συσκευασία του.



**Προειδοποίηση!** Κίνδυνος τραυματισμού από την αυτόματη τροφοδοσία! Μην βάζετε ποτέ τα χέρια στην αυτόματη τροφοδοσία! Κρατήστε χαλαρά αντικείμενα (π.χ. μαλλιά, γραβάτες, κασκόλ, κοσμήματα κ.λπ.) μακριά από την αυτόματη τροφοδοσία.



**Προειδοποίηση!** Κίνδυνος τραυματισμού λόγω απροσδόκητης εκκίνησης! Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν τη μεταφέρετε ή την καθαρίσετε.



**Προειδοποίηση!** Κίνδυνος πυρκαγιάς! Κίνδυνος τραυματισμού από φλόγα! Μην ψεκάζετε πεπιεσμένο αέρα ή άλλα εύφλεκτα αέρια προς τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα αέρια ή υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής.



**Προσοχή!** Υπάρχουν διάφοροι κίνδυνοι κατά τον χειρισμό των μπαταριών. Τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Μην βραχυκλώνετε την μπαταρία και μην την ανοίγετε. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Ο ακατάλληλος χειρισμός των μπαταριών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την υγεία σας και το περιβάλλον. Οι μπαταρίες ενδέχεται να περιέχουν τοξικά και επιβλαβή για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα (π.χ. Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος).
- Μην πετάτε ποτέ τις μπαταρίες σε φωτιά ή νερό ή/και μην τις εκθέτετε σε μηχανική καταπόνηση.
- Μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή σας. Φοράτε προστατευτικά γάντια κατά τον χειρισμό κατεστραμμένων ή διαρρέουσων μπαταριών. Αποφεύγετε οποιαδήποτε επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους.
- Αποφεύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες π.χ. κοντά σε σώματα καλοριφέρ ή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Είστε νομικά υποχρεωμένοι να απορρίπτετε τις μπαταρίες στον αντιπρόσωπό σας ή μέσω των σημείων συλλογής που παρέχει ο αρμόδιος φορέας διαχείρισης αποβλήτων.

- Μην αγγίζετε κατεστραμμένες ή διαρρέουσες μπαταρίες.



**Σημείωση!** Πιθανή υλική ζημιά! Αφαιρέστε όλους τους συνδετήρες, τα κλιπ χαρτιού και τα αυτοκόλλητα σημειώματα πριν τεμαχίσετε χαρτί.



**Σημείωση!** Πιθανή υλική ζημιά! Μην χρησιμοποιείτε τον μίνι καταστροφή για την καταστροφή αυτοκόλλητων σημειωμάτων, φακέλων ή παρόμοιων αντικειμένων. Διαφορετικά, ο μηχανισμός κοπής ενδέχεται να κολλήσει.



**Σημείωση!** Πιθανή υλική ζημιά! Εάν το προϊόν παρουσιάζει ασυνήθιστα χαρακτηριστικά όπως θόρυβο, οσμή ή καπνό, διακόψτε αμέσως την τροφοδοσία ρεύματος.



**Σημείωση!** Πιθανή υλική ζημιά! Για τη φόρτιση χρησιμοποιήστε τροφοδοτικό με μέγ. 5 V DC / 1 A.

### Οδηγίες χρήσης



Πριν συνδέσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτο.

- Προσταψέτε το προϊόν από άμεση ηλιακή ακτινοβολία, γυμνή φλόγα, πηγές θερμότητας, υγρασία και σκόνη.
- Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη λειτουργία.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.
- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Αφαιρέστε όλους τους συνδετήρες και τα κλιπ χαρτιού πριν εισαγάγετε χαρτί.
- Ο καταστροφέας εγγράφων μπορεί να τεμαχίζει μόνο χαρτί. Μην εισάγετε άλλα αντικείμενα. Το εισαγόμενο υλικό πρέπει να είναι στεγνό και καθαρό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που πληρούν τις απαιτήσεις των Τεχνικών χαρακτηριστικών.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, ή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί, χωρίς επίβλεψη από παιδιά ή άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για συνεχή λειτουργία.
- Η συσκευή πρέπει να ψύχεται για 30 λεπτά μετά από κάθε 10 λεπτά λειτουργίας.

### Σύμβολα στη συσκευή



Γενική υπόδειξη πιθανών κινδύνων.



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από την έναρξη λειτουργίας.



Κρατήστε παιδιά και κατοικίδια μακριά από τη συσκευή.



Μην βάζετε ποτέ τα χέρια στο άνοιγμα τροφοδοσίας.



Κρατήστε χαλαρά αντικείμενα (π.χ. μαλλιά) μακριά από την αυτόματη τροφοδοσία.



Κρατήστε χαλαρά αντικείμενα (π.χ. γραβάτες) μακριά από την αυτόματη τροφοδοσία.



Μην ψεκάζετε εύφλεκτα αέρια προς τη συσκευή.



Κρατήστε χαλαρά αντικείμενα (π.χ. κοσμήματα) μακριά από την αυτόματη τροφοδοσία.



Αφαιρέστε ξένα σώματα (π.χ. συνδετήρες, κλιπ χαρτιού ή λαστιχάκια) πριν τον τεμαχισμό.



Κίνδυνος σύνθλιψης! Κίνδυνος τραυματισμού από την αυτόματη τροφοδοσία.



Κίνδυνος κοπής! Κίνδυνος τραυματισμού από τον αιχμηρό μηχανισμό κοπής.



Κίνδυνος πυρκαγιάς! Μην ψεκάζετε εύφλεκτα αέρια προς τη συσκευή.



Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα κοπής (μέγ. 1 φύλλο).

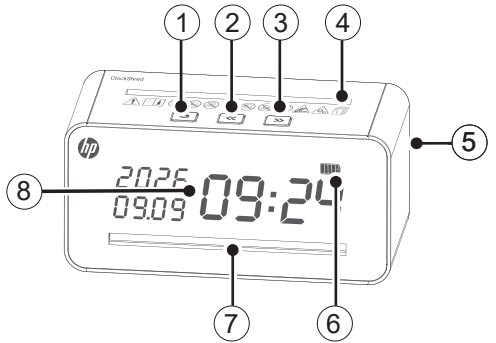
### Περιεχόμενο συσκευασίας

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία. Εάν λείπει κάτι ή είναι κατεστραμμένο, σε καμία περίπτωση μην θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία. Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησής μας.

1 ψηφιακό ρολόι ClockShred με μίνι καταστροφή

1 εγχειρίδιο οδηγιών

### Επισκόπηση



- Πλήκτρο Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση / Ρυθμίσεις
- Πλήκτρο Αντίστροφα / Ρυθμίσεις -
- Πλήκτρο Αυτόματο / Ρυθμίσεις +
- Τροφοδοσία χαρτιού
- Θύρα φόρτισης (USB-C) (μη ορατή)
- Ένδειξη μπαταρίας (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Έξοδος χαρτιού
- Οθόνη

### Φόρτιση της μπαταρίας



**Σημείωση!** Πιθανή υλική ζημιά! Για τη φόρτιση χρησιμοποιήστε τροφοδοτικό με μέγ. 5 V DC / 1 A.

Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση.

- Συνδέστε ένα κατάλληλο καλώδιο USB-C (δεν περιλαμβάνεται) στη θύρα φόρτισης (5).
- Συνδέστε το καλώδιο USB-C σε ένα κατάλληλο τροφοδοτικό (δεν περιλαμβάνεται) και συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια εύκολα προσβάσιμη και σωστά εγκατεστημένη πρίζα.

### Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας

- Πατήστε το πλήκτρο (1) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο (1) για να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία.
- Ρυθμίστε την ώρα και την ημερομηνία με τα πλήκτρα (2 και 3). Πατήστε το πλήκτρο (1) για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση και να μεταβείτε στην επόμενη θέση.

**Υπόδειξη:** Εάν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση εφαρμόζεται.

### Λειτουργία

- Πατήστε το πλήκτρο (1) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



**Προειδοποίηση!** Κίνδυνος τραυματισμού από την αυτόματη τροφοδοσία! Μην βάζετε ποτέ τα χέρια στην αυτόματη τροφοδοσία! Κρατήστε χαλαρά αντικείμενα (π.χ. μαλλιά, γραβάτες, κασκόλ, κοσμήματα κ.λπ.) μακριά από την αυτόματη τροφοδοσία.



Πατήστε το πλήκτρο (3) για να ενεργοποιήσετε τον καταστροφέα εγγράφων.



**Σημείωση!** Πιθανή υλική ζημιά! Λάβετε υπόψη τη μέγιστη χωρητικότητα καταστροφής της συσκευής. Λάβετε υπόψη τις πληροφορίες στα **Τεχνικά χαρακτηριστικά**.



**Σημείωση!** Πιθανή υλική ζημιά! Αφαιρέστε όλους τους συνδετήρες, τα κλιπ χαρτιού και τα αυτοκόλλητα σημειώματα πριν τεμαχίσετε χαρτί.



Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος (7) δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα χαρτιού.



Εισαγάγετε το χαρτί ίσια και κεντραρισμένα στην τροφοδοσία (4). Ο καταστροφέας εγγράφων τραβάει αυτόματα το χαρτί.



Απενεργοποιήστε τον καταστροφέα εγγράφων πατώντας το πλήκτρο (3) μετά τη χρήση, για να αποφύγετε τυχαίο χειρισμό.



Αφαιρέστε πλήρως το εξερχόμενο χαρτί από την έξοδο (7). Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα με το χέρι.

Ο καταστροφέας εγγράφων απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 λεπτά. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 30 λεπτά πριν ενεργοποιήσετε ξανά τον καταστροφέα.

### Εμπλοκή χαρτιού

Ο καταστροφέας εγγράφων ανιχνεύει μπλοκαρισμένο υλικό και σταματά. Η οθόνη εμφανίζει **E1**.

- Πατήστε το πλήκτρο (2). Ο μηχανισμός κοπής λειτουργεί αντίστροφα και απελευθερώνει το μπλοκαρισμένο υλικό.

- Τραβήξτε το εξωθημένο υλικό από το άνοιγμα τροφοδοσίας (4).

### Καθαρισμός

- Πατήστε το πλήκτρο (1) για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.



**Προειδοποίηση!** Κίνδυνος πυρκαγιάς! Κίνδυνος τραυματισμού από φλόγα! Μην ψεκάζετε πεπιεσμένο αέρα ή άλλα εύφλεκτα αέρια προς τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα αέρια ή υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα ελαφρώς υγρό πανί χωρίς χνούδι για τον καθαρισμό της επιφάνειας του περιβλήματος του καταστροφέα εγγράφων. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλυτικά.

### Οδηγίες απόρριψης



Ενημερωθείτε για τις δυνατότητες δωρεάν επιστροφής μεταχειρισμένων συσκευών από τον αντιπρόσωπό σας.



Η συσκευασία αποτελείται από φιλικό προς το περιβάλλον υλικό, το οποίο μπορείτε να απορρίψετε στα τοπικά σημεία ανακύκλωσης. Ενημερωθείτε από τον δήμο σας για τις επιλογές σωστής απόρριψης.



Προσέξτε τη σήμανση του υλικού συσκευασίας κατά την ταξινόμηση των απορριμμάτων, τα οποία επισημαίνονται με συντομογραφίες (b) και αριθμούς (a) με την παρακάτω επεξήγηση: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετα υλικά.



Ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλωθούν σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/EK και τις σχετικές τροποποιήσεις. Επιστρέψτε τις μπαταρίες ή/και τη συσκευή στις προτεινόμενες εγκαταστάσεις συλλογής.



Το παρακείμενο σύμβολο σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές παλιές συσκευές και οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα, λόγω της ισχύουσας νομοθεσίας. Απορρίψτε τη συσκευή στο σημείο συλλογής του δημοτικού φορέα διαχείρισης απορριμμάτων.

### Τεχνικά χαρακτηριστικά

|                          |                                          |
|--------------------------|------------------------------------------|
| Πλάτος εργασίας          | ClockShred (2830 / 2831)                 |
| Χωρητικότητα καταστροφής | 120 mm                                   |
| Μέθοδος κοπής            | μέγ. 1 φύλλο DIN A4 (80 g/m²), διπλωμένο |
| Επίπεδο ασφαλείας        | Κοπή σε λωρίδες (5 mm)                   |
| Ταχύτητα κοπής           | P2 σύμφωνα με DIN 66399                  |
| Κύκλος λειτουργίας       | 1,8 m/λεπτό                              |
| Επίπεδο θορύβου          | 10 λεπτά ενεργό / 30 λεπτά ανενεργό      |
| Μπαταρία                 | περίπου 50 dB                            |
| Σύνδεση                  | 3,7 V 2000 mAh                           |
| Απαιτούμενο τροφοδοτικό  | USB-C                                    |
| Διαστάσεις               | 5 V DC / 1 A                             |
| Βάρος                    | 175 x 78 x 87 mm                         |
|                          | περίπου 562 g                            |

### Επίπεδο ασφαλείας

Δηλώνουμε ότι η συσκευή HP ClockShred πληροί, κατά την καταστροφή εγγράφων, τις απαιτήσεις του επιπέδου ασφαλείας P2 σύμφωνα με το DIN 66399.

**P2:** Συνιστάται για γενικά δεδομένα που πρέπει να καταστούν δυσανάγνωστα, αλλά η μη εξουσιοδοτημένη διάδοσή τους δεν έχει σοβαρές συνέπειες. Μέγιστη επιφάνεια σωματιδίου ≤ 800 mm²: πλάτος λωρίδας ≤ 6 mm.

### Πληροφορίες μπαταρίας

Κατασκευαστής: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Μπαταρία Li-ion: 0% κάδμιο, 0% μόλυβδος, 0% υδράργυρος, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Τεχνικές τροποποιήσεις

Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρησιμεύει για ενημέρωση. Το περιεχόμενό του δεν αποτελεί αντικείμενο σύμβασης. Όλα τα αναφερόμενα στοιχεία είναι απλώς ονομαστικές τιμές. Ο περιγραφόμενος εξοπλισμός και οι επιλογές μπορούν να διαφέρουν ανάλογα με τις απαιτήσεις κάθε χώρας.

### Σύμβολα

Θα βρείτε τα ακόλουθα σύμβολα στη συσκευασία ή στην ίδια τη συσκευή. Αυτή η ενότητα εξηγεί λεπτομερώς τι σημαίνουν αυτά τα σύμβολα.



Προϊόν κατηγορίας προστασίας III. Λειτουργία με ασφαλής πολύ χαμηλή τάση. Δεν απαιτείται σύνδεση προστατευτικού αγωγού γείωσης.



Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

### Δήλωση συμμόρφωσης



Το σήμα CE στη συσκευή επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση. Θα βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στη διεύθυνση: **www.hp.com/officeequipment**

### Κατασκευαστής

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Γερμανία | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitalni sat s mini uništavačem



V1.16 - 07/2026  
Art. No 2830/2831

HR

### Pitanja i servis

Veseli nas što ste se odlučili za ovaj uređaj. U slučaju kvara uređaj zajedno sa potvrdom o kupnji i u originalnoj ambalaži odnesite u trgovinu, u kojoj ste ga kupili. Dodatne informacije možete pronaći na našoj web stranici u odjeljku Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Namjenska upotreba

Digitalni sat s mini uništavačem namijenjen je isključivo za usitnjavanje papira. Svaka druga uporaba ili preinaka smatra se nenamjenskom i nosi znatan rizik od nezgode.

#### Važne sigurnosne napomene



**Opasnost!** Opasnost od električnog udara! Proizvod nikada nemojte samostalno otvarati ili popravljati. Nikada ne dodirujte gole kontakte metalnim predmetima. Nikada ne rukujte proizvodom mokrim rukama. Ne upotrebljavajte proizvod ako je oštećen.



**Opasnost!** Opasnost od gušenja zbog malih dijelova, ambalažnog materijala i zaštitnih folija! Djecu držite podalje od proizvoda i njegove ambalaže.



**Upozorenje!** Opasnost od ozljeda zbog automatskog uvlačenja! Nikada ne posežite u automatsko uvlačenje! Slobodne predmete (npr. kosu, kravate, šalove, nakit itd.) držite podalje od automatskog uvlačenja.



**Upozorenje!** Opasnost od ozljeda zbog neočekivanog pokretanja! Provjerite je li uređaj isključen prije nego što ga prenosite ili čistite.



**Upozorenje!** Opasnost od požara! Opasnost od ozljeda zbog plamena! Ne raspršujte komprimirani zrak ili druge zapaljive plinove prema uređaju. Za čišćenje uređaja ne koristite zapaljive plinove ili tekućine.



**Pažnja!** Pri rukovanju baterijama postoje razne opasnosti. Pridržavajte se sljedećih napomena:

- Nemojte kratko spojati bateriju niti je otvarati. To može uzrokovati pregrijavanje, požar ili eksploziju.
- Nepravilno rukovanje baterijama može ugroziti vaše zdravlje i okoliš. Baterije mogu sadržavati otrovne i za okoliš štetne teške metale (npr. Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo).
- Baterije nikada ne bacajte u vatru ili vodu i/ili ih ne izlažite mehaničkom opterećenju.
- Baterije koje cure mogu oštetiti vaš uređaj. Pri rukovanju oštećenim ili baterijama koje cure nosite zaštitne rukavice. Izbjegavajte svaki dodir s kožom, očima i sluznicama.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature, npr. u blizini radijatora ili na izravnom sunčevom svjetlu.
- Zakonski ste obvezni bateriju zbrinuti kod svog prodavača ili putem sabirnih mjesta koje osigurava nadležno tijelo za gospodarenje otpadom.
- Ne dodirujte oštećene baterije ili baterije koje cure.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Prije usitnjavanja papira uklonite sve spajalice, uredske kvačice i samoljepljive listiće.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Ne koristite mini uništavač za uništavanje samoljepljivih listića, omotnica ili sličnih predmeta. Inače se rezni mehanizam može zaljepiti.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Ako proizvod pokazuje neobična svojstva poput buke, mirisa ili dima, odmah prekinite napajanje strujom.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Za punjenje koristite mrežni adapter s maks. 5 V DC / 1 A.

### Napomene za upotrebu



Prije priključivanja i upotrebe proizvoda pročitajte ove upute za upotrebu. Sačuvajte ove upute za upotrebu za buduću referencu. Predajte svu dokumentaciju prilikom predaje proizvoda trećoj strani.

- Zaštite proizvod od izravnog sunčevog zračenja, otvorenog plamena, izvora topline, vlage i prašine.
- Ne prekrivajte proizvod tijekom rada.
- Proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.
- Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenim prostorijama.
- Prije uvođenja papira uklonite sve spajalice i uredske kvačice.
- Uništavač dokumenata može usitnjavati samo papir. Ne umećite druge predmete. Umetnuti materijal mora biti suh i čist.
- Koristite samo pribor koji ispunjava zahtjeve navedene u Tehničkim podacima.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Pobrinite se da uređaj ne koriste, ili ga ne mogu koristiti, bez nadzora djeca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim mogućnostima.
- Uređaj nije prikladan za neprekidan rad.
- Uređaj se mora hladiti 30 minuta nakon svakih 10 minuta rada.

### Simboli na uređaju



Opća napomena o mogućim opasnostima.



Prije stavljanja u rad pročitajte upute za upotrebu.



Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja.



Nikada ne posežite u otvor za uvlačenje.



Slobodne predmete (npr. kosu) držite podalje od automatskog uvlačenja.



Slobodne predmete (npr. kravate) držite podalje od automatskog uvlačenja.



Ne raspršujte zapaljive plinove prema uređaju.



Slobodne predmete (npr. nakit) držite podalje od automatskog uvlačenja.



Prije usitnjavanja uklonite strane predmete (npr. spajalice, uredske kvačice ili gumice).



Opasnost od prignječenja! Opasnost od ozljeda zbog automatskog uvlačenja.



Opasnost od posjekotina! Opasnost od ozljeda zbog oštrog reznog mehanizma.



Opasnost od požara! Ne raspršujte zapaljive plinove prema uređaju.

Ne prekoračujte maksimalni kapacitet rezanja (maks. 1 list).

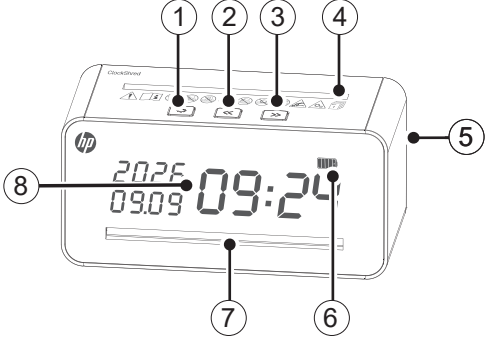
### Opseg isporuke

Prije stavljanja uređaja u rad provjerite sadržaj ambalaže. Ako nešto nedostaje ili je oštećeno, uređaj ni u kojem slučaju nemojte stavljati u rad. Obratite se našem servisu.

1 digitalni sat ClockShred s mini uništavačem

1 upute za upotrebu

### Pregled



- Tipka Uklj./Isklj./Postavke
- Tipka Unatrag/Postavke -
- Tipka Automatski/Postavke +
- Uvlačenje papira
- Priključak za punjenje (USB-C) (nije vidljiv)
- Indikator baterije (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Izlaz papira
- Zaslon

### Punjenje baterije



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Za punjenje koristite mrežni adapter s maks. 5 V DC / 1 A.

Prije prve uporabe uređaj potpuno napunite.

- Spojite prikladan USB-C kabel (nije u opsegu isporuke) s priključkom za punjenje (5).
- Spojite USB-C kabel s prikladnim mrežnim adapterom (nije u opsegu isporuke) i utaknite mrežni adapter u lako dostupnu i stručno instaliranu utičnicu.

### Postavljanje vremena i datuma

- Pritisnite tipku (1) za uključivanje uređaja.
- Držite tipku (1) pritisnutom za postavljanje vremena i datuma.
- Tipkama (2 i 3) postavite vrijeme i datum. Pritisnite tipku (1) za potvrdu postavke i prelazak na sljedeći položaj.

**Napomena:** Ako se 10 sekundi ne pritisne nijedna tipka, postavka se preuzima.

### Rukovanje

- Pritisnite tipku (1) za uključivanje uređaja.



**Upozorenje!** Opasnost od ozljeda zbog automatskog uvlačenja! Nikada ne posežite u automatsko uvlačenje! Slobodne predmete (npr. kosu, kravate, šalove, nakit itd.) držite podalje od automatskog uvlačenja.



- Pritisnite tipku (3) za uključivanje uništavača dokumenata.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Pridržavajte se maksimalnog kapaciteta usitnjavanja uređaja. Pridržavajte se podataka u **Tehnički podaci**.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Prije usitnjavanja papira uklonite sve spajalice, uredske kvačice i samoljepljive listiće.

- Provjerite je li izlaz (7) blokiran. Uklonite preostale ostatke papira.
- Uvedite papir ravno i centrirano u uvlačenje (4). Uništavač dokumenata automatski uvlači papir.
- Isključite uništavač dokumenata pritiskom tipke (3) nakon uporabe kako biste izbjegli nehotično rukovanje.
- U potpunosti uklonite izbačeni papir iz izlaza (7). Preostale ostatke uklonite ručno.

Uništavač dokumenata automatski se isključuje nakon 10 minuta. Pustite uređaj da se hladi 30 minuta prije nego što ponovno uključite uništavač.

### Zaglavljivanje papira

Uništavač dokumenata prepoznaje zaglavljeni materijal i zaustavlja se. Zaslon prikazuje **E1**.

- Pritisnite tipku (2). Rezni mehanizam radi unatrag i oslobađa zaglavljivi materijal.
- Izvučite izbačeni materijal iz otvora za uvlačenje (4).

### Čišćenje

- Pritisnite tipku (1) za isključivanje uređaja.



**Upozorenje!** Opasnost od požara! Opasnost od ozljeda zbog plamena! Ne raspršujte komprimirani zrak ili druge zapaljive plinove prema uređaju. Za čišćenje uređaja ne koristite zapaljive plinove ili tekućine.

- Za čišćenje površine kućišta uništavača dokumenata koristite samo blago navlaženu krpu koja ne pušta vlakna. Ne koristite sredstva za čišćenje ili otapala.

### Napomene o zbrinjavanju



Saznajte više o opcijama za besplatno preuzimanje starih uređaja od svog prodavača.



Ambalaža je napravljena od materijala koji ne štete okolišu i koje možete zbrinuti preko lokalnih reciklažnih dvorišta. Raspitajte se kod lokalnih vlasti o mogućnostima ispravnog zbrinjavanja.



Prilikom odvajanja otpada obratite pažnju na oznake na ambalažnom materijalu, odnosno kratice (b) i brojeve (a) sa sljedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: kompozitni materijali.



Neispravne ili rabljene baterije moraju se reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njezinim izmjenama i dopunama. Baterije i/ili uređaj vratite putem dostupnih objekata za njihovo prikupljanje.



Simbol pored znači da se stari električni i elektronički uređaji zbog zakonskih propisa moraju zbrinjavati odvojeno od otpada iz kućanstva. Zbrinite Vaš uređaj na sabirnom mjestu Vašeg komunalnog poduzeća za zbrinjavanje otpada.

### Tehnički podaci

|                         |                                            |
|-------------------------|--------------------------------------------|
|                         | ClockShred (2830 / 2831)                   |
| Radna širina            | 120 mm                                     |
| Kapacitet usitnjavanja  | maks. 1 list DIN A4 (80 g/m²), presavijen  |
| Metoda rezanja          | Rezanje na trake (5 mm)                    |
| Razina sigurnosti       | P2 prema DIN 66399                         |
| Brzina rezanja          | 1,8 m/min.                                 |
| Radni ciklus            | 10 minuta uključeno / 30 minuta isključeno |
| Razina buke             | oko 50 dB                                  |
| Baterija                | 3,7 V 2000 mAh                             |
| Priključak              | USB-C                                      |
| Potreban mrežni adapter | 5 V DC / 1 A                               |
| Dimenzije               | 175 x 78 x 87 mm                           |
| Masa                    | oko 562 g                                  |

### Razina sigurnosti

Izjavljujemo da uređaj HP ClockShred pri uništavanju dokumenata ispunjava zahtjeve razine sigurnosti P2 prema DIN 66399.

**P2:** Preporučeno za opće podatke koji trebaju postati nečitljivi, ali čije neovlašteno otkrivanje nema ozbiljne posljedice. Maksimalna površina čestice ≤ 800 mm²; širina trake ≤ 6 mm.

### Informacije o bateriji

Proizvođač: Dongguan AoLi Energy Technology Co., Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Litij-ionska baterija: 0% kadmija, 0% olova, 0% žive, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Tehničke promjene

Ove upute za upotrebu služe za informaciju. Njihov sadržaj nije predmet ugovora. Svi navedeni podaci su samo nominalne vrijednosti. Opisana oprema i opcije mogu se razlikovati ovisno o specifičnim zahtjevima pojedine zemlje.

### Simboli

Sljedeće simbole pronaći ćete na ambalaži ili na samom uređaju. U ovom odjeljku detaljno se objašnjava što ti simboli znače.



Proizvod klase zaštite III. Rad sa sigurnosnim malim naponom. Priključak zaštitnog vodiča nije potreban.



Koristite proizvod samo u zatvorenim prostorijama.

### Izjava o sukladnosti



CE-oznaka na uređaju potvrđuje sukladnost. Izjavu o sukladnosti pronaći ćete na: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Proizvođač

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Njemačka | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitális óra mini iratmegsemmisítővel



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

## HU

### Kérdések és szolgáltatás

Örülünk, hogy készülékünket választotta. Meghibásodás esetén adja vissza a készüléket a pénztári bizonylattal és az eredeti csomagolással együtt abban az üzletben, ahol vásárolta. A törvényesen előírt garanciális idő érvényes. További információkat honlapunkon, a Contact & Service menüpont alatt talál: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Rendeltetésszerű használat

A digitális óra mini iratmegsemmisítővel kizárólag papír aprítására szolgál. Bármilyen más felhasználás vagy módosítás nem rendeltetésszerűnek minősül, és jelentős balesetveszéllyel jár.

### Fontos biztonsági tudnivalók



**Veszély!** Áramütés veszélye! Soha ne nyissa ki vagy javítsa saját maga a készüléket. Soha ne érintse meg a szabad érintkezőket fém tárgyakkal. Soha ne kezelje a készüléket nedves kézzel. Ne használja a készüléket, ha sérült.



**Veszély!** Fulladásveszély kisméretű alkatrészek, csomagolóanyagok és védőfóliák miatt! Tartsa távol a gyermekeket a készüléktől és annak csomagolásától.



**Figyelmeztetés!** Sérülésveszély az automatikus behúzás miatt! Soha ne nyúljon az automatikus behúzásba! Tartsa a lógó tárgyakat (pl. haj, nyakkendő, sál, ékszer stb.) távol az automatikus behúzástól.



**Figyelmeztetés!** Sérülésveszély váratlan indulás miatt! Szállítás vagy tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.



**Figyelmeztetés!** Tűzveszély! Sérülésveszély lángkitörés miatt! Ne fújjon sűrített levegőt vagy más gyúlékony gázokat a készülék felé. Ne használjon gyúlékony gázokat vagy folyadékokat a készülék tisztításához.



**Óvintézkedés!** Az akkumulátorok kezelése során különböző veszélyek állhatnak fenn. Vegye figyelembe az alábbi tudnivalókat:

- Ne zárja rövidre és ne nyissa fel az akkumulátort. Ez túlmelegedéshez, tűzhöz vagy robbanáshoz vezethet.
- Az akkumulátorok szakszerűtlen kezelése veszélyeztetheti egészségét és a környezetet. Az akkumulátorok mérgező és környezetkárosító nehézfémeket tartalmazhatnak (pl. Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom).
- Az akkumulátorokat soha ne dobja tűzbe vagy vízbe, és/vagy ne tegye ki mechanikai terhelésnek.
- A szivárgó akkumulátorok károsíthatják készülékét. Sérült vagy szivárgó akkumulátorok kezelésekor viseljen védőkesztyűt. Kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést.
- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. fűtőtestek közelségét vagy közvetlen napfényt.
- Törvényileg köteles az akkumulátorokat kereskedőjénél vagy az illetékes hulladékkezelő szerv által biztosított gyűjtőhelyeken leadni.
- Ne érintse meg a sérült vagy szivárgó akkumulátorokat.



**Figyelem!** Anyagi kár lehetséges! Papír aprítása előtt távolítsa el minden tűzőkapcsot, gemkapcsot és öntapadó cetlit.



**Figyelem!** Anyagi kár lehetséges! Ne használja a mini iratmegsemmisítőt öntapadó cetlik, borítékok vagy hasonló tárgyak megsemmisítésére. Ellenkező esetben a vágószerkezet összeragadhat.



**Figyelem!** Anyagi kár lehetséges! Ha a termék szokatlan jellemzőket mutat, például zajt, szagot vagy füstöt, azonnal szakítsa meg az áramellátást.



**Figyelem!** Anyagi kár lehetséges! Töltéshez legfeljebb 5 V DC / 1 A teljesítményű hálózati adaptert használjon.

### Használati útmutató



A készülék csatlakoztatása és használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót. Őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi felhasználásra. A készülék harmadik félnek történő átadásakor adja át az összes dokumentumot.

- Óvja a készüléket a közvetlen napfénytől, nyílt lángtól, hőforrásoktól, nedvességtől és portól.
- Ne fedje le a készüléket üzem közben.
- A készülék nem alkalmas ipari felhasználásra.
- A készülék csak zárt helyiségben használható.
- Papír behelyezése előtt távolítsa el minden tűzőkapcsot és gemkapcsot.
- Az iratmegsemmisítő csak papírt tud aprítani. Ne helyezzen be más tárgyakat. A behelyezett anyagnak száraznak és tisztának kell lennie.
- Csak olyan tartozékokat használjon, amelyek megfelelnek a Műszaki adatok alatti követelményeknek.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket üzem közben.
- Győződjön meg arról, hogy a készüléket gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek nem használják, illetve nem tudják felügyelet nélkül használni.
- A készülék nem alkalmas folyamatos üzemre.
- A készüléknek minden 10 perc üzemelés után 30 percig hűlnie kell.

### Szimbólumok a készüléken



Általános figyelmeztetés lehetséges veszélyekre.



Üzembe helyezés előtt olvassa el a használati útmutatót.



Tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a készüléktől.



Soha ne nyúljon a behúzónyílásba.



Tartsa távol a laza tárgyakat (pl. haját) az automatikus behúzástól.



Tartsa a lógó tárgyakat (pl. nyakkendő) távol az automatikus behúzástól.



Ne fújjon gyúlékony gázokat a készülék felé.



Tartsa a lógó tárgyakat (pl. ékszer) távol az automatikus behúzástól.



Aprítás előtt távolítsa el az idegen tárgyakat (pl. tűzőkapcsot, gemkapcsot vagy gumiszalagot).



Beszorulás veszélye! Sérülésveszély az automatikus behúzás miatt.



Vágási sérülés veszélye! Sérülésveszély az éles vágómű miatt.



Tűzveszély! Ne fújjon gyúlékony gázokat a készülék felé.



Ne lépje túl a maximális vágási kapacitást (max. 1 lap).

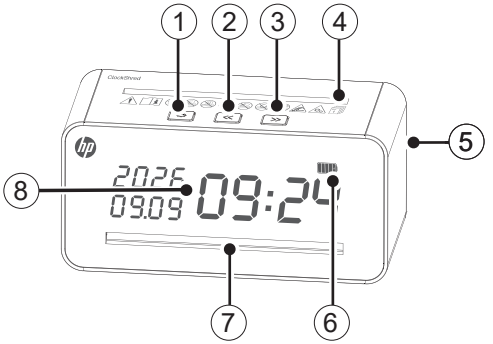
### Szállítási terjedelem

A készülék üzembe helyezése előtt ellenőrizze a csomagolás tartalmát. Ha valami hiányzik vagy sérült, semmilyen körülmények között ne helyezze üzembe a készüléket. Forduljon szolgáltatósunkhoz.

1 ClockShred digitális óra mini iratmegsemmisítővel

1 használati útmutató

### Áttekintés



- Be/Ki/Beállítások gomb
- Visszafelé/Beállítások - gomb
- Automatikus/Beállítások + gomb
- Papírbehúzás
- Töltőport (USB-C) (nem látható)
- Akkumulátor-kijelző (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Papirkidás
- Kijelző

### Akkumulátor töltése



**Figyelem!** Anyagi kár lehetséges! Töltéshez legfeljebb 5 V DC / 1 A teljesítményű hálózati adaptert használjon.

Az első használat előtt tölts fel teljesen a készüléket.

- Csatlakoztasson egy megfelelő USB-C kábelt (nem tartozék) a töltőporthoz (5).
- Csatlakoztassa az USB-C kábelt egy megfelelő hálózati adapterhez (nem tartozék), és dugja be a hálózati adaptert egy könnyen hozzáférhető és szakszerűen telepített aljzatba.

### Idő és dátum beállítása

- Nyomja meg az (1) gombot a készülék bekapcsolásához.
- Tartsa lenyomva az (1) gombot az idő és a dátum beállításához.
- A (2 és 3) gombokkal állítsa be az időt és a dátumot. Nyomja meg az (1) gombot a beállítás megerősítéséhez és a következő pozícióra lépéshez.

**Megjegyzés:** Ha 10 másodpercig egyetlen gombot sem nyom meg, a beállítás életbe lép.

### Kezelés

- Nyomja meg az (1) gombot a készülék bekapcsolásához.  
**Figyelmeztetés!** Sérülésveszély az automatikus behúzás miatt! Soha ne nyúljon az automatikus behúzásba! Tartsa a lógó tárgyakat (pl. haj, nyakkendő, sál, ékszer stb.) távol az automatikus behúzástól.
- Nyomja meg a (3) gombot az iratmegsemmisítő bekapcsolásához.



**Figyelem!** Anyagi kár lehetséges! Vegye figyelembe a készülék maximális aprítási kapacitását. Vegye figyelembe a következő rész alatti információkat: **Műszaki adatok**.



- Győződjön meg arról, hogy a kiadás (7) nincs elzáródva. Távolítsa el az esetleges papírmaradványokat.
- Vezesse a papírt egyenesen és középre a behúzásba (4). Az iratmegsemmisítő automatikusan behúzza a papírt.
- Használat után kapcsolja ki az iratmegsemmisítőt a (3) gomb megnyomásával, hogy elkerülje a véletlen működtetést.
- Teljesen távolítsa el a kiadott papírt a kiadásból (7). Az esetleges maradványokat kézzel távolítsa el.

Az iratmegsemmisítő 10 perc után automatikusan kikapcsol. Hagyja a készüléket 30 percig hűlni, mielőtt újra bekapcsolja az iratmegsemmisítőt.

### Papírelakadás

Az iratmegsemmisítő beszorult anyagot érzékel, és leáll. A kijelzőn a következő látható: **E1**.

- Nyomja meg a (2) gombot. A vágószerkezet visszafelé fut, és felszabadítja a beszorult anyagot.
- Húzza ki a kilökött anyagot a behúzónyílásból (4).

### Tisztítás

- Nyomja meg az (1) gombot a készülék kikapcsolásához.  
**Figyelmeztetés!** Tűzveszély! Sérülésveszély lángkitörés miatt! Ne fújjon sűrített levegőt vagy más gyúlékony gázokat a készülék felé. Ne használjon gyúlékony gázokat vagy folyadékokat a készülék tisztításához.



- A vágógéység burkolatának felületét csak enyhén nedves, szőszmentes törölkendővel tisztítsa. Ne használjon tisztító- vagy oldószereket.

### Ártalmatlanítási tudnivalók



Tájékozódjon a használt készülékek ingyenes visszavételének lehetőségeiről a kereskedőnél.



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi hulladék-újrahasznosító állomásokon kidobhat. A hulladék megfelelő ártalmatlanításával kapcsolatban tájékozódjon a helyi önkormányzatnál.



Vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelöléseket a szelektív hulladékgyűjtés során, ezek a következő jelentéssel bíró rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmazza: 1-7: műanyag / 20-22: papír és karton / 80-98: kompozit anyagok.



A meghibásodott vagy elhasznált elemeket a 2006/66/EK irányelv és annak módosításai szerint kell újrafeldolgozni. Az elemeket és/vagy a készüléket a rendelkezésre álló gyűjtőberendezések segítségével juttassa vissza.



Az oldalsó szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos vagy elektronikus készülékeket a törvényi szabályozás alapján a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A használt készüléket adja le a helyi hulladékfeldolgozó átvételhelyén. A csomagolóanyagokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

### Műszaki adatok

|                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
|                            | ClockShred (2830 / 2831)            |
| Munkaszélesség             | 120 mm                              |
| Aprítási kapacitás         | max. 1 lap DIN A4 (80 g/m²), hajtva |
| Vágási módszer             | Szeletvágás (5 mm)                  |
| Biztonsági szint           | P2 a DIN 66399 szerint              |
| Vágási sebesség            | 1,8 m/perc                          |
| Üzemi ciklus               | 10 perc be / 30 perc ki             |
| Zajszint                   | kb. 50 dB                           |
| Akkumulátor                | 3,7 V 2000 mAh                      |
| Csatlakozás                | USB-C                               |
| Szükséges hálózati adapter | 5 V DC / 1 A                        |
| Méretek                    | 175 x 78 x 87 mm                    |
| Tömeg                      | kb. 562 g                           |

### Biztonsági szint

Kijelentjük, hogy a HP ClockShred készülék iratmegsemmisítés során megfelel a DIN 66399 szerinti P2 biztonsági szint követelményeinek.

**P2:** Általános adatokhoz ajánlott, amelyeket olvashatatlanná kell tenni, de amelyek jogosulatlan nyilvánosságra kerülése nem jár súlyos következményekkel. Legnagyobb részecskefelület ≤ 800 mm²; csikszélesség ≤ 6 mm.

### Akkumulátor-információk

Gyártó: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China  
Li-ion akkumulátor: 0% kadmium, 0% ólom, 0% higany, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001.

### Műszaki változtatások

Ez a használati útmutató tájékoztató jellegű. Tartalma nem tárgya semmilyen szerződésnek. Minden megadott adat csak névleges érték. A leírt felszereltségek és opciók az országspecifikus követelményektől függően eltérőek lehetnek.

### Szimbólumok

A következő szimbólumokat a csomagoláson vagy a készüléken magán találja. Ez a szakasz részletesen elmagyarázza, mit jelentenek ezek a szimbólumok.



III. védelmi osztályú termék. Biztonsági kifizetéssel üzemel. Védőföldelési csatlakozás nem szükséges.



A terméket csak zárt helyiségben használja.

### Megfelelőségi nyilatkozat



A készüléken található CE-jelölés megerősíti a megfelelőséget. A megfelelőségi nyilatkozatot itt találja: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Gyártó

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Németország | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Orologio digitale con mini distruggidocumenti



V1.16 - 07/2026  
Art. No 2830/2831

## IT

### Domande e assistenza

Grazie per aver acquistato questo prodotto di qualità. In caso di difetti si prega di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto. Per ulteriori informazioni, consultate il nostro sito web alla voce Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Uso conforme

L'orologio digitale con mini distruggidocumenti è concepito esclusivamente per la distruzione di carta. Qualsiasi altro utilizzo o modifica è considerato non conforme e comporta notevoli rischi di infortunio.

### Importanti avvertenze di sicurezza



**Pericolo!** Pericolo di scossa elettrica! Non aprire o riparare mai il prodotto da soli. Non toccare mai i contatti scoperti con oggetti metallici. Non utilizzare mai il prodotto con le mani bagnate. Non utilizzare il prodotto se danneggiato.



**Pericolo!** Pericolo di soffocamento dovuto a piccole parti, materiali di imballaggio e pellicole protettive! Tenere i bambini lontani dal prodotto e dal suo imballaggio.



**Avvertenza!** Pericolo di lesioni dovuto al meccanismo di trascinamento automatico! Non introdurre mai le mani nel meccanismo di trascinamento automatico! Tenere gli oggetti sciolti (ad es. capelli, cravatte, scarpe, gioielli, ecc.) lontani dal meccanismo di trascinamento automatico.



**Avvertenza!** Pericolo di lesioni dovuto ad un avvio inatteso! Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di trasportarlo o pulirlo.



**Avvertenza!** Pericolo di incendi! Pericolo di lesioni dovuto a fiammata! Non spruzzare bombolette d'aria compressa o altri gas infiammabili verso l'apparecchio. Non utilizzare gas o liquidi infiammabili per la pulizia dell'apparecchio.



**Attenzione!** Esistono diversi pericoli nella manipolazione delle batterie. Osservare le seguenti indicazioni:

- Non cortocircuitare né aprire la batteria. Ciò può causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Un utilizzo improprio delle batterie può mettere a rischio la salute e l'ambiente. Le batterie possono contenere metalli pesanti tossici e dannosi per l'ambiente (ad es. Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo).
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua e/o non sottoporle a sollecitazioni meccaniche.
- Le batterie che perdono liquido possono danneggiare l'apparecchio. Indossare guanti protettivi quando si maneggiano batterie danneggiate o che perdono liquido. Evitare qualsiasi contatto con pelle, occhi e mucose.
- Evitare condizioni e temperature estreme, ad es. vicino a termosifoni o alla luce solare diretta.
- Per legge è obbligatorio smaltire le batterie presso il proprio rivenditore o tramite i punti di raccolta messi a disposizione dall'ente di smaltimento competente.

- Non toccare batterie danneggiate o che perdono liquido.



**Nota!** Rischio di danni materiali! Rimuovere tutte le graffette, i fermagli e i foglietti adesivi prima di distruggere la carta.



**Nota!** Rischio di danni materiali! Non utilizzare il mini distruggidocumenti per distruggere foglietti adesivi, buste o oggetti simili. In caso contrario, l'unità di taglio potrebbe incollarsi.



**Nota!** Rischio di danni materiali! Se il prodotto presenta caratteristiche insolite come rumori, odori o fumo, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica.



**Nota!** Rischio di danni materiali! Per la ricarica utilizzare un alimentatore con max. 5 V DC / 1 A.

### Istruzioni per l'uso



Prima di collegare e utilizzare il prodotto, leggere queste istruzioni per l'uso. Conservare queste istruzioni per l'uso per consultazioni future. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta, da fiamme libere, da fonti di calore, dall'umidità e dalla polvere.
- Non coprire il prodotto durante il funzionamento.
- Il prodotto non è destinato a un uso commerciale.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni.
- Rimuovere tutte le graffette e i fermagli prima di inserire la carta.
- Il distruggidocumenti può distruggere solo carta. Non inserire altri oggetti. Il materiale inserito deve essere asciutto e pulito.
- Utilizzare solo accessori conformi ai requisiti indicati in Dati tecnici.
- Non lasciare l'apparecchio senza sorveglianza durante il funzionamento.
- Assicurarsi che l'apparecchio non venga utilizzato, o non possa essere utilizzato, senza sorveglianza da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte.
- L'apparecchio non è idoneo per il funzionamento continuo.
- L'apparecchio deve raffreddarsi per 30 minuti ogni 10 minuti di funzionamento.

### Simboli sull'apparecchio



Avviso generale di possibili pericoli.



Leggere le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione.



Tenere bambini e animali domestici lontani dall'apparecchio.



Non introdurre mai le mani nella fessura di alimentazione.



Tenere oggetti sciolti (ad es. capelli) lontani dal meccanismo di trascinamento automatico.



Tenere gli oggetti sciolti (ad es. cravatte) lontani dal meccanismo di trascinamento automatico.



Non spruzzare gas infiammabili verso l'apparecchio.



Tenere gli oggetti sciolti (ad es. gioielli) lontani dal meccanismo di trascinamento automatico.



Rimuovere corpi estranei (ad es. graffette, fermagli o elastici) prima della distruzione.



Pericolo di schiacciamento! Pericolo di lesioni dovuto al meccanismo di trascinamento automatico.



Pericolo di tagli! Pericolo di lesioni dovuto alla lama di taglio affilata.



Pericolo di incendio! Non spruzzare gas infiammabili verso l'apparecchio.



Non superare la capacità di taglio massima (max. 1 foglio).

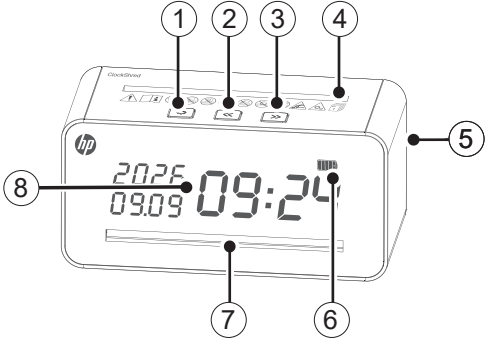
### Contenuto della confezione

Controllare il contenuto della confezione prima di mettere in funzione l'apparecchio. Se manca qualcosa o è danneggiata, non mettere in funzione l'apparecchio in nessun caso. Contattare il nostro servizio assistenza.

1 orologio digitale ClockShred con mini distruggidocumenti

1 manuale di istruzioni

### Panoramica



- Tasto On / Off / Impostazioni
- Tasto Indietro / Impostazioni -
- Tasto Automatico / Impostazioni +
- Ingresso carta
- Porta di ricarica (USB-C) (non visibile)
- Indicatore batteria (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Uscita carta
- Display

### Ricaricare la batteria



**Nota!** Rischio di danni materiali! Per la ricarica utilizzare un alimentatore con max. 5 V DC / 1 A.

Caricare completamente l'apparecchio prima del primo utilizzo.

- Collegare un cavo USB-C adatto (non incluso) alla porta di ricarica (5).
- Collegare il cavo USB-C a un alimentatore adatto (non incluso) e inserire l'alimentatore in una presa facilmente accessibile e installata a norma.

### Impostare ora e data

- Premere il tasto (1) per accendere l'apparecchio.
- Tenere premuto il tasto (1) per impostare ora e data.
- Impostare ora e data con i tasti (2 e 3). Premere il tasto (1) per confermare l'impostazione e passare alla posizione successiva.

**Nota:** Se non viene premuto alcun tasto per 10 secondi, l'impostazione viene acquisita.

### Funzionamento

- Premere il tasto (1) per accendere l'apparecchio.  
**Avvertenza!** Pericolo di lesioni dovuto al meccanismo di trascinamento automatico! Non introdurre mai le mani nel meccanismo di trascinamento automatico! Tenere gli oggetti sciolti (ad es. capelli, cravatte, scarpe, gioielli, ecc.) lontani dal meccanismo di trascinamento automatico.
- Premere il tasto (3) per accendere il distruggidocumenti.  
**Nota!** Possibili danni materiali! Rispettare la capacità di taglio massima dell'apparecchio. Osservare le indicazioni riportate in **Dati tecnici**.  
**Nota!** Rischio di danni materiali! Rimuovere tutte le graffette, i fermagli e i foglietti adesivi prima di distruggere la carta.
- Assicurarsi che l'uscita (7) non sia bloccata. Rimuovere eventuali residui di carta.
- Inserire la carta dritta e centrata nell'ingresso (4). Il distruggidocumenti trascina automaticamente la carta.
- Spegnere il distruggidocumenti premendo il tasto (3) dopo l'uso per evitare un azionamento accidentale.
- Rimuovere completamente la carta espulsa dall'uscita (7). Rimuovere manualmente eventuali residui.

Il distruggidocumenti si spegne automaticamente dopo 10 minuti. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 30 minuti prima di riaccendere il distruggidocumenti.

### Inceppamento della carta

Il distruggidocumenti rileva materiale inceppato e si arresta. Il display mostra **E1**.

- Premere il tasto (2). L'unità di taglio gira in senso inverso e rilascia il materiale inceppato.
- Estrarre il materiale espulso dalla fessura di alimentazione (4).

### Pulizia

- Premere il tasto (1) per spegnere l'apparecchio.  
**Avvertenza!** Pericolo di incendi! Pericolo di lesioni dovuto a fiammata! Non spruzzare bombolette d'aria compressa o altri gas infiammabili verso l'apparecchio. Non utilizzare gas o liquidi infiammabili per la pulizia dell'apparecchio.
- Utilizzare solo un panno leggermente umido e senza pelucchi per pulire la superficie dell'alloggiamento del distruggidocumenti. Non utilizzare detergenti o solventi.

### Indicazioni per lo smaltimento



Informati sulle possibilità di ritirare gratuitamente gli apparecchi usati dal tuo rivenditore.



I materiali d'imballo sono ecocompatibili e si lasciano riciclare nei centri di raccolta differenziata locali. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto.



Osservare in sede di raccolta differenziata i codici riportati sui materiali d'imballo, composti da sigle (b) e cifre (a) con il seguente significato: 1-7: materiale plastico / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali composti.



Pile difettose o scariche vanno riciclate conformemente a quanto prescritto dalla direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Consegnare le pile e/o l'apparecchio nei punti di raccolta indicati.



Il simbolo qui accanto indica che per legge non è consentito smaltire apparecchi elettrici ed elettronici in disuso insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire l'apparecchio presso un punto di raccolta istituito dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale.



L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto. Osservare i seguenti codici riportati sui materiali d'imballo: (a) cifre, (b) sigle e (c) materiale con il seguente significato: 1-7: materiale plastico / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali composti e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.

### Dati tecnici

|                        |                                                          |
|------------------------|----------------------------------------------------------|
|                        | ClockShred (2830 / 2831)                                 |
| Larghezza di lavoro    | 120 mm                                                   |
| Capacità di taglio     | max. 1 foglio DIN A4 (80 g/m²), piegato                  |
| Metodo di taglio       | Taglio a strisce (5 mm)                                  |
| Livello di sicurezza   | P2 secondo DIN 66399                                     |
| Velocità di taglio     | 1,8 m/min.                                               |
| Ciclo di funzionamento | 10 minuti di funzionamento / 30 minuti di raffreddamento |
| Livello di rumorosità  | ca. 50 dB                                                |
| Batteria               | 3,7 V 2000 mAh                                           |
| Collegamento           | USB-C                                                    |
| Alimentatore richiesto | 5 V DC / 1 A                                             |
| Dimensioni             | 175 x 78 x 87 mm                                         |
| Peso                   | ca. 562 g                                                |

### Livello di sicurezza

Dichiariamo che l'apparecchio HP ClockShred soddisfa, nella distruzione di documenti, i requisiti del livello di sicurezza P2 secondo DIN 66399.

**P2:** Consigliato per dati generali che devono essere resi illeggibili, ma la cui divulgazione non autorizzata non ha conseguenze gravi. Superficie massima delle particelle ≤ 800 mm²: larghezza striscia ≤ 6 mm.

### Informazioni sulla batteria

Produttore: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Batteria Li-Ion: 0% cadmio, 0% piombo, 0% mercurio, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Modifiche tecniche

Le presenti istruzioni per l'uso hanno carattere informativo. Il loro contenuto non costituisce oggetto contrattuale. Tutti i dati indicati sono valori nominali. Le dotazioni e le opzioni descritte possono variare in base ai requisiti specifici del paese.

### Simboli

I seguenti simboli sono riportati sull'imballaggio o sull'apparecchio stesso. In questa sezione viene spiegato in dettaglio il significato di questi simboli.



Prodotto di classe di protezione III. Funzionamento a bassissima tensione di sicurezza. Non è richiesto un collegamento di terra di protezione.



Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni.

### Dichiarazione di conformità



Il marchio CE sull'apparecchio conferma la conformità. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Produttore

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Germania | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitale klok met mini-versnipperaar



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

NL

### Vragen en service

Het verheugt ons dat u voor dit apparaat hebt gekozen. Geef het apparaat in geval van een defect met de kassabon en de originele verpakking terug in de zaak, waar u het gekocht heeft. Meer informatie vindt u op onze website onder de rubriek Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Beoogd gebruik

De digitale klok met mini-versnipperaar is uitsluitend geschikt voor het versnipperen van papier. Elk ander gebruik of elke wijziging geldt als niet doelmatig en brengt aanzienlijke risico's op ongevallen met zich mee.

### Belangrijke veiligheidsinstructies



**Gevaar!** Gevaar voor elektrische schokken! Het product nooit zelf openen of repareren. Blanke contacten nooit met metalen voorwerpen aanraken. Het product nooit met natte handen bedienen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.



**Gevaar!** Verstikkingsgevaar door kleine onderdelen, verpakkingsmateriaal en beschermfolies! Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking ervan.



**Waarschuwing!** Letselgevaar door de automatische invoer! Grijp nooit in de automatische invoer! Houd losse voorwerpen (bijv. haar, stropdassen, sjaals, sieraden enz.) uit de buurt van de automatische invoer.



**Waarschuwing!** Letselgevaar door onverwacht starten! Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het vervoert of reinigt.



**Waarschuwing!** Brandgevaar! Letselgevaar door steekvlam! Spuit geen persluchtsprays of andere brandbare gassen in de richting van het apparaat. Gebruik geen brandbare gassen of vloeistoffen om het apparaat te reinigen.



**Voorzichtig!** Er bestaan verschillende gevaren bij de omgang met batterijen. Neem de volgende aanwijzingen in acht:

- Sluit de batterij niet kort en open de batterij niet. Dit kan oververhitting, brand of explosie tot gevolg hebben.
- Onjuiste omgang met batterijen kan uw gezondheid en het milieu schaden. Batterijen kunnen giftige en milieuschadelijke zware metalen bevatten (bijv. Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood).
- Gooi batterijen nooit in vuur of water en/of stel ze niet bloot aan mechanische belasting.
- Lekkende batterijen kunnen uw apparaat beschadigen. Draag beschermende handschoenen bij het omgaan met beschadigde of lekkende batterijen. Vermijd elk contact met huid, ogen en slijmvliezen.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, bijv. door verwarmingsradiatoren of direct zonlicht.
- U bent wettelijk verplicht batterijen bij uw dealer of via de door de bevoegde afvalverwerkingsinstantie ter beschikking gestelde inzamelpunten af te voeren.
- Raak geen beschadigde of lekkende batterijen aan.



**Let op!** Materiële schade mogelijk! Verwijder alle nietjes, paperclips en zelfklevende notitiebriefjes voordat u papier versnippert.



**Let op!** Materiële schade mogelijk! Gebruik de mini-versnipperaar niet voor het vernietigen van zelfklevende notitiebriefjes, enveloppen of vergelijkbare voorwerpen. Anders kan het snijwerk vastplakken.



**Let op!** Materiële schade mogelijk! Mocht het product ongewone kenmerken zoals geluiden, geur of rook vertonen, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer.



**Let op!** Materiële schade mogelijk! Gebruik voor het opladen een netadapter met max. 5 V DC / 1 A.

### Gebruiksaanwijzingen



Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u het product aansluit en gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging. Geef alle documenten door bij overdracht van het product aan derden.

- Bescherm het product tegen direct zonlicht, open vuur, warmtebronnen, natheid, vocht en stof.
- Dek het product tijdens gebruik niet af.
- Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt.
- Verwijder alle nietjes en paperclips voordat u papier invoert.
- De papierversnipperaar kan uitsluitend papier versnipperen. Voer geen andere voorwerpen in. Het ingevoerde materiaal moet droog en schoon zijn.
- Gebruik alleen accessoires die voldoen aan de vereisten onder Technische gegevens.
- Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet zonder toezicht wordt gebruikt, of kan worden gebruikt, door kinderen of personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Het apparaat moet na elke 10 minuten gebruik gedurende 30 minuten afkoelen.

### Symbolen op het apparaat



Algemene aanwijzing voor mogelijke gevaren.



Lees de gebruiksaanwijzing voor de inbedrijfstelling.



Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat.



Grijp nooit in de invoeropening.



Houd losse voorwerpen (bijv. haar) uit de buurt van de automatische invoer.



Houd losse voorwerpen (bijv. stropdassen) uit de buurt van de automatische invoer.



Spuit geen brandbare gassen in de richting van het apparaat.



Houd losse voorwerpen (bijv. sieraden) uit de buurt van de automatische invoer.



Verwijder vreemde voorwerpen (bijv. nietjes, paperclips of elastiekjes) voordat u gaat versnipperen.



Beknellingsgevaar! Letselgevaar door de automatische invoer.



Snijsgevaar! Letselgevaar door het scherpe snijwerk.



Brandgevaar! Spuit geen brandbare gassen in de richting van het apparaat.



Overschrijd de maximale snijcapaciteit niet (max. 1 vel).

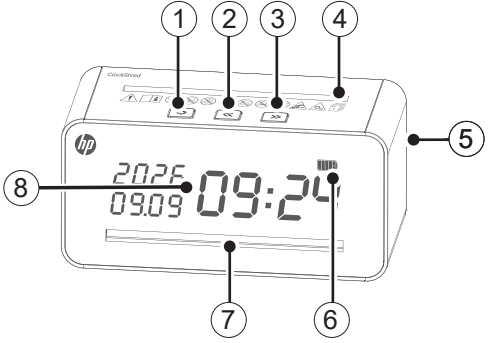
### Leveringsomvang

Controleer de inhoud van de verpakking voordat u het apparaat in gebruik neemt. Als er iets ontbreekt of beschadigd is, neem het apparaat dan in geen geval in gebruik. Neem contact op met onze service.

1 ClockShred digitale klok met mini-versnipperaar

1 gebruiksaanwijzing

### Overzicht



- Toets Aan / Uit / Instellingen
- Toets Achteruit / Instellingen -
- Toets Automatisch / Instellingen +
- Invoer papier
- Laadaansluiting (USB-C) (niet zichtbaar)
- Batterij-indicator (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Uitvoer papier
- Display

### Batterij opladen



**Let op!** Materiële schade mogelijk! Gebruik voor het opladen een netadapter met max. 5 V DC / 1 A.

Laad het apparaat vóór het eerste gebruik volledig op.

- Sluit een geschikte USB-C-kabel (niet meegeleverd) aan op de laadaansluiting (5).
- Sluit de USB-C-kabel aan op een geschikte netadapter (niet meegeleverd) en steek de netadapter in een goed toegankelijk en vakkundig geïnstalleerd stopcontact.

### Tijd en datum instellen

- Druk op toets (1) om het apparaat in te schakelen.
- Houd toets (1) ingedrukt om tijd en datum in te stellen.
- Stel met de toetsen (2 en 3) tijd en datum in. Druk op toets (1) om de instelling te bevestigen en naar de volgende positie te gaan.

**Opmerking:** Wordt gedurende 10 seconden geen toets ingedrukt, dan wordt de instelling overgenomen.

### Bediening

- Druk op toets (1) om het apparaat in te schakelen.



**Waarschuwing!** Letselgevaar door de automatische invoer! Grijp nooit in de automatische invoer! Houd losse voorwerpen (bijv. haar, stropdassen, sjaals, sieraden enz.) uit de buurt van de automatische invoer.



- Druk op toets (3) om de papierversnipperaar in te schakelen.



**Let op!** Materiële schade mogelijk! Neem de maximale versnipperingscapaciteit van het apparaat in acht. Neem de gegevens onder **Technische gegevens**.



**Let op!** Materiële schade mogelijk! Verwijder alle nietjes, paperclips en zelfklevende notitiebriefjes voordat u papier versnippert.

- Zorg ervoor dat de uitvoer (7) niet geblokkeerd is. Verwijder eventuele papierresten.
- Voer het papier recht en gecentreerd in de invoer (4) in. De papierversnipperaar trekt het papier automatisch naar binnen.
- Schakel de papierversnipperaar na gebruik uit door op toets (3) te drukken, om onbedoelde bediening te voorkomen.
- Verwijder het uitgevoerde papier volledig uit de uitvoer (7). Verwijder eventuele resten met de hand.

De papierversnipperaar schakelt na 10 minuten automatisch uit. Laat het apparaat 30 minuten afkoelen voordat u de versnipperaar opnieuw inschakelt.

### Papierstoring

De papierversnipperaar detecteert vastgeklemd materiaal en stopt. Het display toont **E1**.

- Druk op toets (2). Het snijwerk draait achteruit en geeft vastgeklemd materiaal vrij.
- Trek het uitgeworpen materiaal uit de invoeropening (4).

### Reiniging

- Druk op toets (1) om het apparaat uit te schakelen.



**Waarschuwing!** Brandgevaar! Letselgevaar door steekvlam! Spuit geen persluchtsprays of andere brandbare gassen in de richting van het apparaat. Gebruik geen brandbare gassen of vloeistoffen om het apparaat te reinigen.

- Gebruik alleen een licht vochtige, pluisvrije doek om het behuizingsoppervlak van de papiervernietiger te reinigen. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen.

### Afvoerinstructies



Informeer bij uw dealer naar de mogelijkheden om oude apparaten gratis terug te nemen.



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die kunnen worden ingeleverd bij de plaatselijke inzamelpunten. Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor correcte verwijdering.



Let op de markering van de verpakkingsmaterialen tijdens het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (b) en nummers (a) met de volgende betekenis: 1 – 7: kunststoffen / 20 – 22: papier en karton / 80 – 98: composietmaterialen.



Defecte of lege batterijen moeten worden gerecycled volgens de richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop. Lever batterijen en/of het apparaat in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.



Het symbool hiernaast betekent dat oude elektrische en elektronische apparaten op grond van wettelijke bepalingen gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Breng uw apparaat naar het inzamelpunt van uw gemeentelijke afvalverwijderingsdienst.

### Technische gegevens

|                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
|                          | ClockShred (2830 / 2831)              |
| Werkbreedte              | 120 mm                                |
| Versnipperingscapaciteit | max. 1 vel DIN A4 (80 g/m²), gevouwen |
| Snijmethode              | Stroken snijden (5 mm)                |
| Veiligheidsniveau        | P2 volgens DIN 66399                  |
| Snijnsnelheid            | 1,8 m/min.                            |
| Bedrijfscyclus           | 10 minuten aan / 30 minuten uit       |
| Geluidsniveau            | ca. 50 dB                             |
| Batterij                 | 3,7 V 2000 mAh                        |
| Aansluiting              | USB-C                                 |
| Vereiste netadapter      | 5 V DC / 1 A                          |
| Afmetingen               | 175 x 78 x 87 mm                      |
| Gewicht                  | ca. 562 g                             |

### Veiligheidsniveau

Wij verklaren dat het apparaat HP ClockShred bij het vernietigen van documenten voldoet aan de voorwaarden van veiligheidsniveau P2 volgens DIN 66399.

**P2:** Aanbevolen voor algemene gegevens die onleesbaar moeten worden gemaakt, maar waarvan onbevoegde verspreiding geen ernstige gevolgen heeft. Maximale deeltjesoppervlakte ≤ 800 mm²: strookbreedte ≤ 6 mm.

### Batterij-informatie

Fabrikant: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Li-ion batterij: 0% cadmium, 0% lood, 0% kwik, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Technische wijzigingen

Deze gebruiksaanwijzing dient ter informatie. De inhoud maakt geen deel uit van enige overeenkomst. Alle vermelde gegevens zijn slechts nominale waarden. De beschreven uitrustingen en opties kunnen per land verschillen naargelang de specifieke vereisten.

### Symbolen

De volgende symbolen vindt u op de verpakking of op het apparaat zelf. In dit gedeelte wordt uitgelegd wat deze symbolen precies betekenen.



Product van beschermingsklasse III. Werking op veilige laagspanning. Een aardaansluiting is niet vereist.



Gebruik het product alleen binnenshuis.

### Conformiteitsverklaring



Het CE-keurmerk op het apparaat bevestigt de conformiteit. De conformiteitsverklaring vindt u op: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Fabrikant

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Duitsland | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitalt klokke med minimakulator



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

### NO

### Spørsmål og service

Takk for at du har valgt dette produktet. Hvis det ikke fungerer slik du har forventet, eller er defekt, henvend deg til forhandleren som du har kjøpt produktet fra. Du finner mer informasjon på vår nettside under rubrikken Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Tiltenkt bruk

Den digitale klokken med minimakulator er utelukkende beregnet for makulering av papir. All annen bruk eller endring anses som ikke tiltenkt og medfører betydelig risiko for ulykker.

### Viktige sikkerhetsanvisninger

**Fare!** Fare for elektrisk støt! Åpne eller reparer aldri produktet selv. Rør aldri bare kontakter med metallgjenstander. Bruk aldri produktet med våte hender. Bruk ikke produktet hvis det er skadet.

**Fare!** Kvelningsfare på grunn av smådeler, emballasjemateriale og beskyttelsesfolier! Hold barn borte fra produktet og emballasjen.

**Advarsel!** Fare for personskaade på grunn av den automatiske innføringen! Grip aldri inn i den automatiske innføringen! Hold løse gjenstander (f. eks. hår, slips, skjerf, smykker osv.) borte fra den automatiske innføringen.

**Advarsel!** Fare for personskaade på grunn av uventet oppstart! Sørg for at apparatet er slått av før du transporterer eller rengjør det.

**Advarsel!** Brannfare! Fare for personskaade på grunn av stikkflamme! Sprut ikke trykluffspray eller andre brennbare gasser mot apparatet. Bruk ikke brennbare gasser eller væsker til å rengjøre apparatet.

**Forsiktig!** Det finnes ulike farer ved håndtering av batterier. Følg disse anvisningene:

- Ikke kortslutt batteriet, og ikke åpne det. Dette kan føre til overoppheting, brann eller eksplosjon.
- Feil håndtering av batterier kan sette din helse og miljøet i fare. Batterier kan inneholde giftige og miljøskadelige tungmetaller (f.eks. Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly).
- Kast aldri batterier i ild eller vann, og/eller utsett dem ikke for mekanisk belastning.
- Lekkende batterier kan skade apparatet ditt. Bruk vernehansker ved håndtering av skadede eller lekkende batterier. Unngå all kontakt med hud, øyne og slimhinner.
- Unngå ekstreme forhold og temperaturer, f.eks. fra radiatorer eller direkte sollys.
- Du er lovpålagt å levere inn batterier hos forhandleren din eller via innsamlingsstedene som tilbys av ansvarlig avfallsmyndighet.
- Ikke berør skadede eller lekkende batterier.

**Merk!** Fare for materielle skader! Fjern alle stifter, binders og selvklebende lapper før du makulerer papir.

**Merk!** Fare for materielle skader! Ikke bruk minimakulatoren til å destruere selvklebende lapper, konvolutter eller lignende. Ellers kan skjæreverket klistre seg sammen.

**Merk!** Fare for materielle skader! Hvis produktet viser uvanlige egenskaper som støy, lukt eller røyk, må strømtilførselen straks kobles fra.

**Merk!** Fare for materielle skader! Bruk en strømadapter med maks. 5 V DC / 1 A til lading.

### Bruksanvisninger

- Les denne bruksanvisningen før du kobler til og bruker produktet. Oppbevar denne bruksanvisningen for senere bruk. Overlever alle dokumenter hvis produktet overdras til tredjepart.
- Beskytt produktet mot direkte sollys, åpen flamme, varmekilder, fuktighet og støv.
- Dekk ikke til produktet under drift.
- Produktet er ikke bestemt for kommersiell bruk.
- Produktet skal kun brukes innendørs.
- Fjern alle stifter og binders før du fører inn papir.
- Makuleringsmaskinen kan bare makulere papir. Ikke før inn andre gjenstander. Materialet som føres inn, må være tørt og rent.
- Bruk kun tilbehør som oppfyller kravene under Tekniske data.
- Forlat ikke apparatet uten tilsyn under drift.
- Forsikre deg om at apparatet ikke brukes, eller kan brukes, uten tilsyn av barn eller personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Apparatet er ikke egnet for kontinuerlig drift.
- Apparatet må avkjøles i 30 minutter for hver 10 minutter i drift.

### Symboler på apparatet

-  Generell advarsel om mulige farer.
-  Les bruksanvisningen før bruk.
-  Hold barn og husdyr borte fra apparatet.
-  Grip aldri inn i innføringsåpningen.
-  Hold løse gjenstander (f.eks. hår) borte fra den automatiske innføringen.
-  Hold løse gjenstander (f.eks. slips) borte fra den automatiske innføringen.
-  Sprut ikke brennbare gasser mot apparatet.
-  Hold løse gjenstander (f.eks. smykker) borte fra den automatiske innføringen.
-  Fjern fremmedlegemer (f.eks. stifter, binders eller strikker) før makulering.
-  Klemfare! Fare for personskaade på grunn av den automatiske innføringen.
-  Fare for skjæreskader! Fare for personskaade på grunn av det skarpe skjæreverket.
-  Brannfare! Sprut ikke brennbare gasser mot apparatet.
-  Ikke overskrid maksimal skjærekapasitet (maks. 1 ark).

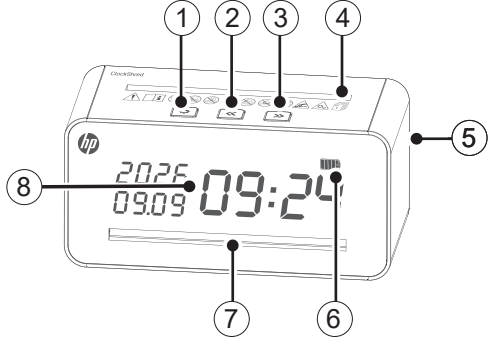
### Leveringsomfang

Kontroller innholdet i emballasjen før du tar apparatet i bruk. Hvis noe mangler eller er skadet, må apparatet under ingen omstendigheter tas i bruk. Kontakt vår service.

1 ClockShred digitalt klokke med minimakulator

1 bruksanvisning

### Oversikt



- Knapp På/av/innstillinger
- Knapp Bakover/innstillinger -
- Knapp Automatisk/innstillinger +
- Innføring papir
- Ladeport (USB-C) (ikke synlig)
- Batteriindikator (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Utføring papir
- Display

### Lade batteriet

**Merk!** Fare for materielle skader! Bruk en strømadapter med maks. 5 V DC / 1 A til lading.

Lad apparatet helt før første gangs bruk.

- Koble en egnet USB-C-kabel (medfølger ikke) til ladeporten (5).
- Koble USB-C-kabelen til en egnet strømadapter (medfølger ikke), og koble strømadapteren til en lett tilgjengelig og forskriftsmessig installert stikkontakt.

### Stille inn tid og dato

- Trykk på knapp (1) for å slå på apparatet.
- Hold knapp (1) inne for å stille inn tid og dato.
- Still inn tid og dato med knappene (2 og 3). Trykk på knapp (1) for å bekrefte innstillingen og gå til neste posisjon.

**Merk:** Hvis ingen knapp trykkes på i 10 sekunder, tas innstillingen i bruk.

### Bruk

- Trykk på knapp (1) for å slå på apparatet.

**Advarsel!** Fare for personskaade på grunn av den automatiske innføringen! Grip aldri inn i den automatiske innføringen! Hold løse gjenstander (f.eks. hår, slips, skjerf, smykker osv.) borte fra den automatiske innføringen.

- Trykk på knapp (3) for å slå på makuleringsmaskinen.

**Merk!** Materielle skader mulig! Følg apparatets maksimale makuleringskapasitet. Følg informasjonen under **Tekniske data**.

**Merk!** Fare for materielle skader! Fjern alle stifter, binders og selvklebende lapper før du makulerer papir.

- Sørg for at utføringen (7) ikke er blokkert. Fjern eventuelle papirrester.
- Før papiret rett og sentrert inn i innføringen (4). Makuleringsmaskinen trekker automatisk papiret inn.
- Slå av makuleringsmaskinen ved å trykke på knapp (3) etter bruk for å unngå utilsiktet betjening.
- Fjern det utførte papiret helt fra utføringen (7). Fjern eventuelle rester for hånd.

Makuleringsmaskinen slår seg automatisk av etter 10 minutter. La apparatet avkjøles i 30 minutter før du slår på makuleringsmaskinen igjen.

### Papirstopp

Makuleringsmaskinen registrerer fastklemt materiale og stopper. Displayet viser **E1**.

- Trykk på knapp (2). Skjæreverket kjører bakover og frigjør fastklemt materiale.
- Trekk det utkastede materialet ut av innføringsåpningen (4).

### Rengjøring

- Trykk på knapp (1) for å slå av apparatet.

**Advarsel!** Brannfare! Fare for personskaade på grunn av stikkflamme! Sprut ikke trykluffspray eller andre brennbare gasser mot apparatet. Bruk ikke brennbare gasser eller væsker til å rengjøre apparatet.

- Bruk kun en lett fuktet, lofri klut for å rengjøre kabinettoverflaten på makuleringsmaskinen. Bruk ikke rengjørings- eller løsemidler.

### Anvisninger for avfallshåndtering

 Finn ut om alternativene for å ta tilbake gamle enheter gratis fra din forhandler.

 Emballasjen er laget av miljøvennlige materialer som du kan kaste ved ditt lokale gjenvinningscenter. Spør din kommune om mulighetene for korrekt avfallshåndtering.

 Følg merkingen på emballasjematerialet når du sorterer avfall, det er merket med forkortelser (b) og tall (a) med følgende betydning: 1–7: plast / 20–22: papir og papp / 80–98: komposittmaterialer.

 Defekte eller utbrukte batterier må resirkuleres i henhold til direktiv 2006/66/EG og endringer i dette. Lever inn batterier og/eller apparatet via tilbudte innsamlingsordninger.

 Symbolet under betyr at brukte elektriske og elektroniske apparater, på grunn av lovbestemmelser, ikke skal kastes som husholdningsavfall. Kasser apparatet ved oppsamlingsstedet til din kommunale renovasjonsordning.

### Tekniske data

|                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
|                        | ClockShred (2830 / 2831)              |
| Arbeidsbredde          | 120 mm                                |
| Makuleringskapasitet   | maks. 1 ark DIN A4 (80 g/m²), brettet |
| Skjæremetode           | Stripekutt (5 mm)                     |
| Sikkerhetsnivå         | P2 iht. DIN 66399                     |
| Skjærehastighet        | 1,8 m/min.                            |
| Driftssyklus           | 10 minutter på / 30 minutter av       |
| Støynivå               | ca. 50 dB                             |
| Batteri                | 3,7 V 2000 mAh                        |
| Tilkobling             | USB-C                                 |
| Nødvendig strømadapter | 5 V DC / 1 A                          |
| Mål                    | 175 x 78 x 87 mm                      |
| Vekt                   | ca. 562 g                             |

### Sikkerhetsnivå

Vi erklærer at apparatet HP ClockShred ved makulering av dokumenter oppfyller kravene i sikkerhetsnivå P2 iht. DIN 66399.

**P2:** Anbefales for generelle data som skal gjøres uleselige, men der uautorisert viderefremdling ikke får alvorlige konsekvenser. Maksimalt partikkelareal ≤ 800 mm²: stripebredde ≤ 6 mm.

### Batteriinformasjon

Produsent: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Li-ion-batteri: 0 % kadmium, 0 % bly, 0 % kvikksølv, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Tekniske endringer

Denne bruksanvisningen er kun til informasjon. Innholdet er ikke en del av noen avtale. Alle angitte data er kun nominelle verdier. Det beskrevne utstyret og alternativene kan variere avhengig av landsspesifikke krav.

### Symboler

Du finner følgende symboler på emballasjen eller på selve apparatet. I dette avsnittet forklares det i detalj hva disse symbolene betyr.

 Produkt i beskyttelsesklasse III. Drift med sikkerhetsslavspenning. Tilkobling til jordleder er ikke nødvendig.

 Bruk produktet kun innendørs.

### Samsvarserklæring

 CE-merket på apparatet bekrefter samsvaret. Samsvarserklæringen finner du på: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Produsent

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Tyskland | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Cyfrowy zegar z mini-niszczarką



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

PL

### Pytania i serwis

Decyzja zakupu właśnie tego urządzenia sprawiła nam szczególną radość. W przypadku defektu prosimy o oddanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu wraz z potwierdzeniem zakupu w tej placówce handlowej, w której dokonano zakupu. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej w sekcji Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Cyfrowy zegar z mini-niszczarką jest przeznaczony wyłącznie do niszczenia papieru. Każde inne zastosowanie lub modyfikacja są uważane za niezgodne z przeznaczeniem i wiążą się ze znacznym ryzykiem wypadku.

### Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

**Niebezpieczeństwo!** Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego! Nigdy nie otwierać ani nie naprawiać produktu samodzielnie. Nigdy nie dotykać odkrytych kontaktów metalowymi przedmiotami. Nigdy nie obsługiwać produktu mokrymi rękami. Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.

**Niebezpieczeństwo!** Niebezpieczeństwo uduszenia się małymi częściami, materiałami opakowania oraz foliami ochronnymi! Dzieci trzymać z daleka od produktu i jego opakowania.

**Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane automatycznym wciąganiem! Nigdy nie wkładać rąk do automatycznego wciągania! Trzymać przedmioty zwisające (np. włosy, krawaty, szale, ozdoby itp.) z daleka od automatycznego wciągania.

**Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo obrażeń wskutek nieoczekiwanego uruchomienia! Przed transportem lub czyszczeniem urządzenia upewnić się, że jest ono wyłączone.

**Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo pożaru! Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane płomieniem! Nie kierować sprężonego powietrza lub innych łatwopalnych gazów w stronę urządzenia. Nie używać łatwopalnych gazów lub cieczy do czyszczenia urządzenia.

**Uwaga!** Podczas obchodzenia się z akumulatorami występują różne zagrożenia. Należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Nie zwierać akumulatora ani go nie otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub wybuch.
- Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorami może zagrażać zdrowiu i środowisku. Akumulatory mogą zawierać toksyczne i szkodliwe dla środowiska metale ciężkie (np. Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów).
- Nigdy nie wrzucać akumulatorów do ognia ani wody i/lub nie poddawać ich obciążeniom mechanicznym.
- Ciekące akumulatory mogą uszkodzić urządzenie. Podczas obchodzenia się z uszkodzonymi lub ciekącymi akumulatorami należy nosić rękawice ochronne. Unikać wszelkiego kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.

- Unikać ekstremalnych warunków i temperatur, np. w pobliżu grzejników lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Zgodnie z przepisami są Państwo zobowiązani do utylizacji akumulatorów u sprzedawcy lub za pośrednictwem punktów zbiórki udostępnianych przez właściwy podmiot gospodarki odpadami.
- Nie dotykać uszkodzonych ani ciekących akumulatorów.

**Uwaga!** Możliwość powstania szkód materialnych! Przed zniszczeniem papieru usunąć wszystkie zszywki, spinacze i karteczki samoprzylepne.

**Uwaga!** Możliwość powstania szkód materialnych! Nie używać mini-niszczarki do niszczenia karteczek samoprzylepnych, kopert ani podobnych przedmiotów. W przeciwnym razie mechanizm tnący może się skleić.

**Uwaga!** Możliwość powstania szkód materialnych! Jeśli produkt wykazuje nietypowe cechy, takie jak hałas, zapach lub dym, natychmiast odłączyć zasilanie.

**Uwaga!** Możliwość powstania szkód materialnych! Do ładowania używać zasilacza o maks. 5 V DC / 1 A.

### Wskazówki dotyczące użytkowania

Przed podłączeniem i użyciem produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przechowywać niniejszą instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości. Przekazać całą dokumentację w przypadku przekazania produktu osobie trzeciej.

- Chronić produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, otwartym ogniem, źródłami ciepła, wilgocią i pyłem.
- Nie przykrywać produktu podczas pracy.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Produkt może być używany tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Przed wprowadzeniem papieru usunąć wszystkie zszywki i spinacze.
- Niszczarka może niszczyć wyłącznie papier. Nie wkładać żadnych innych przedmiotów. Wprowadzany materiał musi być suchy i czysty.
- Używać tylko akcesoriów spełniających wymagania podane w Danych technicznych.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Upewnić się, że urządzenie nie jest używane bez nadzoru przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej.
- Urządzenie musi stygnąć przez 30 minut po każdych 10 minutach pracy.

### Symbole na urządzeniu

- Ogólna wskazówka dotycząca możliwych zagrożeń.
- Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi.
- Dzieci i zwierzęta domowe trzymać z daleka od urządzenia.
- Nigdy nie wkładać rąk do otworu wprowadzania.
- Trzymać luźne przedmioty (np. włosy) z dala od automatycznego wciągania.
- Trzymać przedmioty zwisające (np. krawaty) z daleka od automatycznego wciągania.
- Nie kierować łatwopalnych gazów w stronę urządzenia.
- Trzymać przedmioty zwisające (np. ozdoby) z daleka od automatycznego wciągania.
- Przed rozdrabnianiem usunąć ciała obce (np. zszywki, spinacze lub gumki recepturki).
- Niebezpieczeństwo zgniecenia! Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane automatycznym wciąganiem.
- Niebezpieczeństwo przecięcia! Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane ostrym mechanizmem cięcia.

- Niebezpieczeństwo pożaru! Nie kierować łatwopalnych gazów w stronę urządzenia.
- Nie przekraczać maksymalnej wydajności cięcia (maks. 1 arkusz).

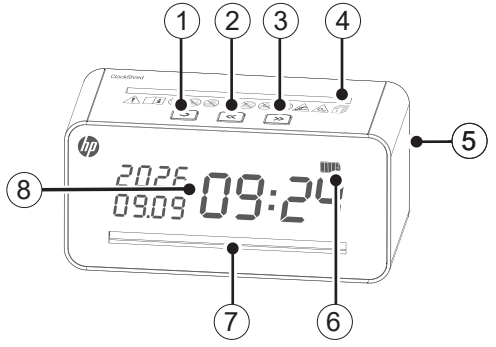
### Zakres dostawy

Sprawdzić zawartość opakowania przed uruchomieniem urządzenia. Jeśli czegoś brakuje lub jest uszkodzone, w żadnym wypadku nie uruchamiać urządzenia. Skontaktować się z naszym serwisem.

1 cyfrowy zegar ClockShred z mini-niszczarką

1 instrukcja obsługi

### Przegląd



- Przycisk wł./wyt./ustawienia
- Przycisk cofania/ustawienia -
- Przycisk automatyczny/ustawienia +
- Wprowadzanie papieru
- Port ładowania (USB-C) (niewidoczny)
- Wskaźnik baterii (25 / 50 / 75 / 100%)
- Wyprowadzanie papieru
- Wyświetlacz

### Ładowanie akumulatora

**Uwaga!** Możliwość powstania szkód materialnych! Do ładowania używać zasilacza o maks. 5 V DC / 1 A.

Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować urządzenie.

- Podłączyć odpowiedni kabel USB-C (nie wchodzi w skład zestawu) do portu ładowania (5).
- Podłączyć kabel USB-C do odpowiedniego zasilacza (nie wchodzi w skład zestawu) i podłączyć zasilacz do łatwo dostępnego i prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

### Ustawianie godziny i daty

- Nacisnąć przycisk (1), aby włączyć urządzenie.
- Przytrzymać przycisk (1), aby ustawić godzinę i datę.
- Przyciskami (2 i 3) ustawić godzinę i datę. Nacisnąć przycisk (1), aby potwierdzić ustawienie i przejść do kolejnej pozycji.

**Wskazówka:** Jeśli przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, ustawienie zostanie przyjęte.

### Obsługa

- Nacisnąć przycisk (1), aby włączyć urządzenie.

**Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane automatycznym wciąganiem! Nigdy nie wkładać rąk do automatycznego wciągania! Trzymać przedmioty zwisające (np. włosy, krawaty, szale, ozdoby itp.) z daleka od automatycznego wciągania.
- Nacisnąć przycisk (3), aby włączyć niszczarkę.

**Uwaga!** Możliwe szkody materialne! Zwrócić uwagę na maksymalną wydajność cięcia urządzenia. Zapoznać się z informacjami w **Dane techniczne**.

**Uwaga!** Możliwość powstania szkód materialnych! Przed zniszczeniem papieru usunąć wszystkie zszywki, spinacze i karteczki samoprzylepne.
- Upewnić się, że wylot (7) nie jest zablokowany. Usunąć pozostałe resztki papieru.
- Wprowadzić papier prosto i centralnie do otworu wciągania (4). Niszczarka automatycznie wciąga papier.
- Po użyciu wyłączyć niszczarkę, naciskając przycisk (3), aby uniknąć przypadkowej obsługi.

- Całkowicie usunąć wyprowadzony papier z wylotu (7). Pozostałe resztki usunąć ręcznie.

Niszczarka wyłącza się automatycznie po 10 minutach. Przed ponownym włączeniem niszczarki odczekać 30 minut, aż urządzenie ostygnie.

### Zakleszczenie papieru

Niszczarka wykrywa zakleszczony materiał i zatrzymuje się. Wyświetlacz pokazuje **E1**.

- Nacisnąć przycisk (2). Mechanizm tnący uruchamia się wstecz i uwalnia zakleszczony materiał.
- Wyciągnąć wyrzucony materiał z otworu wprowadzania (4).

### Czyszczenie

- Nacisnąć przycisk (1), aby wyłączyć urządzenie.

**Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo pożaru! Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane płomieniem! Nie kierować sprężonego powietrza lub innych łatwopalnych gazów w stronę urządzenia. Nie używać łatwopalnych gazów lub cieczy do czyszczenia urządzenia.
- Do czyszczenia powierzchni obudowy niszczarki używać tylko lekko wilgotnej, niepozostawiającej włókien ściereczki. Nie używać środków czyszczących lub rozpuszczalników.

### Wskazówki dotyczące utylizacji

- Dowiedz się o możliwości bezpłatnego odbioru zużytych urządzeń od sprzedawcy.
- Opakowanie składa się z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można utylizować w miejscowych punktach recyklingu. Informacje dotyczące możliwości poprawnego usuwania odpadów dostępne są w administracji gminy.
- Przy segregacji materiału opakowania należy dostosować się do jego oznakowania, które zostało opisane za pomocą skrótów (b) i numerów (a) o poniższym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i tektura / 80–98: materiały kompozytowe.
- Uszkodzone lub zużyte baterie należy utylizować zgodnie z dyrektywą 2006/66/EG i jej zmianami. Baterie i / lub urządzenie oddawać w oferowanych miejscach zbiórek.
- Nie wyrzucać produktu do śmieci pochodzących z gospodarstwa domowego, lecz należy oddać go do gminnego punktu zbiórki w celu przetworzenia odpadu! Informacje na temat sposobów utylizacji wysłużonego grzejnika uzyskają Państwa w swoim urzędzie gminy lub urzędzie miejskim. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełniającą rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzyskusurowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapiekształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobrajakim jest czyste środowisko naturalne.

### Dane techniczne

|                       |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------|
|                       | ClockShred (2830 / 2831)                 |
| Szerokość roboczy     | 120 mm                                   |
| Wydajność cięcia      | maks. 1 arkusz DIN A4 (80 g/m²), złożony |
| Metoda cięcia         | Cięcie paskowe (5 mm)                    |
| Poziom bezpieczeństwa | P2 wg DIN 66399                          |
| Prędkość cięcia       | 1,8 m/min.                               |
| Cykl pracy            | 10 minut pracy / 30 minut przerwy        |
| Poziom hałasu         | ok. 50 dB                                |
| Akumulator            | 3,7 V 2000 mAh                           |
| Przytłłcze            | USB-C                                    |
| Wymagany zasilacz     | 5 V DC / 1 A                             |
| Wymiary               | 175 x 78 x 87 mm                         |
| Waga                  | ok. 562 g                                |

### Poziom bezpieczeństwa

Oświadczamy, że urządzenie HP ClockShred przy niszczeniu dokumentów spełnia wymagania stopnia bezpieczeństwa P2 wg DIN 66399.

**P2:** Zalecane dla danych ogólnych, które mają zostać uczynione nieczytelnymi, ale których nieuprawnione ujawnienie nie ma poważnych konsekwencji. Maksymalna powierzchnia cząstki ≤ 800 mm²: szerokość paska ≤ 6 mm.

### Informacje o akumulatorze

Producent: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Akumulator litowo-jonowy: 0% kadmu, 0% ołowiu, 0% rtęci, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Zmiany techniczne

Niniejsza instrukcja obsługi ma charakter informacyjny. Jej zawartość nie stanowi przedmiotu umowy. Wszystkie podane dane są jedynie wartościami nominalnymi. Opisane wyposażenie i opcje mogą się różnić w zależności od wymagań specyficznych dla danego kraju.

### Symbole

Poniższe symbole znajdują się na opakowaniu lub na samym urządzeniu. W tej sekcji wyjaśniono szczegółowo, co oznaczają te symbole.

- Produkt klasy ochronności III. Zasilanie bardzo niskim napięciem bezpiecznym. Podłączenie przewodu ochronnego nie jest wymagane.
- Używać produktu tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

### Deklaracja zgodności

Oznakowanie CE na urządzeniu potwierdza zgodność. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Producent

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Niemcy | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Relógio digital com mini destruidor



V1.16 - 07/2026  
Art. No 2830/2831

PT

### Perguntas e assistência

Apraz-nos saber que optou em favor desse aparelho. Caso surja um defeito, queira devolver o aparelho, junto com o comprovante de compra e a embalagem original, ao mercado onde adquiriu. Vale o prazo de garantia legal. Para mais informações, consulte a secção Contact & Service no nosso site: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Utilização prevista

O relógio digital com mini destruidor destina-se exclusivamente a triturar papel. Qualquer outra utilização ou alteração é considerada indevida e implica riscos consideráveis de acidente.

### Instruções de segurança importantes



**Perigo!** Perigo de choque elétrico! Nunca abra ou repare o produto sozinho. Nunca toque nos contactos expostos com objetos metálicos. Nunca utilize o produto com as mãos húmidas. Não utilize o produto se estiver danificado.



**Perigo!** Perigo de asfixia devido a peças pequenas, materiais de embalagem e películas protetoras! Mantenha as crianças afastadas do produto e da respetiva embalagem.



**Aviso!** Perigo de lesões devido à entrada automática! Nunca introduza as mãos na entrada automática! Mantenha objetos soltos (por ex. cabelo, gravatas, lenços, joias, etc.) afastados da entrada automática.



**Aviso!** Perigo de lesões devido a um arranque inesperado! Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de o transportar ou limpar.



**Aviso!** Perigo de incêndio! Perigo de lesões devido a chamas! Não pulverize spray de ar comprimido ou outros gases inflamáveis na direção do aparelho. Não utilize gases ou líquidos inflamáveis para limpar o aparelho.



- Cuidado!** Existem vários perigos associados ao manuseamento de pilhas. Tenha em atenção as seguintes indicações:
- Não coloque a pilha em curto-circuito nem a abra. Isso pode provocar sobreaquecimento, incêndio ou explosão.
  - O manuseamento incorreto das pilhas pode pôr em risco a sua saúde e o ambiente. As pilhas podem conter metais pesados tóxicos e prejudiciais para o ambiente (por ex. Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo).
  - Nunca deite as pilhas no fogo ou na água e/ou não as submeta a esforços mecânicos.
  - Pilhas com fugas podem danificar o aparelho. Use luvas de proteção ao manusear pilhas danificadas ou com fugas. Evite qualquer contacto com a pele, os olhos e as mucosas.
  - Evite condições e temperaturas extremas, por exemplo, junto de radiadores ou luz solar direta.
  - Está legalmente obrigado a eliminar as pilhas junto do seu revendedor ou através dos pontos de recolha disponibilizados pela entidade responsável.

- Não toque em pilhas danificadas ou com fugas.



**Nota!** Risco de danos materiais! Remova todos os agramos, cliques e notas autocolantes antes de triturar papel.



**Nota!** Risco de danos materiais! Não utilize o mini destruidor para destruir notas autocolantes, envelopes ou objetos semelhantes. Caso contrário, a unidade de corte pode colar.



**Nota!** Risco de danos materiais! Se o produto apresentar características invulgares, como ruídos, odores ou fumo, desligue imediatamente a alimentação elétrica.



**Nota!** Risco de danos materiais! Para o carregamento, utilize uma fonte de alimentação com máx. 5 V DC / 1 A.

### Instruções de utilização



Antes de ligar e utilizar o produto, leia este manual de instruções. Guarde este manual de instruções para consulta futura. Entregue toda a documentação caso o produto seja transmitido a terceiros.

- Proteja o produto da luz solar direta, chamas abertas, fontes de calor, humidade e pó.

- Não cubra o produto durante o funcionamento.
- O produto não se destina a utilização comercial.
- O produto só pode ser utilizado em espaços interiores.
- Remova todos os agramos e cliques antes de introduzir papel.
- O destruidor de papel só pode triturar papel. Não introduza quaisquer outros objetos. O material introduzido tem de estar seco e limpo.
- Utilize apenas acessórios que cumpram os requisitos indicados em Dados técnicos.
- Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- Certifique-se de que o aparelho não é utilizado, ou não pode ser utilizado, sem vigilância por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas.
- O aparelho não é adequado para funcionamento contínuo.
- O aparelho tem de arrefecer durante 30 minutos após cada 10 minutos de funcionamento.

### Símbolos no aparelho



Indicação geral de possíveis perigos.



Leia o manual de instruções antes da colocação em funcionamento.



Mantenha crianças e animais domésticos afastados do aparelho.



Nunca introduza as mãos na abertura de entrada.



Mantenha objetos soltos (por ex. cabelo) afastados da entrada automática.



Mantenha objetos soltos (por ex. gravatas) afastados da entrada automática.



Não pulverize gases inflamáveis na direção do aparelho.



Mantenha objetos soltos (por ex. joias) afastados da entrada automática.



Remova corpos estranhos (por ex. agramos, cliques ou elásticos) antes de triturar.



Perigo de esmagamento! Perigo de lesões devido à entrada automática.



Perigo de corte! Perigo de lesões devido à unidade de corte afiada.



Perigo de incêndio! Não pulverize gases inflamáveis na direção do aparelho.



Não exceda a capacidade máxima de corte (máx. 1 folha).

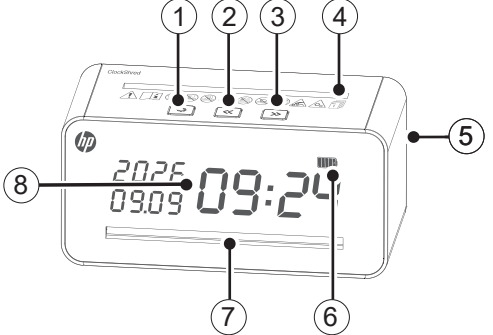
### Conteúdo da entrega

Verifique o conteúdo da embalagem antes de colocar o aparelho em funcionamento. Se faltar algo ou se algo estiver danificado, não coloque o aparelho em funcionamento em nenhuma circunstância. Contacte a nossa assistência.

1 relógio digital ClockShred com mini destruidor

1 manual de instruções

### Vista geral



- Botão Ligar / Desligar / Definições
- Botão Retrocesso / Definições -
- Botão Automático / Definições +
- Entrada de papel
- Porta de carregamento (USB-C) (não visível)
- Indicador de bateria (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Saída de papel
- Ecrã

### Carregar a bateria



**Nota!** Risco de danos materiais! Para o carregamento, utilize uma fonte de alimentação com máx. 5 V DC / 1 A.

Carregue totalmente o aparelho antes da primeira utilização.

- Ligue um cabo USB-C adequado (não incluído) à porta de carregamento (5).
- Ligue o cabo USB-C a uma fonte de alimentação adequada (não incluída) e ligue a fonte de alimentação a uma tomada facilmente acessível e devidamente instalada.

### Acertar a hora e a data

- Prima o botão (1) para ligar o aparelho.
- Mantenha o botão (1) premido para acertar a hora e a data.
- Acerte a hora e a data com os botões (2 e 3). Prima o botão (1) para confirmar a definição e avançar para a posição seguinte.

**Nota:** Se não for premido nenhum botão durante 10 segundos, a definição é aplicada.

### Funcionamento

- Prima o botão (1) para ligar o aparelho.

**Aviso!** Perigo de lesões devido à entrada automática! Nunca introduza as mãos na entrada automática! Mantenha objetos soltos (por ex. cabelo, gravatas, lenços, joias, etc.) afastados da entrada automática.
- Prima o botão (3) para ligar o destruidor de papel.

**Nota!** Possíveis danos materiais! Respeite a capacidade de corte máxima do aparelho. Observe as indicações em **Dados técnicos**.

**Nota!** Risco de danos materiais! Remova todos os agramos, cliques e notas autocolantes antes de triturar papel.
- Certifique-se de que a saída (7) não está bloqueada. Remova os restos de papel que possam existir.
- Introduza o papel direito e centrado na entrada (4). O destruidor de papel puxa o papel automaticamente.
- Desligue o destruidor de papel premindo o botão (3) após a utilização, para evitar um funcionamento acidental.
- Remova completamente o papel ejetado da saída (7). Remova manualmente quaisquer restos.

O destruidor de papel desliga-se automaticamente após 10 minutos. Deixe o aparelho arrefecer durante 30 minutos antes de o ligar novamente.

### Encravamento de papel

O destruidor de papel deteta material encravado e para. O ecrã mostra **E1**.

- Prima o botão (2). A unidade de corte roda em sentido inverso e liberta o material encravado.
- Retire o material ejetado da abertura de entrada (4).

### Limpeza

- Prima o botão (1) para desligar o aparelho.

**Aviso!** Perigo de incêndio! Perigo de lesões devido a chamas! Não pulverize spray de ar comprimido ou outros gases inflamáveis na direção do aparelho. Não utilize gases ou líquidos inflamáveis para limpar o aparelho.
- Utilize apenas um pano ligeiramente húmido e sem pelos para limpar a superfície da caixa do destruidor de documentos. Não utilize produtos de limpeza ou solventes.

### Indicações sobre eliminação



Informe-se sobre as possibilidades de retomar os aparelhos usados gratuitamente junto do seu revendedor.



A embalagem é feita de materiais biodegradáveis, que podem ser eliminados nas instituições de reciclagem locais. Informe-se sobre as possíveis eliminações corretas no seu município.



Na separação de resíduos, tenha atenção à identificação do material de embalagem, identificados pelas abreviaturas (b) e os números (a) com o seguinte significação: 1-7: plásticos / 20-22: papel e papelão / 80-98: compósitos.



Pilhas defeituosas ou gastas devem ser recicladas conforme a diretiva 2006/66/CE e as suas alterações. Retornar as pilhas e/ou o aparelho através das entidades de recolha propostas.



O símbolo que segue significa que os aparelhos elétricos e eletrónicos antigos devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos em conformidade com as normas legais. Elimine o seu aparelho num centro de recolha da sua entidade de reciclagem comunal.

### Dados técnicos

|                                 |                                          |
|---------------------------------|------------------------------------------|
|                                 | ClockShred (2830 / 2831)                 |
| Largura de trabalho             | 120 mm                                   |
| Capacidade de corte             | máx. 1 folha DIN A4 (80 g/m²), dobrada   |
| Método de corte                 | Corte em tiras (5 mm)                    |
| Nível de segurança              | P2 segundo a DIN 66399                   |
| Velocidade de corte             | 1,8 m/min.                               |
| Ciclo de funcionamento          | 10 minutos ligado / 30 minutos desligado |
| Nível de ruído                  | aprox. 50 dB                             |
| Bateria                         | 3,7 V 2000 mAh                           |
| Ligação                         | USB-C                                    |
| Fonte de alimentação necessária | 5 V DC / 1 A                             |
| Dimensões                       | 175 x 78 x 87 mm                         |
| Peso                            | aprox. 562 g                             |

### Nível de segurança

Declaramos que o aparelho HP ClockShred cumpre, na destruição de documentos, os requisitos do nível de segurança P2 segundo a DIN 66399.

**P2:** Recomendado para dados gerais que devem ser tornados ilegíveis, mas cuja divulgação não autorizada não tem consequências graves. Área máxima de partícula ≤ 800 mm²: largura da tira ≤ 6 mm.

### Informações sobre a bateria

Fabricante: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China  
Bateria de iões de lítio: 0% cádmio, 0% chumbo, 0% mercúrio, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Alterações técnicas

Este manual de instruções tem carácter informativo. O seu conteúdo não constitui objeto contratual. Todos os dados indicados são apenas valores nominais. Os equipamentos e opções descritos podem variar de acordo com os requisitos específicos de cada país.

### Símbolos

Encontrará os seguintes símbolos na embalagem ou no próprio aparelho. Nesta secção é explicado em detalhe o significado destes símbolos.



Produto da classe de proteção III. Funciona com tensão extra baixa de segurança. Não é necessária uma ligação à terra de proteção.



Utilize o produto apenas em espaços interiores.

### Declaração de conformidade



A marcação CE no aparelho confirma a conformidade. A declaração de conformidade está disponível em: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Fabricante

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Alemanha | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Ceas digital cu mini-distrugător



V.1.16 - 07/2026  
Art. No 2830/2831

RO

### Întrebări și service

Ne bucurăm că ați ales să achiziționați acest aparat. În caz de defecțiuni, vă rugăm să duceți înapoi aparatul împreună cu bonul de cumpărare și ambalajul original în locul, de unde l-ați cumpărat. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați secțiunea Contact & Service de pe site-ul nostru: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Utilizare conformă

Ceasul digital cu mini-distrugător este destinat exclusiv tocării hârtiei. Orice altă utilizare sau modificare este considerată neconformă și implică riscuri considerabile de accidentare.

### Instrucțiuni de siguranță importante



**Pericol!** Pericol de electrocutare! Nu deschideți sau reparați niciodată produsul dvs. înșivă. Nu atingeți niciodată contactele neizolate cu obiecte metalice. Nu utilizați niciodată produsul cu mâinile umede. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.



**Pericol!** Pericol de sufocare din cauza pieselor mici, materialelor de ambalaj și foliilor de protecție! Țineți copiii la distanță de produs și de ambalajul acestuia.



**Avertisment!** Pericol de accidentare din cauza sistemului de alimentare automată! Nu introduceți niciodată mâinile în sistemul de alimentare automată! Țineți obiectele libere (de ex. păr, cravate, eșarfe, bijuterii etc.) la distanță de sistemul de alimentare automată.



**Avertisment!** Pericol de accidentare din cauza pornirii neașteptate! Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a-l transporta sau curăța.



**Avertisment!** Pericol de incendiu! Nu pulverizați aer comprimat sau alte gaze inflamabile spre aparat. Nu utilizați gaze sau lichide inflamabile pentru curățarea aparatului.



- Atenție!** Există diverse pericole în manipularea bateriilor. Respectați următoarele indicații:
- Nu scurtcircuitați bateria și nu o deschideți. Acest lucru poate provoca supraîncălzire, incendiu sau explozie.
  - Manipularea necorespunzătoare a bateriilor vă poate pune în pericol sănătatea și mediul înconjurător. Bateriile pot conține metale grele toxice și dăunătoare mediului (de ex. Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb).
  - Nu aruncați niciodată bateriile în foc sau apă și/sau nu le supuneți solicitărilor mecanice.
  - Bateriile care curg pot deteriora aparatul dumneavoastră. Purtați mănuși de protecție la manipularea bateriilor deteriorate sau care curg. Evitați orice contact cu pielea, ochii și mucoasele.
  - Evitați condițiile și temperaturile extreme, de ex. lângă calorifere sau lumina directă a soarelui.
  - Sunteți obligat prin lege să eliminați bateriile la comerciantul dumneavoastră sau prin punctele de colectare puse la dispoziție de organismul competent pentru gestionarea deșeurilor.
  - Nu atingeți bateriile deteriorate sau care curg.



**Notă!** Posibile daune materiale! Îndepărtați toate capsele, agrafele de birou și notițele adezive înainte de a toca hârtia.



**Notă!** Posibile daune materiale! Nu utilizați mini-distrugătorul pentru distrugerea notițelor adezive, plicurilor sau a obiectelor similare. În caz contrar, mecanismul de tăiere se poate lipi.



**Notă!** Posibile daune materiale! Dacă produsul prezintă caracteristici neobișnuite, precum zgomote, miros sau fum, întrerupeți imediat alimentarea cu curent.



**Notă!** Posibile daune materiale! Pentru încărcare utilizați un adaptor de rețea de max. 5 VDC / 1 A.

### Instrucțiuni de utilizare



Înainte de a conecta și utiliza produsul, citiți acest manual de instrucțiuni. Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru consultare ulterioară. Predați toate documentele în cazul transmiterii produsului către o terță parte.

- Protejați produsul de lumina directă a soarelui, flăcări deschise, surse de căldură, umiditate și praf.
- Nu acoperiți produsul în timpul funcționării.
- Produsul nu este destinat utilizării comerciale.
- Produsul poate fi utilizat doar în interior.
- Îndepărtați toate capsele și agrafele de birou înainte de a introduce hârtia.
- Distrugătorul de documente poate toca doar hârtie. Nu introduceți alte obiecte. Materialul introdus trebuie să fie uscat și curat.
- Utilizați doar accesorii care corespund cerințelor indicate la Date tehnice.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Asigurați-vă că aparatul nu este utilizat, sau nu poate fi utilizat, nesupravegheat de copil sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse.
- Aparatul nu este adecvat pentru funcționare continuă.
- Aparatul trebuie să se răcească timp de 30 de minute după fiecare 10 minute de funcționare.

### Simboluri pe aparat



Indicație generală privind posibile pericole.



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de punerea în funcțiune.



Țineți copiii și animalele de companie la distanță de aparat.



Nu introduceți niciodată mâinile în fanta de alimentare.



Țineți obiectele libere (de ex. părul) la distanță de sistemul de alimentare automată.



Țineți obiectele libere (de ex. cravate) la distanță de sistemul de alimentare automată.



Nu pulverizați gaze inflamabile spre aparat.



Țineți obiectele libere (de ex. bijuterii) la distanță de sistemul de alimentare automată.



Îndepărtați corpurile străine (de ex. capse, agrafe de birou sau elastice) înainte de tocarea.



Pericol de strivire! Pericol de accidentare din cauza sistemului de alimentare automată.



Pericol de incendiu! Nu pulverizați gaze inflamabile spre aparat.



Nu depășiți capacitatea maximă de tăiere (max. 1 coală).

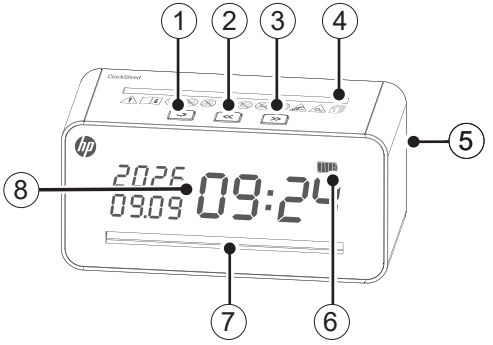
### Conținutul livrării

Verificați conținutul ambalajului înainte de a pune aparatul în funcțiune. Dacă ceva lipsește sau este deteriorat, nu puneți în niciun caz aparatul în funcțiune. Contactați serviciul nostru.

1 ceas digital ClockShred cu mini-distrugător

1 manual de instrucțiuni

### Prezentare generală



- Buton Pornit/Oprit/Setări
- Buton Înapoi/Setări -
- Buton Automat/Setări +
- Alimentare hârtie
- Port de încărcare (USB-C) (nevizibil)
- Indicator baterie (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Ieșire hârtie
- Afișaj

### Încărcarea bateriei



**Notă!** Posibile daune materiale! Pentru încărcare utilizați un adaptor de rețea de max. 5 VDC / 1 A.

Încărcați complet aparatul înainte de prima utilizare.

- Conectați un cablu USB-C adecvat (neinclus) la portul de încărcare (5).
- Conectați cablul USB-C la un adaptor de rețea adecvat (neinclus) și introduceți adaptorul de rețea într-o priză ușor accesibilă și instalată corespunzător.

### Setarea orei și a datei

- Apăsăți butonul (1) pentru a porni aparatul.
- Țineți apăsat butonul (1) pentru a seta ora și data.
- Setați ora și data cu butoanele (2 și 3). Apăsăți butonul (1) pentru a confirma setarea și a trece la poziția următoare.

**Indicație:** Dacă timp de 10 secunde nu se apasă niciun buton, setarea este preluată.

### Utilizare

- Apăsăți butonul (1) pentru a porni aparatul.

**Avertisment!** Pericol de accidentare din cauza sistemului de alimentare automată! Nu introduceți niciodată mâinile în sistemul de alimentare automată! Țineți obiectele libere (de ex. păr, cravate, eșarfe, bijuterii etc.) la distanță de sistemul de alimentare automată.
- Apăsăți butonul (3) pentru a porni distrugătorul de documente.

**Notă!** Posibile daune materiale! Respectați capacitatea maximă de tăiere a aparatului. Respectați indicațiile de la **Date tehnice**.

**Notă!** Posibile daune materiale! Îndepărtați toate capsele, agrafele de birou și notițele adezive înainte de a toca hârtia.
- Asigurați-vă că ieșirea (7) nu este blocată. Îndepărtați resturile de hârtie rămase.
- Introduceți hârtia drept și centrat în alimentarea (4). Distrugătorul de documente trage automat hârtia.
- Oprți distrugătorul de documente apăsând butonul (3) după utilizare, pentru a evita acționarea accidentală.
- Îndepărtați complet hârtia evacuată din ieșire (7). Îndepărtați manual resturile rămase.

Distrugătorul de documente se oprește automat după 10 minute. Lăsați aparatul să se răcească timp de 30 de minute înainte de a porni din nou distrugătorul.

### Blocaj de hârtie

Distrugătorul de documente detectează materialul blocat și se oprește. Afișajul arată **E1**.

- Apăsăți butonul (2). Mecanismul de tăiere funcționează în sens invers și eliberează materialul blocat.
- Trageți afară materialul ejectat din fanta de alimentare (4).

### Curățare

- Apăsăți butonul (1) pentru a opri aparatul.

**Avertisment!** Pericol de incendiu! Pericol de accidentare din cauza flăcării! Nu pulverizați aer comprimat sau alte gaze inflamabile spre aparat. Nu utilizați gaze sau lichide inflamabile pentru curățarea aparatului.
- Utilizați doar o cârpă ușor umezită, fără scame, pentru a curăța suprafața carcasei distrugătorului de documente. Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți.

### Indicații privind eliminarea



Aflați despre posibilitățile de a prelua gratuit aparatele uzate de la dealerul dumneavoastră.



Ambalajul constă din materiale ecologice, care pot fi eliminate prin intermediul centrelor de reciclare locale. Informați-vă la autoritățile locale cu privire la opțiunile de eliminare corectă.



Respectați marcajul de pe materialul de ambalare la sortarea deșeurilor, acestea sunt marcate cu prescurtări (b) și cifre (a) cu următoarea semnificație: 1-7: plastic / 20-22: hârtie și carton / 80-98: compozite.



Bateriile defecte sau uzate trebuie reciclate conform directivei 2006/66/CE și modificărilor sale. Returnați bateriile și/sau aparatul prin intermediul instituțiilor de colectare propuse.



Simbolul alăturat indică faptul că echipamentele electrice și electronice uzate fac obiectul unei colectări separate față de gunoiul menajer. Pentru eliminare duceți aparatul la punctul dumneavoastră local de colectare al entităților responsabile cu deșeurile.

### Date tehnice

|                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
|                          | ClockShred (2830 / 2831)              |
| Lățime de lucru          | 120 mm                                |
| Capacitate de tăiere     | max. 1 coală DIN A4 (80 g/m²), pliată |
| Metodă de tăiere         | Tăiere în fâșii (5 mm)                |
| Nivel de siguranță       | P2 conform DIN 66399                  |
| Viteză de tăiere         | 1,8 m/min.                            |
| Ciclu de funcționare     | 10 minute pornit / 30 minute oprit    |
| Nivel de zgomot          | aprox. 50 dB                          |
| Baterie                  | 3,7 V 2000 mAh                        |
| Conexiune                | USB-C                                 |
| Adaptor de rețea necesar | 5 VDC / 1 A                           |
| Dimensiuni               | 175 x 78 x 87 mm                      |
| Greutate                 | aprox. 562 g                          |

### Nivel de siguranță

Declarăm că aparatul HP ClockShred indeplinește, la distrugerea documentelor, cerințele nivelului de securitate P2 conform DIN 66399.

**P2:** Recomandat pentru date generale care trebuie să devină ilizibile, dar a căror divulgare neautorizată nu are consecințe grave. Suprafață maximă a particulei ≤ 800 mm²: lățime a fâșiei ≤ 6 mm.

### Informații despre baterie

Producător: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Baterie Li-ion: 0% cadmiu, 0% plumb, 0% mercur, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Modificări tehnice

Acest manual de instrucțiuni are caracter informativ. Conținutul său nu constituie obiect contractual. Toate datele indicate sunt doar valori nominale. Echipamentele și opțiunile descrise pot varia în funcție de cerințele specifice fiecărei țări.

### Simboluri

Următoarele simboluri le găsiți pe ambalaj sau pe aparatul propriu-zis. Această secțiune explică în detaliu ce semnifică aceste simboluri.



Produs din clasa de protecție III. Funcționare cu tensiune redusă de siguranță. Nu este necesară o conexiune de împământare de protecție.



Utilizați produsul doar în interior.

### Declarație de conformitate



Marcajul CE de pe aparat confirmă conformitatea. Declarația de conformitate o găsiți la: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Producător

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Germania | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Цифровые часы с мини-шредером



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

RU

### Вопросы и обслуживание

Большое спасибо, что вы выбрали этот продукт. Если он работает не так, как вы того ожидали, или неисправен, обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели этот продукт. Дополнительную информацию вы найдете на нашем сайте в разделе Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Использование по назначению

Цифровые часы с мини-шредером предназначены исключительно для измельчения бумаги. Любое иное использование или изменение считается использованием не по назначению и влечет за собой значительный риск несчастного случая.

### Важные указания по безопасности

**Опасность!** Опасность поражения электрическим током! Никогда не открывайте и не ремонтируйте изделие самостоятельно. Никогда не касайтесь открытых контактов металлическими предметами. Никогда не используйте изделие влажными руками. Не используйте изделие, если оно повреждено.

**Опасность!** Опасность удушения мелкими деталями, упаковочными материалами и защитными плёнками! Держите детей на расстоянии от изделия и его упаковки.

**Предупреждение!** Опасность травмирования из-за автоматической подачи! Никогда не суйте руки в автоматическую подачу! Держите свободные предметы (например, волосы, галстуки, шарфы, украшения и т.д.) на расстоянии от автоматической подачи.

**Предупреждение!** Опасность травмирования из-за неожиданного запуска! Убедитесь, что устройство выключено, прежде чем транспортировать или чистить его.

**Предупреждение!** Опасность пожара! Опасность травмирования из-за вспышки пламени! Не распыляйте сжатый воздух или другие горючие газы в направлении прибора. Не используйте горючие газы или жидкости для чистки прибора.

**Внимание!** При обращении с батареями существуют различные опасности. Соблюдайте следующие указания:

- Не замыкайте батарею накоротко и не вскрывайте её. Это может привести к перегреву, пожару или взрыву.
- Неправильное обращение с батареями может нанести вред вашему здоровью и окружающей среде. Батареи могут содержать токсичные и вредные для окружающей среды тяжёлые металлы (например, Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец).
- Никогда не бросайте батареи в огонь или воду и/или не подвергайте их механическим нагрузкам.
- Протекающие батареи могут повредить ваше устройство. При обращении с повреждёнными или протекающими батареями используйте защитные перчатки. Избегайте любого контакта с кожей, глазами и слизистыми оболочками.

- Избегайте экстремальных условий и температур, например, вблизи отопительных приборов или под прямыми солнечными лучами.
- Согласно законодательству вы обязаны утилизировать батареи у продавца или через пункты сбора, предоставляемые ответственным органом по утилизации отходов.
- Не прикасайтесь к повреждённым или протекающим батареям.

**Примечание!** Риск материального ущерба! Перед измельчением бумаги удалите все скрепки, канцелярские зажимы и клейкие листки.

**Примечание!** Риск материального ущерба! Не используйте мини-шредер для уничтожения клейких листов, конвертов или подобных предметов. В противном случае режущий механизм может склеиться.

**Примечание!** Риск материального ущерба! Если изделие проявляет необычные признаки, такие как шум, запах или дым, немедленно отключите электропитание.

**Примечание!** Риск материального ущерба! Для зарядки используйте блок питания макс. 5 В DC / 1 А.

### Указания по использованию

Перед подключением и использованием изделия прочитайте это руководство по эксплуатации. Сохраните это руководство по эксплуатации для дальнейшего использования. Передавайте всю документацию при передаче изделия третьим

лицам.

- Защищайте изделие от прямого солнечного света, открытого огня, источников тепла, влаги и пыли.
- Не накрывайте изделие во время работы.
- Изделие не предназначено для коммерческого использования.
- Изделие разрешается использовать только в помещениях.
- Удалите все скрепки и канцелярские зажимы перед подачей бумаги.
- Уничтожитель документов может измельчать только бумагу. Не вставляйте другие предметы. Подаваемый материал должен быть сухим и чистым.
- Используйте только аксессуары, соответствующие требованиям раздела Технические характеристики.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Убедитесь, что прибор не используется и не может быть использован без присмотра детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями.
- Прибор не предназначен для непрерывной работы.
- Устройство должно охлаждаться 30 минут после каждых 10 минут работы.

### Символы на приборе

- Общее указание на возможные опасности.
- Перед началом эксплуатации прочитайте руководство по эксплуатации.
- Держите детей и домашних животных на расстоянии от прибора.
- Никогда не суйте руки в отверстие подачи.
- Держите свободные предметы (например, волосы) на расстоянии от автоматической подачи.
- Держите свободные предметы (например, галстуки) на расстоянии от автоматической подачи.
- Не распыляйте горючие газы в направлении прибора.
- Держите свободные предметы (например, украшения) на расстоянии от автоматической подачи.
- Удалите посторонние предметы (например, скрепки, канцелярские зажимы или резинки) перед измельчением.
- Опасность заземления! Опасность травмирования автоматической подачи.

- Опасность порезов! Опасность травмирования острым режущим механизмом.
- Опасность пожара! Не распыляйте горючие газы в направлении прибора.
- Не превышайте максимальную производительность резки (макс. 1 лист).

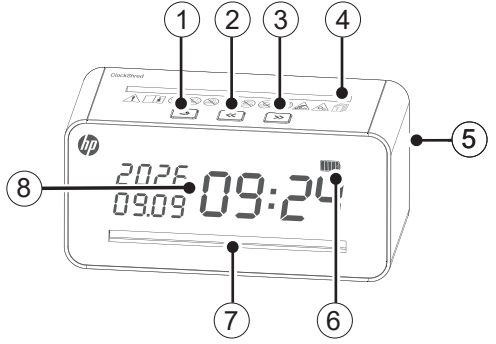
### Комплект поставки

Проверьте содержимое упаковки перед началом эксплуатации прибора. Если что-то отсутствует или повреждено, ни в коем случае не вводите прибор в эксплуатацию. Обратитесь в нашу службу поддержки.

1 цифровые часы ClockShred с мини-шредером

1 руководство по эксплуатации

### Обзор



- Кнопка Вкл./Выкл./Настройки
- Кнопка Назад/Настройки -
- Кнопка Автоматически/Настройки +
- Подача бумаги
- Порт зарядки (USB-C) (не виден)
- Индикатор батареи (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Выход бумаги
- Дисплей

### Зарядка батареи

**Примечание!** Риск материального ущерба! Для зарядки используйте блок питания макс. 5 В DC / 1 А.

Полностью зарядите устройство перед первым использованием.

- Подключите подходящий кабель USB-C (не входит в комплект поставки) к порту зарядки (5).
- Подключите кабель USB-C к подходящему блоку питания (не входит в комплект поставки) и вставьте блок питания в легкодоступную и правильно установленную розетку.

### Настройка времени и даты

- Нажмите кнопку (1), чтобы включить устройство.
- Удерживайте кнопку (1) нажатой, чтобы настроить время и дату.
- С помощью кнопок (2 и 3) настройте время и дату. Нажмите кнопку (1), чтобы подтвердить настройку и перейти к следующей позиции.

**Указание:** Если в течение 10 секунд не нажата ни одна кнопка, настройка применяется.

### Эксплуатация

- Нажмите кнопку (1), чтобы включить устройство.

**Предупреждение!** Опасность травмирования из-за автоматической подачи! Никогда не суйте руки в автоматическую подачу! Держите свободные предметы (например, волосы, галстуки, шарфы, украшения и т.д.) на расстоянии от автоматической подачи.
- Нажмите кнопку (3), чтобы включить уничтожитель документов.

**Примечание!** Возможен материальный ущерб! Соблюдайте максимальную производительность измельчения прибора. Соблюдайте данные раздела **Технические характеристики**.

**Примечание!** Риск материального ущерба! Перед измельчением бумаги удалите все скрепки, канцелярские зажимы и клейкие листки.

- Убедитесь, что выход (7) не заблокирован. Удалите оставшиеся бумажные обрезки.
- Вставьте бумагу прямо и по центру в подачу (4). Уничтожитель документов автоматически тягивает бумагу.

- Выключайте уничтожитель документов нажатием кнопки (3) после использования, чтобы избежать случайного срабатывания.
- Полностью удалите выданную бумагу из выхода (7). Удалите оставшиеся обрезки вручную.

Уничтожитель документов автоматически выключается через 10 минут. Дайте устройству остыть в течение 30 минут, прежде чем снова включить уничтожитель.

### Замятие бумаги

Уничтожитель документов обнаруживает застрявший материал и останавливается. На дисплее отображается **E1**.

- Нажмите кнопку (2). Режущий механизм работает в обратном направлении и высвобождает застрявший материал.
- Выньте выброшенный материал из отверстия подачи (4).

### Очистка

- Нажмите кнопку (1), чтобы выключить устройство.

**Предупреждение!** Опасность пожара! Опасность травмирования из-за вспышки пламени! Не распыляйте сжатый воздух или другие горючие газы в направлении прибора. Не используйте горючие газы или жидкости для чистки прибора.
- Используйте только слегка влажную, безворсовую ткань для очистки поверхности корпуса уничтожителя бумаги. Не используйте чистящие средства или растворители.

### Указания по утилизации

Узнайте о возможности бесплатного возврата бывших в употреблении приборов у вашего дилера.

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать через местные пункты приема вторсырья. Получить в местных органах власти информацию о том, как правильно утилизировать отходы.

Обращать внимание на маркировку упаковочного материала при разделении отходов. Они обозначаются аббревиатурами (b) и цифрами (a) со следующим значением: 1-7: пластик / 20-22: бумага и картон / 80-98: композитные материалы.

Дефектные или отработавшие батарейки должны быть утилизированы в соответствии с Директивой 2006/66/ЕС и поправками к ней. Сдать батарейки и/или прибор в предлагаемые пункты приема.

Расположенный рядом символ означает, что отработавшие электрические и электронные приборы согласно предписаниям закона следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Утилизировать Ваш прибор в пункт сбора отходов местного предприятия по утилизации отходов.

### Технические характеристики

|                                |                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------|
|                                | ClockShred (2830 / 2831)                 |
| Рабочая ширина                 | 120 мм                                   |
| Производительность измельчения | макс. 1 лист DIN A4 (80 г/м²), сложенный |
| Метод резки                    | Резка на полосы (5 мм)                   |
| Уровень безопасности           | P2 согласно DIN 66399                    |
| Скорость резки                 | 1,8 м/мин.                               |
| Рабочий цикл                   | 10 минут вкл. / 30 минут выкл.           |
| Уровень шума                   | прибл. 50 дБ                             |
| Батарея                        | 3,7 В 2000 мА·ч                          |
| Подключение                    | USB-C                                    |
| Необходимый блок питания       | 5 В DC / 1 А                             |
| Габариты                       | 175 x 78 x 87 мм                         |
| Вес                            | прибл. 562 г                             |

### Уровень безопасности

Мы заявляем, что устройство HP ClockShred при уничтожении документов соответствует требованиям уровня безопасности P2 согласно DIN 66399.

**P2:** Рекомендуется для общих данных, которые должны быть приведены в нечитаемый вид, но несанкционированное разглашение которых не влечёт серьёзных последствий. Максимальная площадь частицы ≤ 800 мм²: ширина полосы ≤ 6 мм.

### Информация о батарее

Производитель: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China  
Литий-ионная батарея: 0% кадмий, 0% свинец, 0% ртуть, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Технические изменения

Данное руководство по эксплуатации служит для информации. Его содержание не является предметом договора. Все указанные данные являются лишь номинальными значениями. Описанное оснащение и опции могут отличаться в зависимости от специфических требований страны.

### Символы

Следующие символы вы найдете на упаковке или на самом приборе. В этом разделе подробно объясняется, что означают эти символы.

Изделие класса защиты III. Работа с безопасным сверхнизким напряжением. Подключение защитного проводника не требуется.

Используйте изделие только в помещениях.

### Декларация о соответствии

Знак CE на приборе подтверждает соответствие. Декларацию о соответствии вы найдете по адресу: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Производитель

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Германия | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitálne hodiny s mini skartovačom



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

SK

### Otázky a servis

Těší nás, že jste se rozhodli pro tento přístroj. V případě vzniku závady odevzdejte přístroj spolu s pokladničním dokladem a originálním obalem v prodejně, kde jste přístroj zakoupili. Další informace najdete na naší webové stránce v sekci Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Účel použitia

Digitálne hodiny s mini skartovačom sú určené výlučne na skartovanie papiera. Akékoľvek iné použitie alebo úprava sa považuje za použitie v rozpore s určením a prináša značné riziko úrazu.

### Dôležité bezpečnostné upozornenia



**Nebezpečenstvo!** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Výrobok nikdy sami neotvárajte ani neopravujte. Nikdy sa nedotýkajte odhalených kontaktov kovovými predmetmi. Nikdy nepoužívajte výrobok s mokrými rukami. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený.



**Nebezpečenstvo!** Nebezpečenstvo udusenia malými časťami, obalovými materiálmi a ochrannými fóliami! Udržujte deti mimo dosahu výrobku a jeho obalu.



**Varovanie!** Nebezpečenstvo poranenia automatickým podávaním! Nikdy nesiahajte do automatického podávania! Udržujte voľné predmety (napr. vlasy, kravaty, šatky, šperky atď.) mimo dosahu automatického podávania.



**Varovanie!** Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku neočakávaného spustenia! Pred prepravou alebo čistením sa uistite, že je prístroj vypnutý.



**Varovanie!** Nebezpečenstvo požiaru! Nebezpečenstvo poranenia plameňom! Nestriekajte tlakový vzduch ani iné horľavé plyny smerom k prístroju. Na čistenie prístroja nepoužívajte horľavé plyny ani kapaliny.



**Upozornenie!** Pri manipulácii s batériami existujú rôzne nebezpečenstvá. Dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Batériu neskratujte ani neotvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, požiaru alebo výbuchu.
- Nesprávna manipulácia s batériami môže ohroziť vaše zdravie a životné prostredie. Batérie môžu obsahovať toxické a životnému prostrediu škodlivé ťažké kovy (napr. Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo).
- Batérie nikdy nevhadzujte do ohňa ani vody a/alebo ich nevystavujte mechanickému zaťaženiu.
- Vytekajúce batérie môžu poškodiť váš prístroj. Pri manipulácii s poškodenými alebo vytekajúcimi batériami používajte ochranné rukavice. Zabráňte akémukoľvek kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami.
- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, napr. v blízkosti vykurovacích telies alebo priameho slnečného žiarenia.
- Zo zákona ste povinní batérie zlikvidovať u svojho predajcu alebo prostredníctvom zberných miest poskytovaných príslušným subjektom pre nakladanie s odpadom.

- Nedotýkajte sa poškodených alebo vytekajúcich batérií.



**Pozor!** Možnosť vzniku vecných škôd! Pred skartovaním papiera odstráňte všetky spinky, kancelárske sponky a samolepiace lístky.



**Pozor!** Možnosť vzniku vecných škôd! Nepoužívajte mini skartovač na skartovanie samolepiacich lístkov, obálok alebo podobných predmetov. Inak sa rezacie ústrojenstvo môže zlepiť.



**Pozor!** Možnosť vzniku vecných škôd! Ak výrobok vykazuje nezvyčajné vlastnosti, ako sú zvuky, zápach alebo dym, okamžite prerušte prívod prúdu.



**Pozor!** Možnosť vzniku vecných škôd! Na nabíjanie používajte sieťový adaptér s max. 5 V DC / 1 A.

### Pokyny na používanie



Pred pripojením a používaním výrobku si prečítajte tento návod na obsluhu. Uchovajte tento návod na obsluhu na neskoršie použitie. Pri odovzdaní výrobku tretej osobe odovzdajte všetku dokumentáciu.

- Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiarením, otvoreným ohňom, zdrojmi tepla, vlhkosťou a prachom.
- Nezakrývajte výrobok počas prevádzky.
- Výrobok nie je určený na komerčné použitie.
- Výrobok sa môže používať len v interiéri.
- Pred zavedením papiera odstráňte všetky spinky a kancelárske sponky.
- Skartovač môže skartovať iba papier. Nezavádzajte žiadne iné predmety. Zavádzaný materiál musí byť suchý a čistý.
- Používajte len príslušenstvo, ktoré spĺňa požiadavky uvedené v Technických údajoch.
- Nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.
- Uistite sa, že prístroj nie je používaný, alebo nemôže byť používaný, bez dozoru deťmi alebo osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami.
- Prístroj nie je vhodný na nepretržitú prevádzku.
- Prístroj musí po každých 10 minútach prevádzky 30 minút chladnúť.

### Symboly na prístroji



Všeobecné upozornenie na možné nebezpečenstvá.



Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu.



Udržujte deti a domáce zvieratá mimo dosahu prístroja.



Nikdy nesiahajte do vstupného otvoru.



Udržujte voľné predmety (napr. vlasy) mimo dosahu automatického podávania.



Udržujte voľné predmety (napr. kravaty) mimo dosahu automatického podávania.



Nestriekajte horľavé plyny smerom k prístroju.



Udržujte voľné predmety (napr. šperky) mimo dosahu automatického podávania.



Pred skartovaním odstráňte cudzie predmety (napr. spinky, kancelárske sponky alebo gumičky).



Nebezpečenstvo pomliačdenia! Nebezpečenstvo poranenia automatickým podávaním.



Nebezpečenstvo porezania! Nebezpečenstvo poranenia ostrým rezacím mechanizmom.



Nebezpečenstvo požiaru! Nestriekajte horľavé plyny smerom k prístroju.



Neprekračujte maximálnu reznú kapacitu (max. 1 list).

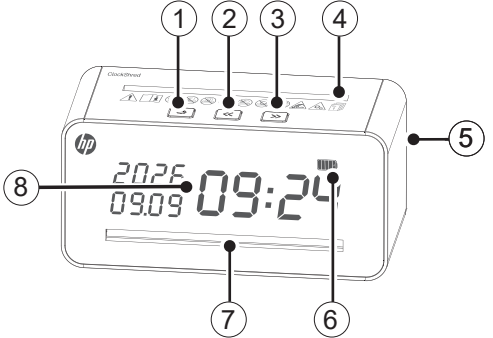
### Rozsah dodávky

Pred uvedením prístroja do prevádzky skontrolujte obsah obalu. Ak niečo chýba alebo je poškodené, prístroj v žiadnom prípade neuádzajte do prevádzky. Kontaktujte náš servis.

1 digitálne hodiny ClockShred s mini skartovačom

1 návod na obsluhu

### Prehľad



- Tlačidlo Zap/Vyp/Nastavenia
- Tlačidlo Spät/Nastavenia -
- Tlačidlo Automaticky/Nastavenia +
- Podávanie papiera
- Nabíjací port (USB-C) (nie je viditeľný)
- Indikátor batérie (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Výstup papiera
- Displej

### Nabíjanie batérie



**Pozor!** Možnosť vzniku vecných škôd! Na nabíjanie používajte sieťový adaptér s max. 5 V DC / 1 A. Pred prvým použitím prístroj úplne nabite.

- Pripojte vhodný kábel USB-C (nie je súčasťou dodávky) k nabíjaciemu portu (5).
- Pripojte kábel USB-C k vhodnému sieťovému adaptéru (nie je súčasťou dodávky) a zapojte sieťový adaptér do ľahko prístupnej a odborne inštalovanej zásuvky.

### Nastavenie času a dátumu

- Stlačením tlačidla (1) zapnite prístroj.
- Podržte tlačidlo (1) stlačené na nastavenie času a dátumu.
- Tlačidlami (2 a 3) nastavte čas a dátum. Stlačením tlačidla (1) potvrdíte nastavenie a prejdite na ďalšiu pozíciu.

**Upozornenie:** Ak sa počas 10 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, nastavenie sa prevezme.

### Obsluha

- Stlačením tlačidla (1) zapnite prístroj.



**Varovanie!** Nebezpečenstvo poranenia automatickým podávaním! Nikdy nesiahajte do automatického podávania! Udržujte voľné predmety (napr. vlasy, kravaty, šatky, šperky atď.) mimo dosahu automatického podávania.

- Stlačením tlačidla (3) zapnite skartovač.



**Pozor!** Možná vecná škoda! Dodržiavajte maximálnu skartovaciu kapacitu prístroja. Postupujte podľa údajov v **Technické údaje**.



**Pozor!** Možnosť vzniku vecných škôd! Pred skartovaním papiera odstráňte všetky spinky, kancelárske sponky a samolepiace lístky.

- Uistite sa, že výstup (7) nie je blokovaný. Odstráňte prípadné zvyšky papiera.
- Zaveďte papier rovno a vystredene do podávania (4). Skartovač papiera automaticky vtiahne.
- Po použití vypnite skartovač stlačením tlačidla (3), aby ste zabránili neúmyselnej obsluhe.
- Vysunutý papier úplne odstráňte z výstupu (7). Prípadné zvyšky odstráňte ručne.

Skartovač sa po 10 minútach automaticky vypne. Pred opätovným zapnutím nechajte prístroj 30 minút vychladnúť.

### Zaseknutie papiera

Skartovač rozpozná zaseknutý materiál a zastaví sa. Displej zobrazí **E1**.

- Stlačte tlačidlo (2). Rezacie ústrojenstvo sa otáča späť a uvoľní zaseknutý materiál.
- Vytiahnite vysunutý materiál z vstupného otvoru (4).

### Čistenie

- Stlačením tlačidla (1) prístroj vypnite.



**Varovanie!** Nebezpečenstvo požiaru! Nebezpečenstvo poranenia plameňom! Nestriekajte tlakový vzduch ani iné horľavé plyny smerom k prístroju. Na čistenie prístroja nepoužívajte horľavé plyny ani kapaliny.

- Na čistenie povrchu krytu skartovačky používajte len mierne navlhčenú, nepúšťajúcu vlákna handričku. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

### Pokyny na likvidáciu



Informujte sa o možnostiach bezplatného prevzatia použitých spotrebičov od predajcu.



Obal sa skladá z materiálov, ktoré nezaťažujú životné prostredie a ktoré môžete zlikvidovať prostredníctvom miestne príslušných miest recyklácie. O možnostiach správne vykonanej likvidácie sa informujte na Vašom obecnom úrade.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (b) a číslami (a) v tomto význame: 1– 7: plasty / 20– 22: papier a lepenka / 80– 98: kompozity.



Chybné alebo spotrebované batérie/akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie a/alebo zariadenie odovzdajte v ponúknutých zberných zariadeniach.



Symbol vlávo znamená, že staré elektrické a elektronické zariadenia sa musia z dôvodu zákonných predpisov likvidovať oddelene od domového odpadu. Zlikvidujte prístroj na zbernom mieste na likvidáciu komunálneho odpadu.

### Technické údaje

|                            |                                         |
|----------------------------|-----------------------------------------|
|                            | ClockShred (2830 / 2831)                |
| Pracovná šírka             | 120 mm                                  |
| Skartovacia kapacita       | max. 1 list DIN A4 (80 g/m²), preložený |
| Spôsob rezania             | Rez na prúžky (5 mm)                    |
| Bezpečnostný stupeň        | P2 podľa DIN 66399                      |
| Rýchlosť rezania           | 1,8 m/min.                              |
| Prevádzkový cyklus         | 10 minút zapnuté / 30 minút vypnuté     |
| Hladina hluku              | cca 50 dB                               |
| Batéria                    | 3,7 V 2000 mAh                          |
| Pripojka                   | USB-C                                   |
| Požadovaný sieťový adaptér | 5 V DC / 1 A                            |
| Rozmery                    | 175 x 78 x 87 mm                        |
| Hmotnosť                   | cca 562 g                               |

### Bezpečnostný stupeň

Vyhlasujeme, že prístroj HP ClockShred spĺňa pri skartovaní dokumentov požiadavky bezpečnostného stupňa P2 podľa DIN 66399.

**P2:** Odporúčané pre všeobecné údaje, ktoré majú byť znečítateľné, avšak ktorých neoprávnené zverejnenie nemá závažné následky. Maximálna plocha častice ≤ 800 mm²; šírka prúžku ≤ 6 mm.

### Informácie o batérii

Výrobca: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Lítium-iónová batéria: 0 % kadmium, 0 % olovo, 0 % ortuť, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Technické zmeny

Tento návod na obsluhu slúži na informáciu. Jeho obsah nie je predmetom zmluvy. Všetky uvedené údaje sú len menovité hodnoty. Popísané vybavenie a možnosti sa môžu líšiť podľa špecifických požiadaviek jednotlivých krajín.

### Symboly

Nasledujúce symboly nájdete na obale alebo na samotnom prístroji. Táto časť podrobne vysvetľuje, čo tieto symboly znamenajú.



Výrobok triedy ochrany III. Prevádzka s bezpečným malým napätím. Pripojenie ochranného vodiča nie je potrebné.



Používajte výrobok len v interiéri.

### Vyhĺasenie o zhode



Označenie CE na prístroji potvrdzuje zhodu. Vyhĺasenie o zhode nájdete na adrese: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Výrobca

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Nemecko | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digitalni sat sa mini uništavačem dokumenata



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

SR

### Pitanja i servis

Raduje nas što ste se odlučili za ovaj proizvod. Ukoliko on ne funkcioniše kao što ste očekivali ili je defektan, obratite se prodavcu od koga se kupili ovaj proizvod. Dodatne informacije dostupne su u odeljku Contact & Service na našoj veb-stranici: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Namena upotrebe

Digitalni sat sa mini uništavačem dokumenata namenjen je isključivo usitnjavanju papira. Svaka druga upotreba ili izmena smatra se nenamenskom i nosi značajan rizik od nesreće.

### Važne sigurnosne napomene



**Opasnost!** Opasnost od električnog udara! Proizvod nikada nemojte sami otvarati ili popravljati. Nikada ne dodirujte огоljene kontakte metalnim predmetima. Nikada ne rukujte proizvodom mokrim rukama. Ne koristite proizvod ako je oštećen.



**Opasnost!** Opasnost od gušenja usled malih delova, ambalažnog materijala i zaštitnih folija! Decu držite dalje od proizvoda i njegove ambalaže.



**Upozorenje!** Opasnost od povrede usled automatskog uvlačenja! Nikada ne zalazite u automatsko uvlačenje! Slobodne predmete (npr. kosu, kravate, šalove, nakit itd.) držite dalje od automatskog uvlačenja.



**Upozorenje!** Opasnost od povrede usled neočekivanog pokretanja! Uverite se da je uređaj isključen pre nego što ga transportujete ili čistite.



**Upozorenje!** Opasnost od požara! Opasnost od povrede usled plamena! Ne prskajte komprimovani vazduh ili druge zapaljive gasove prema uređaju. Ne koristite zapaljive gasove ili tečnosti za čišćenje uređaja.



**Pažnja!** Postoje različite opasnosti pri rukovanju baterijom. Pridržavajte se sledećih napomena:

- Ne izazivajte kratak spoj na bateriji i ne otvarajte bateriju. Posledice mogu biti pregrevanje, opasnost od požara ili eksplozija.
- Nepravilno rukovanje baterijom može ugroziti vaše zdravlje i životnu sredinu. Baterije mogu sadržati otrovne i ekološki štetne teške metale (npr. Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo).
- Bateriju nikada ne bacajte u vatru ili vodu i/ili je mehanički ne opterećujte.
- Baterije koje cure mogu oštetiti vaš uređaj. Koristite zaštitne rukavice pri rukovanju oštećenim ili baterijama koje cure. Izbegavajte svaki kontakt sa kožom, očima i sluzokožom.
- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature, npr. usled radijatora ili direktne sunčeve svetlosti.
- Zakonski ste obavezni da bateriju odložite kod svog prodavca, odnosno preko sabirnih mesta koje obezbeđuje nadležni subjekt za odlaganje otpada.
- Ne dodirujte oštećene baterije ili baterije koje cure.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Pre uništavanja papira uklonite sve klamerice, spajalice i lepljive listiće.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Ne koristite mini uništavač dokumenata za uništavanje lepljivih listića, koverti ili sličnih predmeta. U suprotnom se mehanizam za sečenje može zalepiti.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Ako proizvod pokazuje neuobičajene karakteristike kao što su zvukovi, miris ili dim, odmah prekinite napajanje strujom.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Za punjenje koristite adapter za napajanje maks. 5 V DC / 1 A.

### Napomene za upotrebu



Pre priključivanja i korišćenja proizvoda, pročitajte ovo uputstvo za upotrebu. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu. Predajte svu dokumentaciju prilikom predaje proizvoda trećem licu.

- Zaštite proizvod od direktne sunčeve svetlosti, otvorenog plamena, izvora toplote, vlage i prašine.
- Ne prekrivajte proizvod tokom rada.
- Proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
- Proizvod se sme koristiti samo u zatvorenim prostorijama.
- Uklonite sve klamerice i spajalice pre umetanja papira.
- Uništavač dokumenata može usitniti samo papir. Ne umetajte druge predmete. Umetnuti materijal mora biti suv i čist.
- Koristite samo pribor koji ispunjava zahteve navedene u Tehničkim podacima.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada.
- Uverite se da uređaj ne koriste, ili ne mogu da koriste, bez nadzora deca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima.
- Uređaj nije pogodan za neprekidan rad.
- Uređaj se mora hladiti 30 minuta nakon svakih 10 minuta rada.

### Simboli na uređaju



Opšta napomena o mogućim opasnostima.



Pre stavljanja u rad pročitajte uputstvo za upotrebu.



Decu i kućne ljubimce držite dalje od uređaja.



Nikada ne zalazite u otvor za uvlačenje.



Slobodne predmete (npr. kosu) držite dalje od automatskog uvlačenja.



Slobodne predmete (npr. kravate) držite dalje od automatskog uvlačenja.



Ne prskajte zapaljive gasove prema uređaju.



Slobodne predmete (npr. nakit) držite dalje od automatskog uvlačenja.



Uklonite strane predmete (npr. klamerice, spajalice ili gumice) pre usitnjavanja.



Opasnost od pregretnjenja! Opasnost od povrede usled automatskog uvlačenja.



Opasnost od posekotina! Opasnost od povrede usled oštrog mehanizma za sečenje.



Opasnost od požara! Ne prskajte zapaljive gasove prema uređaju.



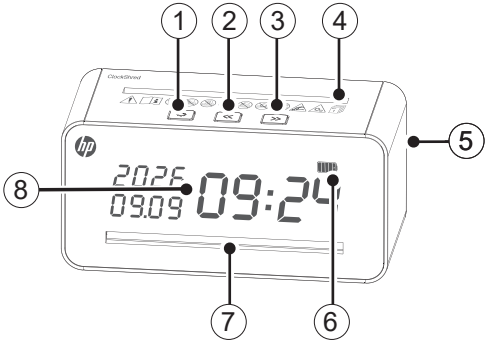
Ne prekoračujte maksimalni kapacitet usitnjavanja (maks. 1 list).

### Obim isporuke

Proverite sadržaj ambalaže pre stavljanja uređaja u rad. Ako nešto nedostaje ili je oštećeno, nemojte ni u kom slučaju stavljati uređaj u rad. Obratite se našem servisu.

- ClockShred digitalni sat sa mini uništavačem dokumenata
- 1 uputstvo za upotrebu

### Pregled



- Taster za uključivanje / isključivanje / podešavanja
- Taster za rad unazad / podešavanja -
- Taster za automatski rad / podešavanja +
- Otvor za uvlačenje papira
- Priključak za punjenje (USB-C) (nije vidljiv)
- Indikator baterije (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Izlaz za papir
- Displej

### Punjenje baterije



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Za punjenje koristite adapter za napajanje maks. 5 V DC / 1 A.

Pre prve upotrebe uređaj potpuno napunite.

- Povežite odgovarajući USB-C kabl (nije uključen u obim isporuke) sa priključkom za punjenje (5).
- Povežite USB-C kabl sa odgovarajućim adapterom za napajanje (nije uključen u obim isporuke) i utaknite adapter u lako dostupnu i stručno instaliranu utičnicu.

### Podešavanje vremena i datuma

- Pritisnite taster (1) da biste uključili uređaj.
- Držite pritisnut taster (1) da biste podesili vreme i datum.
- Tasterima (2 i 3) podesite vreme i datum. Pritisnite taster (1) da biste potvrdili podešavanje i prešli na sledeću poziciju.

**Napomena:** Ako se u roku od 10 sekundi ne pritisne nijedan taster, podešavanje se preuzima.

### Rukovanje

- Pritisnite taster (1) da biste uključili uređaj.



**Upozorenje!** Opasnost od povrede usled automatskog uvlačenja! Nikada ne zalazite u automatsko uvlačenje! Slobodne predmete (npr. kosu, kravate, šalove, nakit itd.) držite dalje od automatskog uvlačenja.



- Pritisnite taster (3) da biste uključili uništavač dokumenata.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Pridržavajte se maksimalnog kapaciteta usitnjavanja uređaja. Pridržavajte se podataka u **Tehnički podaci**.



**Napomena!** Moguća materijalna šteta! Pre uništavanja papira uklonite sve klamerice, spajalice i lepljive listiće.

- Uverite se da izlaz (7) nije blokiran. Uklonite preostale ostatke papira.
- Umetnite papir pravo i centrirano u otvor za uvlačenje (4). Uništavač dokumenata automatski uvlači papir.
- Isključite uništavač dokumenata pritiskom na taster (3) nakon upotrebe da biste sprečili nehotičan rad.
- Potpuno uklonite izbačeni papir iz izlaza (7). Sve preostale ostatke uklonite rukom.

Uništavač dokumenata se automatski isključuje nakon 10 minuta. Ostavite uređaj da se hladi 30 minuta pre nego što ponovo uključite uništavač dokumenata.

### Zaglavljivanje papira

Uništavač dokumenata prepoznaje zaglavljeni materijal i zaustavlja se. Displej prikazuje **E1**.

- Pritisnite taster (2). Mehanizam za sečenje radi unazad i oslobađa zaglavljeni materijal.
- Izvučite izbačeni materijal iz otvora za uvlačenje (4).

### Čišćenje

- Pritisnite taster (1) da biste isključili uređaj.



**Upozorenje!** Opasnost od požara! Opasnost od povrede usled plamena! Ne prskajte komprimovani vazduh ili druge zapaljive gasove prema uređaju. Ne koristite zapaljive gasove ili tečnosti za čišćenje uređaja.

- Za čišćenje površine kućišta uništavača dokumenata koristite samo blago navlaženu krpu koja ne ostavlja vlakna. Ne koristite sredstva za čišćenje ili rastvarače.

### Napomene o odlaganju



Saznajte više o opcijama za besplatno preuzimanje starih uređaja od vašeg prodavca.



O mogućnostima za zbrinjavanje potrošenih uređaja možete da se informišete kod Vaše opštinske i gradske uprave.



Obratite pozor na oznaku ambalažnog materijala prilikom odvajanja smeća, isto je označeno sa kračenicama (b) i broj (a) koje imaju sledeće značenje: 1 – 7: plastike/20 – 22: papir i karton / 80 – 98: kompozitni materijali.



Defektnе ili potrošene baterije/akumulatori moraju da se recikliraju prema direktivi 2006/66/EC i njenim izmenama. Baterije/akumulatore i uređaj predajte navedenim mestima za sakupljanje.



Simbol koji se nalazi pored označava da električne i elektronske uređaje na osnovu zakonskih odredbi treba odlagati odvojeno od kućnog smeća. Odložite Vaš uređaj na mestima za sakupljanje Vašeg komunalnog preduzeća za odlaganje otpada. Materijal pakovanja odložite u skladu s lokalnim propisima.

### Tehnički podaci

|                               |                                           |
|-------------------------------|-------------------------------------------|
|                               | ClockShred (2830 / 2831)                  |
| Radna širina                  | 120 mm                                    |
| Kapacitet usitnjavanja        | maks. 1 list DIN A4 (80 g/m²), presavijen |
| Metod sečenja                 | Sečenje na trake (5 mm)                   |
| Nivo sigurnosti               | P2 prema DIN 66399                        |
| Brzina sečenja                | 1,8 m/min                                 |
| Radni ciklus                  | 10 minuta rada / 30 minuta pauza          |
| Nivo buke                     | oko 50 dB                                 |
| Baterija                      | 3,7 V 2000 mAh                            |
| Priključak                    | USB-C                                     |
| Potreban adapter za napajanje | 5 V DC / 1 A                              |
| Dimenzije                     | 175 x 78 x 87 mm                          |
| Masa                          | oko 562 g                                 |

### Nivo sigurnosti

Izjavljujemo da uređaj HP ClockShred pri uništavanju dokumenata ispunjava zahteve nivoa sigurnosti P2 prema DIN 66399.

**P2:** Preporučeno za opšte podatke koje treba učiniti nečitljivim, ali čije neovlašćeno prosledjivanje nema ozbiljne posledice. Površina čestice materijala ≤ 800 mm²; širina trake ≤ 6 mm.

### Informacije o bateriji

Proizvođač: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Li-jon baterija: 0% kadmijum, 0% olovo, 0% živa, 3,7V, 2000mAh, 7,4 Wh, datum 2026/04/26, br. lota 001

### Tehničke izmene

Ovo uputstvo za upotrebu služi za informisanje. Njegov sadržaj nije predmet ugovora. Svi navedeni podaci su samo nominalne vrednosti. Opisana oprema i opcije mogu se razlikovati u zavisnosti od specifičnih zahteva zemlje.

### Simboli

Sledeće simbole pronaći ćete na ambalaži ili na samom uređaju. Ovaj odeljak detaljno objašnjava šta ti simboli znače.



Proizvod klase zaštite III. Rad sa sigurnosnim niskim naponom. Priključak zaštitnog provodnika nije potreban.



Koristite proizvod samo u zatvorenim prostorijama.

### Izjava o usaglašenosti



CE-oznaka na uređaju potvrđuje usaglašenost. Izjavu o usaglašenosti pronaći ćete na: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Proizvođač

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Nemačka | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Digital klocka med minISTRIMLARE



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

### SV

#### Frågor och service

Tack för att du har bestämt dig för vår produkt. Om det skulle vara något fel på den så lämna tillbaka den i originalförpackningen tillsammans med kvittot där du köpte den. Du har lagstadgad garanti. Mer information finns på vår webbplats under rubriken Contact & Service: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

#### Avsedd användning

Den digitala klockan med minISTRIMLARE är uteslutande avsedd för strimling av papper. All annan användning eller ändring anses vara felaktig och medför avsevärda olycksrisker.

#### Viktiga säkerhetsanvisningar



**Fara!** Risk för elektrisk stöt! Öppna eller reparera aldrig produkten själv. Vidrör aldrig blanka kontakter med metallföremål. Använd aldrig produkten med våta händer. Använd inte produkten om den är skadad.



**Fara!** Risk för kvävning på grund av smådelar, förpackningsmaterial och skyddsfolier! Håll barn borta från produkten och dess förpackning.



**Varning!** Risk för personskada på grund av den automatiska inmatningen! Grip aldrig in i den automatiska inmatningen! Håll lösa föremål (tex. hår, slipsar, sjalar, smycken osv.) borta från den automatiska inmatningen.



**Varning!** Risk för personskada vid oväntad start! Se till att apparaten är avstängd innan du transporterar eller rengör den.



**Varning!** Brandrisk! Risk för personskada på grund av stickflamma! Spruta inte tryckluft eller andra brandfarliga gaser mot apparaten. Använd inte brandfarliga gaser eller vätskor för att rengöra apparaten.



**Obs!** Det finns olika risker vid hantering av batterier. Observera följande anvisningar:

- Kortslut inte batteriet och öppna det inte. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- Felaktig hantering av batterier kan äventyra din hälsa och miljön. Batterier kan innehålla giftiga och miljöfarliga tungmetaller (tex. Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly).
- Kasta aldrig batterier i eld eller vatten och/eller utsätt dem inte för mekanisk påfrestning.
- Läckande batterier kan skada din apparat. Använd skyddshandskar vid hantering av skadade eller läckande batterier. Undvik all kontakt med hud, ögon och slemhinnor.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer, tex. från element eller direkt solljus.
- Du är enligt lag skyldig att lämna batterier till din återförsäljare eller via de insamlingsställen som tillhandahålls av ansvarig avfallsmyndighet.
- Rör inte skadade eller läckande batterier.



**Notera!** Risk för materiell skada! Ta bort alla häftklamrar, gem och post-it-lappar innan du strimlar papper.



**Notera!** Risk för materiell skada! Använd inte minISTRIMLAREN för att förstöra post-it-lappar, kuvert eller liknande. Annars kan skärverket klibba ihop.



**Notera!** Risk för materiell skada! Om produkten uppvisar ovanliga egenskaper såsom ljud, lukt eller rök, koppla omedelbart bort strömförsörjningen.



**Notera!** Risk för materiell skada! Använd en nätadapter med max. 5 V DC / 1 A för laddning.

#### Anvisningar för användning



Läs denna bruksanvisning innan du ansluter och använder produkten. Förvara denna bruksanvisning för framtida bruk. Överlämna alla dokument om produkten lämnas vidare till tredje part.

- Skydda produkten från direkt solljus, öppen eld, värmekällor, väta, fukt och damm.
- Täck inte över produkten under drift.
- Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.
- Produkten får endast användas inomhus.
- Ta bort alla häftklamrar och gem innan du matar in papper.
- Dokumentförstöraren kan endast strimla papper. Mata inte in några andra föremål. Det inmatade materialet måste vara torrt och rent.
- Använd endast tillbehör som uppfyller kraven under Tekniska data.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt under drift.
- Se till att apparaten inte används, eller kan användas, utan uppsikt av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.
- Apparaten är inte avsedd för kontinuerlig drift.
- Apparaten måste svalna i 30 minuter efter var 10:e minuts drift.

#### Symboler på apparaten



Allmän varning för möjliga faror.



Läs bruksanvisningen innan idrifttagning.



Håll barn och husdjur borta från apparaten.



Grip aldrig in i inmatningsöppningen.



Håll lösa föremål (tex. hår) borta från den automatiska inmatningen.



Håll lösa föremål (tex. slipsar) borta från den automatiska inmatningen.



Spruta inte brandfarliga gaser mot apparaten.



Håll lösa föremål (tex. smycken) borta från den automatiska inmatningen.



Ta bort främmande föremål (tex. häftklamrar, gem eller gummiband) före strimling.



Klämrisk! Risk för personskada på grund av den automatiska inmatningen.



Risk för skärskador! Risk för personskada på grund av det vassa skärverket.



Brandrisk! Spruta inte brandfarliga gaser mot apparaten.



Överskrid inte den maximala skärkapaciteten (max. 1 ark).

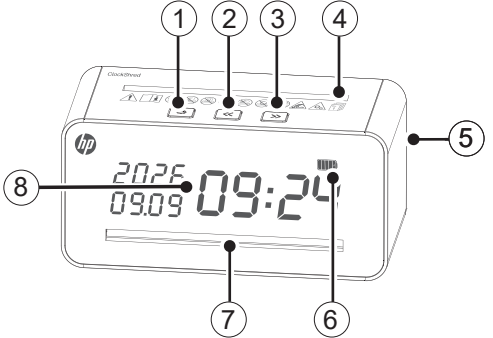
#### Leveransomfattning

Kontrollera förpackningens innehåll innan du tar apparaten i drift. Om något saknas eller är skadat, ta under inga omständigheter apparaten i drift. Kontakta vår service.

1 ClockShred digital klocka med minISTRIMLARE

1 bruksanvisning

#### Översikt



- Knapp På/av/inställningar
- Knapp Bakåt/inställningar -
- Knapp Automatisk/inställningar +
- Inmatning papper
- Laddningsport (USB-C) (ej synlig)
- Batteriindikator (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Utmatning papper
- Display

#### Ladda batteriet



**Notera!** Risk för materiell skada! Använd en nätadapter med max. 5 V DC / 1 A för laddning.

Ladda apparaten helt före första användningen.

- Anslut en lämplig USB-C-kabel (medföljer ej) till laddningsporten (5).
- Anslut USB-C-kabeln till en lämplig nätadapter (medföljer ej) och sätt i nätadaptern i ett lättillgängligt och fackmässigt installerat eluttag.

#### Ställa in tid och datum

- Tryck på knapp (1) för att slå på apparaten.
- Håll knapp (1) intryckt för att ställa in tid och datum.
- Ställ in tid och datum med knapparna (2 och 3). Tryck på knapp (1) för att bekräfta inställningen och gå till nästa position.

**Obs:** Om ingen knapp trycks in inom 10 sekunder tillämpas inställningen.

#### Användning

- Tryck på knapp (1) för att slå på apparaten.



**Varning!** Risk för personskada på grund av den automatiska inmatningen! Grip aldrig in i den automatiska inmatningen! Håll lösa föremål (tex. hår, slipsar, sjalar, smycken osv.) borta från den automatiska inmatningen.



**Notera!** Materiella skador möjliga! Beakta apparatens maximala strimlingskapacitet. Beakta uppgifterna under **Tekniska data**.



**Notera!** Risk för materiell skada! Ta bort alla häftklamrar, gem och post-it-lappar innan du strimlar papper.

- Se till att utmatningen (7) inte är blockerad. Ta bort eventuella pappersrester.
- Mata in papperet rakt och centrerat i inmatningen (4). Dokumentförstöraren drar in papperet automatiskt.
- Stäng av dokumentförstöraren genom att trycka på knapp (3) efter användning för att undvika oavsiktlig manövrering.
- Ta bort det utmatade papperet helt från utmatningen (7). Ta bort eventuella rester för hand.

Dokumentförstöraren stängs av automatiskt efter 10 minuter. Låt apparaten svalna i 30 minuter innan du slår på dokumentförstöraren igen.

#### Pappersstopp

Dokumentförstöraren upptäcker fastklämt material och stannar. Displayen visar **E1**.

- Tryck på knapp (2). Skärverket går bakåt och frigör fastklämt material.
- Dra ut det utmatade materialet ur inmatningsöppningen (4).

#### Rengöring

- Tryck på knapp (1) för att stänga av apparaten.



**Varning!** Brandrisk! Risk för personskada på grund av stickflamma! Spruta inte tryckluft eller andra brandfarliga gaser mot apparaten. Använd inte brandfarliga gaser eller vätskor för att rengöra apparaten.

- Använd endast en lätt fuktad, luddfri trasa för att rengöra dokumentförstörarens höljesyta. Använd inte rengörings- eller lösningsmedel.

#### Anvisningar för avfallshantering



Ta reda på vilka möjligheter du har att ta tillbaka begagnade apparater gratis från din återförsäljare.



Förpackningen består av miljövänliga material, som du kan avfallshandera via de lokala återvinningsstationerna. Informera dig hos din kommun om möjligheterna för en korrekt avfallshantering.



Beakta märkningen av förpackningsmaterialet vid källsorteringen. Dessa är märkta med förkortningar (b) och nummer (a) med följande betydelse: 1–7: plast / 20–22: papper och papp / 80–98: kombinationsmaterial.



Defekta eller förbrukade batterier skall återvinnas enligt direktivet 2006/66/EG och dess ändringar. Lämna tillbaka batterier och/eller apparaten via de erbjudna insamlingsställena.



Den vidstående symbolen betyder att den förbrukade elektriska och elektroniska apparaten på grund av lagstadgade bestämmelser inte får avfallshandteras som hushållsavfall. Avfallshandera enheten på din kommunala återvinningsstation. Avfallshandera förpackningsmaterial enligt de lokala föreskrifterna.

#### Tekniska data

|                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
|                      | ClockShred (2830 / 2831)          |
| Arbetsbredd          | 120 mm                            |
| Strimlingskapacitet  | max. 1 ark DIN A4 (80 g/m²), vikt |
| Skärmetod            | Remsskäring (5 mm)                |
| Säkerhetsnivå        | P2 enligt DIN 66399               |
| Skärhastighet        | 1,8 m/min.                        |
| Driftcykel           | 10 minuter på / 30 minuter av     |
| Ljudnivå             | ca 50 dB                          |
| Batteri              | 3,7 V 2000 mAh                    |
| Anslutning           | USB-C                             |
| Nödvändig nätadapter | 5 V DC / 1 A                      |
| Mått                 | 175 x 78 x 87 mm                  |
| Vikt                 | ca 562 g                          |

#### Säkerhetsnivå

Vi förklarar att apparaten HP ClockShred vid förstöring av dokument uppfyller kraven för säkerhetsnivå P2 enligt DIN 66399.

**P2:** Rekommenderas för allmänna uppgifter som ska göras oläsliga, men vars obehöriga spridning inte får allvarliga konsekvenser. Maximal partikelyta ≤ 800 mm²: remsbredd ≤ 6 mm.

#### Batteriinformation

Tillverkare: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Litiumjonbatteri: 0 % kadmium, 0 % bly, 0 % kvicksilver, 3,7V, 2000mAh, 7,4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

#### Tekniska ändringar

Denna bruksanvisning är endast avsedd som information. Dess innehåll utgör inte en del av något avtal. Alla angivna uppgifter är endast nominella värden. Den beskrivna utrustningen och tillbehören kan variera beroende på landsspecifika krav.

#### Symboler

Följande symboler finns på förpackningen eller på apparaten själv. I detta avsnitt förklaras vad dessa symboler betyder i detalj.



Produkt i skyddsklass III. Drift med säkerhetsklenspänning. En skyddsledaranslutning krävs inte.



Använd produkten endast inomhus.

#### Försäkrän om överensstämmelse



CE-märkningen på apparaten bekräftar överensstämmelsen. Försäkrän om överensstämmelse finns på: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

#### Tillverkare

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Tyskland | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)



## ClockShred

Stay on time, Shred & Protect

Mini evrak imha makinelı dijital saat



V1.16 - 07/2026  
Art.No 2830/2831

### TR

### Sorular ve servis

Bu cihazı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Herhangi bir arıza durumunda cihazı kasa fişi ve orijinal ambalajı ile birlikte satın almış olduğunuz satış noktasına teslim ediniz. Daha fazla bilgiyi web sitemizin Contact & Service bölümünde bulabilirsiniz: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Amaca uygun kullanım

Mini evrak imha makinelı dijital saat yalnızca kağıt kesmek için tasarlanmıştır. Başka herhangi bir kullanım veya değişiklik, amacına uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir ve önemli kaza risklerine yol açar.

### Önemli güvenlik uyarıları



**Tehlike!** Elektrik çarpması tehlikesi! Ürünü asla kendiniz açmayın veya tamir etmeyin. Açıkta kalan kontaklara asla metal nesnelerle dokunmayın. Ürünü asla ıslak elle kullanmayın. Ürün hasarlıysa kullanmayın.



**Tehlike!** Küçük parçalar, ambalaj malzemeleri ve koruyucu folyolar nedeniyle boğulma tehlikesi! Çocukları üründen ve ambalajından uzak tutun.



**Uyarı!** Otomatik besleme nedeniyle yaralanma tehlikesi! Otomatik beslemeye asla elinizi sokmayın! Gevşek nesneleri (örn. saç, kravat, atkı, takı vb.) otomatik beslemeden uzak tutun.



**Uyarı!** Beklenmedik başlatma nedeniyle yaralanma tehlikesi! Taşımadan veya temizlemeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.



**Uyarı!** Yangın tehlikesi! Alev nedeniyle yaralanma tehlikesi! Cihaza doğru basınçlı hava spreyleri veya diğer yanıcı gazlar sıkmayın. Cihazın temizliği için yanıcı gaz veya sıvı kullanmayın.



**Dikkat!** Pillerle çalışırken çeşitli tehlikeler söz konusudur. Aşağıdaki uyarılara dikkat edin:

- Pili kısa devre yapmayın ve açmayın. Bu, aşırı ısınmaya, yangına veya patlamaya neden olabilir.
- Pillerin hatalı kullanımı sağlığını ve çevreyi tehlikeye atabilir. Piller zehirli ve çevreye zararlı ağır metaller içerebilir (örn. Cd = kadmıyum, Hg = cıva, Pb = kurşun).
- Pilleri asla ateşe veya suya atmayın ve/veya mekanik yüke maruz bırakmayın.
- Sızıntı yapan piller cihazınıza zarar verebilir. Hasarlı veya sızıntı yapan pillerle çalışırken koruyucu eldiven kullanın. Cilt, göz ve mukozaya ile her türlü temastan kaçının.
- Aşırı koşullardan ve sıcaklıklardan kaçının, örneğin radyatörlerin yakınından veya doğrudan güneş ışığından.
- Pilleri satınıza veya yetkili atık yönetimi kuruluşu tarafından sağlanan toplama noktaları aracılığıyla bertaraf etmekle yasal olarak yükümlüsünüz.
- Hasarlı veya sızıntı yapan pillere dokunmayın.



**Not!** Maddi hasar olasılığı! Kağıdı kesmeden önce tüm zimba telleri, ataşları ve yapışkan notları çıkarın.



**Not!** Maddi hasar olasılığı! Mini kağıt imha makinesini yapışkan notları, zarfları veya benzeri nesneleri imha etmek için kullanmayın. Aksi takdirde kesme ünitesi yapışabilir.



**Not!** Maddi hasar olasılığı! Ürün gürültü, koku veya duman gibi olağan dışı özellikler gösteriyorsa, güç kaynağını derhal kesin.



**Not!** Maddi hasar olasılığı! Şarj için maks. 5 V DC / 1 A güç adaptörü kullanın.

### Kullanım talimatları



Ürünü bağlamadan ve kullanmadan önce lütfen bu kullanım kılavuzunu okuyun. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak için saklayın. Ürünü üçüncü bir kişiye verirken tüm belgeleri teslim edin.

- Ürünü doğrudan güneş ışığından, açık ateşten, ısı kaynaklarından, nemden ve tozdan koruyun.
- Çalışma sırasında ürünün üzerini örtmeyin.
- Ürün ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Ürün sadece kapalı mekanlarda kullanılmalıdır.
- Kağıt beslemeden önce tüm zimba tellerini ve ataşları çıkarın.
- Evrak imha makinesi yalnızca kağıt kesebilir. Başka nesneler yerleştirmeyin. Yerleştirilen malzeme kuru ve temiz olmalıdır.
- Sadece Teknik Veriler altında belirtilen gereksinimleri karşılayan aksesuarları kullanın.
- Çalışma sırasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın çocuklar veya fiziksel, duyuusal ya da zihinsel yetenekleri kısıtlı kişiler tarafından gözetimsiz kullanılmadığından veya kullanılamayacağından emin olun.
- Cihaz sürekli çalışma için uygun değildir.
- Cihaz, her 10 dakikalık çalışmadan sonra 30 dakika soğumalıdır.

### Cihaz üzerindeki semboller



Olası tehlikelere ilişkin genel uyarı.



Çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.



Besleme yuvasına asla elinizi sokmayın.



Gevşek nesneleri (örn. saç) otomatik beslemeden uzak tutun.



Gevşek nesneleri (örn. kravat) otomatik beslemeden uzak tutun.



Cihaza doğru yanıcı gaz sıkmayın.



Gevşek nesneleri (örn. takı) otomatik beslemeden uzak tutun.



Kesmeden önce yabancı cisimleri (örn. zimba telleri, ataşlar veya lastik bantlar) çıkarın.



Ezilme tehlikesi! Otomatik besleme nedeniyle yaralanma tehlikesi.



Kesilme tehlikesi! Keskin kesme mekanizması nedeniyle yaralanma tehlikesi.



Yangın tehlikesi! Cihaza doğru yanıcı gaz sıkmayın.



Maksimum kesme kapasitesini aşmayın (maks. 1 yaprak).

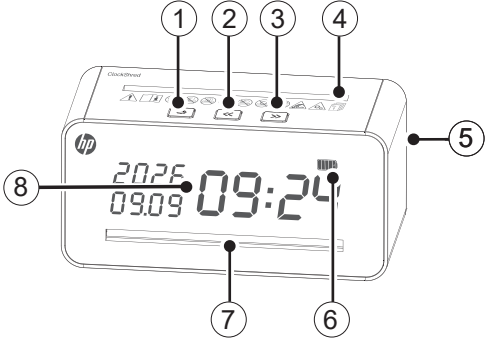
### Teslimat kapsamı

Cihazı çalıştırmadan önce ambalaj içeriğini kontrol edin. Herhangi bir şey eksik veya hasarlıysa, cihazı hiçbir koşulda çalıştırmayın. Servisimizle iletişime geçin.

1 ClockShred dijital saat, mini evrak imha makinelı

1 kullanım kılavuzu

### Genel bakış



- Açma/Kapama/Ayarlar düğmesi
- Geri/Ayarlar - düğmesi
- Otomatik/Ayarlar + düğmesi
- Kağıt besleme
- Şarj portu (USB-C) (görünür değil)
- Pil göstergesi (25 / 50 / 75 / 100 %)
- Kağıt çıkışı
- Ekran

### Pilin şarj edilmesi



**Not!** Maddi hasar olasılığı! Şarj için maks. 5 V DC / 1 A güç adaptörü kullanın.

İlk kullanımdan önce cihazı tam olarak şarj edin.

- Uygun bir USB-C kablосunu (teslimat kapsamında değildir) şarj portuna (5) bağlayın.
- USB-C kablосunu uygun bir güç adaptörüne (teslimat kapsamında değildir) bağlayın ve güç adaptörünü kolay erişilebilir ve usulüne uygun kurulmuş bir prize takın.

### Saat ve tarihin ayarlanması

- Cihazı açmak için (1) düğmesine basın.
- Saat ve tarihi ayartamak için (1) düğmesini basılı tutun.
- (2 ve 3) düğmeleriyle saat ve tarihi ayarlayın. Ayarı onaylamak ve bir sonraki konuma geçmek için (1) düğmesine basın.

**Not:** 10 saniye boyunca hiçbir düğmeye basılmazsa ayar uygulanır.

### Kullanım

- Cihazı açmak için (1) düğmesine basın.  
**Uyarı!** Otomatik besleme nedeniyle yaralanma tehlikesi! Otomatik beslemeye asla elinizi sokmayın! Gevşek nesneleri (örn. saç, kravat, atkı, takı vb.) otomatik beslemeden uzak tutun.
- Evrak imha makinesini açmak için (3) düğmesine basın.  
**Not!** Maddi hasar olasılığı! Cihazın maksimum imha kapasitesine uyun. Aşağıdaki bölümdeki bilgilere uyun: **Teknik veriler**.
- Not!** Maddi hasar olasılığı! Kağıdı kesmeden önce tüm zimba telleri, ataşları ve yapışkan notları çıkarın.  
Çıkışın (7) tıkalı olmadığından emin olun. Kalan kağıt parçalarını temizleyin.
- Kağıdı düz ve ortalanmış şekilde besleme yuvasına (4) yerleştirin. Evrak imha makinesi kağıdı otomatik olarak içeri çeker.
- Yanlışlıkla çalışmayı önlemek için kullanımdan sonra (3) düğmesine basarak evrak imha makinesini kapatın.
- Çıkan kağıdı çıkıştan (7) tamamen çıkarın. Kalan artıkları elle temizleyin.

Evrak imha makinesi 10 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Makineyi tekrar açmadan önce cihazın 30 dakika soğumasını bekleyin.

### Kağıt sıkışması

Evrak imha makinesi sıkışan malzemeyi algılar ve durur. Ekranda

**E1.**

- (2) düğmesine basın. Kesme ünitesi geri yönde çalışır ve sıkışan malzemeyi serbest bırakır.

- Dışarı atılan malzemeyi besleme yuvasından (4) çekip çıkarın.

### Temizlik

- Cihazı kapatmak için (1) düğmesine basın.  
**Uyarı!** Yangın tehlikesi! Alev nedeniyle yaralanma tehlikesi! Cihaza doğru basınçlı hava spreyleri veya sıkışan malzemeyi serbest bırakır. Cihazın temizliği için yanıcı gaz veya sıvı kullanmayın.
- Evrak imha makinesinin gövde yüzeyini temizlemek için yalnızca hafif nemli, tıy bırakmayan bir bez kullanın. Temizlik maddesi veya solvent kullanmayın.

### İmha talimatları



Bayinizden eski cihazları ücretsiz olarak geri alma seçenekleri hakkında bilgi edinin.



Ambalaj, yerel geri dönüşüm noktalarında tasfiye edebileceğiniz çevre dostu malzemelerden oluşur. Doğru tasfiye hakkında yerel makamlardan bilgi edininiz.



Atık ayırma sırasında ambalaj malzemesindeki işarete dikkat ediniz, bunlar, şu anlama sahip kısaltmalar (b) ve numaralardır; (a): 1 – 7: Plastikler / 20 – 22: Kağıt ve karton / 80 – 98: Kompozit maddeler.



Anzalı ve kullanılmış piller, 2006/66/EG sayılı direktif ve değişikliklerine uygun şekilde geri dönüştürülmelidir. Pilleri ve/veya cihazı, teklif edilen toplama tesislerine iade ediniz.



Yandaki sembol, elektrikli ve elektronik eski cihazların yasal düzenlemeler nedeniyle evsel atıklardan ayrı olarak tasfiye edilmesi gerektiği anlamına gelir. Cihazınızı, yerel tasfiye yüklenicisinin toplama noktasında tasfiye ediniz.

### Teknik veriler

|                      |                                            |
|----------------------|--------------------------------------------|
|                      | ClockShred (2830 / 2831)                   |
| Çalışma genişliği    | 120 mm                                     |
| İmha kapasitesi      | maks. 1 yaprak DIN A4 (80 g/m²), katlanmış |
| Kesme yöntemi        | Şerit kesim (5 mm)                         |
| Güvenlik seviyesi    | DIN 66399'a göre P2                        |
| Kesme hızı           | 1,8 m/dk.                                  |
| Çalışma döngüsü      | 10 dakika açık / 30 dakika kapalı          |
| Gürültü seviyesi     | yakl. 50 dB                                |
| Pil                  | 3,7 V 2000 mAh                             |
| Bağlantı             | USB-C                                      |
| Gerekli güç adaptörü | 5 V DC / 1 A                               |
| Boyutlar             | 175 x 78 x 87 mm                           |
| Ağırlık              | yakl. 562 g                                |

### Güvenlik seviyesi

HP ClockShred cihazının, belgelerin imhasında DIN 66399'a göre P2 güvenlik seviyesi gereksinimlerini karşıladığını beyan ederiz.

**P2:** Okunamaz hale getirilmesi gereken, ancak yetkisiz ifşasının ciddi sonuçları olmayan genel veriler için önerilir. Maksimum parçacık yüzey alanı ≤ 800 mm²; şerit genişliği ≤ 6 mm.

### Pil bilgileri

Üretici: Dongguan AoLi Energy Technology Co. Ltd.; Room 401, Building 3, No. 180, Huancun Road, Jinxiaotang, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China

Li-ion pil: %0 kadmıyum, %0 kurşun, %0 cıva, 3.7V, 2000mAh, 7.4 Wh, Date 2026/04/26, Lot No 001

### Teknik değişiklikler

Bu kullanım kılavuzu bilgilendirme amaçlıdır. İçeriği herhangi bir sözleşmenin konusu değildir. Belirtilen tüm veriler yalnızca nominal değerlerdir. Açıklanan donanımlar ve seçenekler, ülkeye özgü gereksinimlere bağlı olarak farklılık gösterebilir.

### Semboller

Aşağıdaki sembolleri ambalajın üzerinde veya cihazın kendisinde bulabilirsiniz. Bu bölümde bu sembollerin ne anlama geldiği ayrıntılı olarak açıklanmaktadır.



Koruma sınıfı III ürün. Güvenli düşük gerilimle çalışır. Koruyucu topraklama bağlantısı gerekli değildir.



Ürünü sadece kapalı mekanlarda kullanın.

### Uygunluk beyanı



Cihazdaki CE işareti uygunluğu onaylar. Uygunluk beyanını şu adreste bulabilirsiniz: [www.hp.com/officeequipment](http://www.hp.com/officeequipment)

### Üretici

GO Europe GmbH | Zum Kraftwerk 1 | 45527 Hattingen, Almanya | [www.go-europe.com](http://www.go-europe.com) | [service-hp@go-europe.com](mailto:service-hp@go-europe.com)





AR

### الاستخدام المخصص

الساعة الرقمية مع آلة تمزيق مصغرة مخصصة حصراً لتمزيق الورق، أي استخدام آخر أو تعديل يُعتبر غير مطابق للغرض المخصص وينطوي على مخاطر حوادث كبيرة.

**ملاحظة!**  
احتمال حدوث ضرر مادي! استخدموا للشحن محول طاقة بحد أقصى ٥ فولت تيار مستمر / أمبير.

يعني الرمز المجاور أن الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة يجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية بناءً على الأنظمة القانونية. تخلصوا من جهازكم في نقطة تجميع شركة التخلص من النفايات في بلدكم.

A diagram of the HP iCharger alarm clock with numbered callouts 1 through 8. Callout 1 points to the snooze button, 2 to the power button, 3 to the alarm button, 4 to the alarm volume button, 5 to the power button on the side, 6 to the alarm volume slider, 7 to the alarm volume button, and 8 to the digital display.

